4. Jahrgang. — Nr. 233

Telegraphische Depekten.

Beliefert bon ber Uniteb Breg.) Machipiel jum Somefteader Strike.

Somefteab, Ba., 1. Oct. Großes Muffehen erregte geftern Abend bie Ber= haftung einer Ungahl Mitglieber bes Berathungsausichuffes ber Strifer megen Sochverraths. Die Rachricht von biefen Berhaftungen war, wenigstens im erften Mugenblid, ein mabrer Donner: dlag für die Striter und ihre Freunde. Dan brachte bie Berhafteten nach Bitts: burg, ba man befürchtete, bag fie in Somefteab gewaltfam befreit wurden. Das ift bas erfte Mal in ber Gefdichte bes Staates Bennfplvanien, ber ja übrigens reich an alten verschimmelten, "gelegentlich" aber benugbaren Gefeten ift. baß ein Bemohner bes Staates megen Berrathe gegen benfelben verfolgt wirb. Früher ftand barauf Tobesftrafe. jest aber mirb ein überführter Soch: verräther mit 12 Jahren Buchthaus be-

Setheert und gefedert.

Baterville, Miff., 1. Dct. Geftern murbe Balter Bilfon, melder ber Correfpondent eines ichmabfüchtigen Bin= felblättchens ift und verleumberifche Mittheilungen über refpectable hiefige Damen in Umlauf gefett hatte, von Ortsbürgern aus feinem Wohn= gimmer geholt und getheert, und gefes bert. Dann befahl man ihm, bie Stabt fofort zu verlaffen.

Der Feuerdamon.

Fargo, D., 1. Det. Baffagiere, melde aus bem Beiten bier eintreffen, theilen mit, bag westlich vom Diffour ein fcredliches Brariefeuer muthet, bas fich über ein etwa 15 Meilen breites und 20 Meilen langes Gebiet ausge: behnt hat. Gin lebhafter Wind facht bie Flammen gu furchtbarer Lobe an und Menfchen, Sornvieh und Gdafe muffen eilende um ihr Leben flüchten. Man hat alles Mögliche versucht, bie Beiterverbreitung bes Feuers gu 'bem= men, aber ohne Erfolg. Der Brand: heerd ift ungefähr 40 Deilen nordweits lich von Bismard.

Geffrandet.

Quebec, Canaba, 1. October. Der Beaver-Line-Dampfer ,, Late Suron" ift geftern unterhalb St. Jean bur Echaillons geftranbet.

Endgittig abgewiesen.

Mabifon, Bis., 1. Oct. Das Staats= obergericht hat ben Untrag bes Eenators Bilas, bag ihm als Anwalt bes Staats: fecretars geftattet merbe, eine Untwort bezüglich ber Entscheibung gegen bie Giltigfeit bes Bahlfreife-Gintheilungs= gefetes eingureichen, abgewiefen.

Damit ift endgiltig auch bas zweite Bejet biefer Urt für ungiltig ertlart. nun halb eine Grtrafitung bei Staatslegislatur einberufen werben.

Franen gegen ", World's Fair". Muder.

St. Baul, 1. Dct. Der Frauen= Bilfeverein von Minnefota für die Chi: cagoer Beltausstellung hat fich burch Abftimmung bafür erflart, bag bie Ausstellung am Conntag of fen gehal= ten werbe. Bon anberer Geite wird Diefe Saltung jest heftig verurtheilt.

Lansbown, R. D., 1. Oct. Beute au früher Stunde ereignete fich bas folimmite Unglud in ber Gefchichte ber Gafton= & Amboy=Zweiglinie ber Le= high Ballen : Bahn. Gin Rohlengug, welcher von ber Locomotive Do. 412 ge: gogen murbe, hatte Orbre, auf einem Seitengeleife gu marten, bis bie zwei Abtheilungen eines Gil-Guterzuges porübergefahren feien. Der Führer bes Rohlenzuges fuhr mit bemfelben aber bereits, nachbem die erfte Abtheilung bes Buterzuges vorbeigefahren mar, wieber auf bas Sauptgeleife und murbe infolge beffen von ber zweiten Abtheilung angerannt. Bar biefer Bufammenftog icon folimm genug, fo murbe bie Gache noch fclimmer, indem einige Baggons, bie auf bas andere, für oftwarts fahrenbe Buge bestimmte Geleife geworfen morben Rohlenzuge angerannt murben. Die Berheerung mar eine gewaltige, und ber Ber ehr mar völlig gefperrt.

r Gutergug-Locomotivführer Jorban Wertheifer murbe augenblidlich getöbtet, und ber Bremfer William Diets rich fcmer verlett. Aufer auf ber Le: high Balleys, flodt auch auf ber Rem Jersey-Bahn der Berkehr.

Dampfernadrichten. Mingefommen

Rem Port: Columbia von South: ampton (mit 113 Baffagieren erfter unb 107 zweiter Cajute); Maffalia von Res apel; Egyptian Monard von Sull; Amfterbam von Rotterbam; Brince Bil: belm II. von Trinibab; Umbria von

Baltimore: Minden von Bremen (mit 1200 Ginmanderern; Alles mobl.) Liverpool: Etruria und City of Ches er von Rem Port; Rorfeman von

Southampton: Fürft Bismard nach Liverpool: Murania nach Rem Port. Bremen: Dresben nach Rem Dort.

für bie nächsten 18 Stunden folgens bes Wetter in Illinois : 3m Allgemeis nen fcon; Gubwinbe; ein wenig warmer in ben außerften nördlichen Theilen von

belstammer gefammelte Cholerafonds hat bereits bie Bobe von \$100,000 ers

Musland.

Berlin, 1. Oct. Gin jungft aus Samburg bier angefommener Ruticher, welcher in ber Untersuchungeftation gurudgelaffen worben war, ift geftern an ber Cholera erfrantt. Dan ichaffte ihn nach bem Moabiter-Sofpital.

Der befannte Dr. Stanhope, ber in Paris mit Choleragift geimpft worben und bann in Samburg in einem Choleras Sofpital thatig mar, ift geftern gefund und fraftig bier angefommen; tropbem murbe ihm in mehreren Botels bie Muf= nahme verweigert; jum Glud hatte er einige ameritanifche Freunde bier, welche ihm ihre Brivatwohnungen gur Berfügung ftellten.

Umfterbam, 1. Oct. Geftern murben in Solland 11 neue Cholera-Erfrans tungsfälle und 7 Tobesfälle angemelbet.

London, 1. Dtc. Benry Barlom, melder ein Gefcaft baraus machte, Rartoffeln von Samburg einzuführen, ift beute in March, etwa 25 Meilen von Cambribge, an ber Cholera geftorben. Dan permuthet, bag er fich bie Rrant= heit irgendwie burch bie Rartoffelein= fuhr zugezogen hat.

Bubapeft, 1. Det. Geftern finb bier 15 neue Cholera : Erfrantungsfälle ge= melbet morben.

28egen Maffufrevels.

Berlin, 1. Oct. Albert Bermann Gebert, welcher als Beichenfteller gu Bermsborf, an ber Berlin = Stettiner Bahn, angestellt mar, ift zu 5 Jahren Buchthaus verurtheilt morben, weil er einen Berfonengug gum Entgleifen gebracht hatte. Er batte es barauf abge= feben, fich an einem boberen Bahnbeams ten gu rachen, ber ihn beleibigt hatte, und ber fich auf bem Buge befand.

grawallverfammlung,

Berlin, 1. Det. Der bipige Streit mifchen ben regularen Gocialbemocraten und ben rabicalen Jungfocialiften führte in Treptow wieder gu einer fclimmen Berfammlungsfeilerei. Die Regulären" wollten fich por ihren Gegnern fcuten und gaben baher Gin= trittstarten für biefe Berfammlung aus, und gwar an bemabrte Mitglieber. Daraufhin falfchten bie Rabicalen je= boch 200 Eintrittstarten, benutten bie= felben fammtlich und festen fich auf folche Beije in ben Stand, Die Ber=

fammlung gu terrorifiren. Alle Regularen, welche gu fprechen fuchten, murben niebergebrüllt. Schließ: lich tturmten bie 200 Rabicalen bie Tribune. Die Rebner fuchten fie mit Stühlen gurudguichlagen und es folgte ein bosartiges Sanbgemenge. 211s bie "Schlacht" vorübet mar, lag ein Dugend Manner auf tem Boben, unb viele Unbere liefen blutend und viele fleine Berlepungen aufweisenb bavon. Die Boligei Irieb bie Streitenben enb= lich außeinander und nahm 5 Berhaf:

Lieferte fich fetbft ans.

Berlin, 1. Oct. Der befannte Bans fier August &. Schulte hat fich ber Bolizei ausgeliefert und ift eingesperrt worben. Er hatte mit hohen Berbind: lichfeiten fallirt; lettere follen fich auf 11 Millionen Mart belaufen haben Es murbe Die Antlage gegen ihn erho= ben, bag er ben Banterott burch betrüs gerifche Operationen berbeigeführt habe; als er borte, bag feine Berhaftung an= geordnet fei, fand er es für bas Befte, fich felber gu ftellen.

Berurtheilte Bollbeiruger. Wien, 1. Dct. Sammtliche 22 Geicafteleute uub Rollbeamten im Rronland Butowina, bie wegen Bollbetruges reien in Sait genommen worben maren, find geftern foulbig befunden worben. 14 ber Schuldigen murben gu Saftitras fen von 4 Sahren bis berab gu 4 Do: naten verurtheilt. Die llebrigen mur=

ben entlaffen. Mafer Girand geftorben.

Lonbon, 1. Oct. Gebaftian Charles Giraub, ber befannte frangofifche Da= ler, ift im Alter von 73 Jahren geftor= ben. Er murbe am 18. Juni 1819 in Paris geboren und war ein jungerer Bruber bes ebenfalls hervorragenden Malers Eugene Giraud. Bu feinen Gemalben geborten: "Robbenjagb", "Beimtehr bes Ingers", "Gin Sonntag in Buttany" u. f. m. 1847 erhielt er bas Rreug ber Chrenlegion.

Der Arieg in Dabomeb.

Baris, 1. Dct. Gine Depefche aus Borto Novo, Beftafrita, melbet: Bab: rend bie frangofifchen Ranonenboote "Opale" und "Corail" zu Tahoue am 28. Sept. ben Quemefluß hinauffuhren, wurben fie von einer Streitmacht Gingeborener angegriffen. Diefelbe murbe inbeg mit fcwerem Berluft gurudges folagen, und ber Boben mar mit ihren Leichen beftreut. Muf Seiten ber Frangofen fiel 1 Dann, und 13 murben per: munbet. Die frangofifche Land: Erpes bition fteht febr gut und ift bis in bie Rabe von Gitome vorgerudt.

An der Diphtheritis geftorben. Wien, 1. Det. In Rabaut ift gestern ber Bring Deinrich von Reug an ber

Diphtheritis geftorben. Wieder in feinen Rlang.

Budapeft, 1. Oct. Fürft Rub olph oon Thurn and Taris hatte 1857 feine ariftotratifche Stellung und feine Brivis legien ganglich eingebußt, weil er fich heimlich mit einem burgerlichen Dab: den, ber 18jahrigen iconen Jenny Ständler, verheirathet hatte.

Best ift eine Tochter aus biefer Che mit einem hervorragenden Diplomaten verlobt, und es ift baher bie Rebe bas von, bağ ber Bater wieber völlig in feis nen früheren Rang eintreten folle.

Der große Diftangritt. Bien, 1. Det. Die öfterreichifchen und ungarifden Officiere, melde an beut mehrermahnten Diftangritt gwifchen ben beutiden und ben öfterreichifchen Beeresofficieren theilnehmen, brachen heute fruh auf. Gie ritten von bem bes tannten Dorfden Floribeborf, in ber Rabe von Bien, ab, und gmar in Gruppen, von benen alle 5 Minuten eine abging. Der erfte öfterreichifch-ungaris iche Officier, welcher vor ber Berliner Raferne in ber Belle Alliancestrage ans tommt, wird einen Breis von Raifer Wilhelm erhalten. Desgleichen erhalt ber erfte beutiche Officier, welcher guerft in Florideborf eintrifft, einen Breis von

Raifer Frang Jofeph. Der gemeinfame faiferliche Musichus wird bem Reiter, welcher bie Strede in ber fürgeften Beit gurudlegt, 20,000 Mart verabfolgen. Dann find aber noch feche andere Breife ausgefest, von benen ber nieberfte 1500 Mart beträgt. Comobl ber öfterreichifde mie ber beut: fche Raifer nehmen ein ungemein lebhaftes Intereffe an Wettreiten und Bettfahren. Die gurudgulegenbe Strede ift 400 englische Meilen lang und mug ohne Wechfel ber Pferbe bewältigt mer= ben. Die beutichen Theilnehmer treten ihren Ritt von ber Dragoner-Barbe-

taferne in Wien aus an. Unter ben öfterreichifch=ungarifchen Mitbemerbern gilt ber Officier Beinrich Baltaggi bei ben Deiften als Derjenige, welcher ben erften Preis gewinnen merbe. Die verwendeten öfterreichifch-ungaris fchen Bferbe find meift englifder Balb= blut-Raffe aus ungarifchen Geftuten, aber es ift auch eine Ungahl Bollblut= Raffenpferbe betheiligt. Man ermar= tet, bag bas Ergebnig Diefes Wettrittes zugleich über bie Borguge ber verschiebes nen Buchtraffen ebenfo, wie ihrer Reiter enticheiben, und bag es zugleich zeigen werbe, welches ber fürzefte und bequemfte Weg von einem Land in bas an=

Furchtbarer Sturm in Japan.

San Francisco, 1. Oct. Der bier eingetroffene Bacific-Boftbampfer bringt Radrichten bis jum 16. Gept. 3m vorigen Monat fegte ein furchtbarer Sturm über bas fübliche und mittlere Japan, vermuftete bie Rintin=Infeln völlig und richtete noch fonftiges fchred: liches Unbeil an. Die Berichte von ben bebeutenberen Localitäten allein ergeben, bak 400 Berfonen erichlagen, 23 Sau= fer vollftändig, und 1511 theilmeife vers nichtet worben find. In Somamatju murben bas Gerichtsgebaube, bie Schule, 62 Bohnhäufer und Gijenbahn= Stationsgebaube gerftort, wobei 10 Berfonen getobtet, und viele andere vers munbet murben. In ber Brafectur Schuofa wurden 800 Bohnbaufer meggefegt, mahrend bie Bahl ber Umgetom= menen noch nicht genau befannt ift.

Ableben eines Finangmannes.

Baris, 1. Oct. Michael Erlanger, ber vielgenannte Finanzmann ift geftor:

Riefenbrand in Inenos Apres.

Rem Port, 1. Dct. Gine Special: fabelbepefche melbet, bag in Buenos Myres, Argentinien, am Donnerftag ein dredliches Feuer muthete, burch mels des Eigenthum im Berthe von \$2,200,000 vernichtet murbe.

Telegraphifche Motigen.

- General Diag ift auf weitere 4 Jahre, vom 1. December an gerechnet, um Brafibenten ber Republit Derico proclamirt worben.

- Die Infel Manilla und anbere in ber Rabe berfelben gelegenen Jufeln find von einem furchtbaren Teifun beimge: fucht morben, welcher ungeheure Berberungen am Gigenthum angerichtet hat.

- Dem Bernehmen nach handelt es fich in bem neuen beutschen Dilitarges febentwurf, welcher geftern bem Bun: begrath unterbreitet murbe, um bie Fries bensprafengftarte des Breres vom 1. October 1898 bis jum 31. Marg 1899; banach icheint es, bag ber Blan eines Septennats ober Quinquennats fallen

- Aus Brag wird gemelbet: Auf ber jebigen Musftellung gu Philippopel in ber Türfei befinbet fich u. A. auch eine bohmifche Abtheilung, welche burch ben Reichthum und Geichmad ber Musftel: lungsgegenftanbe allgemeine Aufmert: famteit erregt. Ueber bem Gingang biefer Abtheilung murbe bie Inidrift angebracht: "Ronigreich Bohmen"; ber öfterreichifd :ungarifche Conful verlangte bie Entfernung biefer Inichrift, aber bie bobmifden Musfteller weigerten fich nicht nur, Diefer Mufforberung nachzutommen, fonbern higten obenbrein noch bie bobs

mische Flagge auf.

- Gine Depejde aus Panama, Gen= tralamerita, melbet: Begen bes Muftretens ber Cholera in Rem Port ift bie Sperrung ber atlantischen Safen ber Republit Colombia gegen Schiffe, bie aus verfeuchten ganbern tommen, auf fammtliche nach bem 12. Geptember aus ben atlantischen Safen ber Ber. Staaten abgegangene Schiffe ausgedehnt wor= ben. Diefe Magregel wird für unbes bingt nothwendig erachtet, ba teine Bors fehrungen gur Errichtung einer Quas rantane bier getroffen werben tonnen. Der britifde Boftbampfer "Atrato", welcher in Savinalla eintraf, nachbem bie Sperrung bes Bafens bereits befannt gemacht worben war, ift nicht nur aus bem Safen ausgewiesen, sondern bem Bejehl ift burch brei Gewehrsalven feis tene einer Abtheilung Militar noch gang besonberer Rachbrud verlieben worben; jum Glud fielen bie Souffe bigt por

bem Dampfer in's Baffer.

Mus dem 4. County . Schuldiftrict.

Begen ben Leiter ber öffentlichen Schule im 4. County = Schulbiftrict, Thomas S. Zimmer, ift eine energische Agitation in Scene gefest, bie nach Lage ber Sache mohl ober übel gu ber Abfe= bung bes Benannten führen wirb.

Der Schulbegirt umfaßt Reu-Trier, Groß Boint und jenen Theil von Bilmette, ber weftlich von ber Northwestern Gijenbahn gelegen ift.

Es wird behauptet, bag Bimmer es einerfeits nicht verftanben hat, feine Mu= torität zu mahren und fich anbererfeits ju graufamen Strafen hat hinreigen

County=Coulfuperintenbent Bright nahm in Folge diefer Beichwerben Revifionen in ber Schule vor, fanb bie Ungaben vollftanbig bestätigt und miberrief bas Unftellungs=Detret Bimmers. Die Orts-Schulverwaltung an beren Spite Berr Albert Meyer fteht, fcheint Die abfällige Meinung herrn Brights

über Bimmer nicht gu theilen und beließ ben Lehrer trot feiner formellen 216= fetung ruhig in feiner Stellung. Daraufhin ift ber Township=Gchat= meifter angewiesen morben, feinen Cent gur Erhaltung biefer Schule gu gablen. Benn fich biefer Befehl aufrecht erhal= ten lägt und bie örtliche Schulvermal= tung fich auch nicht nachgiebig zeigt, fo ift bie Möglichteit nicht ausgeschloffen,

McDonald will refigniren.

bag bie Rinber im 4. Schul-Diftrift

für bie nächften Monate ohne Unterricht

Michael C. DeDonald beabfichtigt, ich aus ber Bolitit gurudgugiehen. Er hat an ben Borfitenben bes bemofratis fchen County-Comites folgendes Schreis ben gerichtet:

"Un bas Grecutiv=Comite bes Cen= tral: Comites von Coof County! 3ch erflare hiermit meinen Rudtritt von Ihrem Comite und muniche, bag biefe Resignation sofort in Rraft tritt. Für bie mir von Ihnen ermiefene Freund= fcaft bantenb, zeichnet 3br

M. C. McDonalb. " Das Schreiben murbe sentgegenge= nommen und bem zuständigen Musichuß

Gelbftverftanblich wird feinem Rud: tritt tein Sinbernig in ben Weg gelegt werben, aber man glaubt nicht recht an bie Aufrichtigfeit von De Donalbs Ent= folug. Bor etwa 4 Jahren trat er auch icon einmal gurud, boch nach und nach brangte er fich mieber in Die Reihen ber Barteileiter und betrieb Bolitit eifriger benn je guvor. Er mar bis geftern Bertreter ber 11. Barb.

"Abendvoft", taglide Auffage 35,600.

Telegraphifde Motigen.

- Die Batienten auf Sminburne Island, in ber Dem Bai, befinden fich mohl; auf Cholera merben bafelbit gegenwärtig nur noch 3 Berfonen, auf

Masern dagegen 33 behandelt. - In Rome, Ga., murbe Lord Bal= ter G. Beresford, ber befannte englische Fälfcher, zu 6 Jahren Buchthaus verur=

- Der Bunbesjenator John Gher: man hielt geftern in Fairfielb, Buron-County, D., feine erfte Rebe in ber biesmaligen Bahlcampagne. Etwa 5000 Berjonen hörten ihn an.

- Die frante Gattin bes Brafibenten Barrifon verbrachte gestern ben besten Tag, ben fie feit Wochen gehabt; fie ge= winnt allmälig wieber an Rraften, unb ihr Appetit nimmt gu.

- Bahrend ber geftern abgelaufe= nen 7 Tage wurden in ben Ber. Staaten 177 Banterotte gemelbet, in Canaba 31, zusammen alfo 208, gegen 230 in berfelben Boche bes Borjahres, 211 in ber vorigen und 182 in ber vorvorigen Boche.

- Bie aus Maurice, Inb., mitges theilt mirb, hat jest bie "Mibland Steel Co. ", welche über 400 Dann beichaf: tigt, ben Lohntarif ber Stahlarbeiter= Bewertichaft unterzeichnet, und ihre Berte merben am Montag wieber in Betrieb gefest werben.

- Mus Guthrie, Oflahoma, wird berichtet, bag S. T. Nippel, ber Ghe= riff von Cowley-County, Rans., ber fich auf ber Berfolgung von Raubern befand, welche bie Bant in Derter um \$3000 geplundert hatten, bei bem Bers such, die Räuber zu verhaften, erschoffen

- Bei Fronwood, Dich., ftellen uugefahr 2000 Bergleute Tag und Racht Grabungen in ber Rorries Grube an, um womöglich bie 11 Bergleute gu retten, welche, wie gestern gemelbet, verschüttet murben. Rach ben letten Berichten jeboch ift nur einer gerettet und in's Sofpital gebracht worden, und fteht es ziemlich fest, bağ bie übrigen 10 verloren find.

- Bie aus London gemelbet wirb, ift bie "Ball Dall Gagette" an herrn Kneighten, ein Mitglied bes nationalen liberalen Clubs, vertauft worden. Man erwartet, bağ bas Blatt, welches bis= ber rabicaler Richtung war, nunmehr liberal-unionistifch merbe.

- 77 Procent ber Baumwollfpinnes reis Befiber Englands haben geftern bes foloffen, bie Lohne ihrer Angestellten um 5 Brocent berabzufeben. Die Ars beiter gebenten ju ftriten. In Dans defter ift man ber Meinung, beg bas Baumwollgeschäft burch eine zeitweilige Einstellung ber Fabrication nur gemin nen tonne, ba bie Spinnereibefiber auf Diefe Beife ihre jebigen coloffalen Bor.

Chefdeibungs. Gefdichten.

Mart Bates, ein Commiffionshands Ier, beffen Beichaft fich im Saufe Do. 2 Sherman Str. befinbet, reichte gegen feine Gattin eine Scheibungetlage ein. In berfelben beißt es, bag die Geflagte ju bem Boligiften Thomas Donnelln von der Grand Groffing Bolizeiftation in intimen Beziehungen geftanden habe und biefelben trot aller Ermahnungen

bes Rlägers nicht aufgeben wolle. Frau Bates reichte ihrerfeits eine Scheidungstlage gegen ihren Gatten wegen Graufamfeit ein; Frau Bates behauptet, bag ihr Mann, trogbem fie ibm ftets ein treues, liebendes Beib gemefen fei, fie wieberholt gröblich mighandelt habe. Die Rlagerin bittet gus gleich um einen Ginhaltsbefehl, burch melden Bates verhindert werben foll fich feines Gigenthums gu entaugern.

Balter B. Leonard, welcher heute por Richter Unthonn ericbien, um Beugniß gegen feine Gattin abgulegen, ergablte bem Richter, er habe \$1500 im Rabre perbient, bas fei aber feiner Frau nicht genug gemefen, weshalb fie eines Morgens fpurlos verichwand. Gie hat fich feither nicht wieber feben laffen.

Rach 15jahriger Che fah fich Frau Johanna Schröder gezwungen, ihren Gatten John 2. Schröber gu verlaffen und durch Raben ihren Lebensunterhalt felbft gu verbienen.

"Er trant gerabeju fchredlich", fagte bie Frau heute bem Richter. "20 Bints im Tage mar für ihn nur Gpag und wenn ich Ginwendungen machte, jo brohte er, mich aus bem Saufe gu merfen.

Der Richter verfprach ber Rlagerin ein Decret. In einer bem Rreisgerichte überreich= ten Cheicheibungstlage ergahlt Frau

Elfie Gardner bie lange Gefdichte ihrer Cheleiben.

Rat, berfelben foll Garbner feit Marg fast täglich betrunten gemejen fein und wenn bie Rlagerin ihn bat, einen auftanbigen Lebenswandel gu führen, fo lautete Die Antwort: "Ruhig, ober ich will Dir bas Berg aus bem Leibe fchneis ben". Frau Gardner fah fich endlich gezwungen, ihren emig betruntenen Mann gu verlaffen und nahm im., Bel= mont Sotel", bas fruber Gigenthum ihres Gatten gemejen mar, Stellung als Saushälterin. Daraufhin ließ fie Gardner unter ber Beschulbigung, mit bem jetigen Befiger bes Botels unerlaubte Beziehungen gn unterhalten, perhaften. Rachbem Frau Garbner freigesprochen wurde, verlangt fie nunmehr neben Chefcheibung auch einen Befehl, burch welchen Garbner verhins bert merben foll, fie meiter gu ver=

Richter Collins fertigte ben verlang: tem Bejehl aus.

Lebensmude.

In ihrer Wohnung Ro. 3709 La Salle Str. gab fich geftern bie 56jab= rige Frau Mary Jaeger ben Tob, inbem fie fich die Bulsaber an der linken Sand Durchichnitt. Die Bebauernswerthe mar Jahre lang leidend und feit Bochen an's Rrantenbett gefeffelt. Als geftern ihr Gatte und ihr Cohn in's Gefchaft gegangen waren, verlangte fie ein Def= fer. Dies murbe ihr gegeben und fie benutte es, um fich mabrend einer tur= gen Abmesenheit ber Barterin bamit bie tödtliche Berletung beigubringen.

Mls bie Barterin gurudfehrte, lag bie Patientin, burch Blutverluft gu Tobe ericopft, in ben letten Bugen. Es murbe fchleunigft ein Argt berbeis gerufen, Diefer vermochte bas flichenbe Leben inbeft nicht mehr zu halten. Die Lebensmube hauchte menige Minuten nach bem Gintreffen bes Mediziners ben letten Genfger aus.

Temperaturftand in Chicago.

Bericht von ber Betterwarte bes Mus bitorium=Thurmes: Geftern Abend 6 Uhr 79 Grab, Mitternacht 70 Grab, heute Morgen 6 Uhr 62 Grab und heute Mittag 63 Grab. Um niebrigften, nämlich auf 62 Grab, ftand bas Ther= mometer um G Uhr heute Morgen.

Gurg und Meu.

* In ber Rorbfeite=Turnhalle findet morgen bas zweite Rachmittags-Conzert mit reichhaltigem, forgfältig ausgemähls tem Programm ftatt.

* Der Dobelhanbler John DR. Smyth, von ber Beft Dabifon Str., musbe geftern bon ber "Boujehold Loan Affociation" im Guperior= Gericht auf \$5000 Schabenerfat vertlagt. Die Magerifche Firma behauptet, ein Ugent Smuths habe aus ihrem Lagerhaufe einen Boften Mobel entnommen, ohne bagu berechtigt gemefen gu fein.

* Der Bimmermeifter Frant T. Coblington, von Do. 1144 Lincoln Ave., übertrug geftern fein Befdaft an Richo= laus J. Sonne. Die Bestände follen \$850, bie Berbinblichteiten \$600 betra=

Freb Pottharbt erjuchte gestern um Ginleitung bes Manbamus: Berfah: rens, um ben Burgermeifter gu gwin: gen, ihm bie Licens gur Eröffnung einer Birthicaft im Baufe Ro. 246 R. May Str. ju ertheilen. Der Mayor hat bie Liceng verweigert, weil bas bezeichenete Local in einem Bohns, Rirchens und Schulbezirte liegt.

* John Stuntel, alias Sternberg, murbe heute von Richter Bheeler unter \$500 Burgicaft bem Criminalgericht überwiesen. Er wird von ber im Saufe Ro. 4 Inftitute Blace mobnhaften Frau Ellen Quinn beidulbigt, ihr \$40 aus threm Koffer gestoblen gu haben.

Die Unftreicher-Union leat Drotest gegen feuerwehr-Concurreng ein.

Die Kenermehrleute pon ber 10. Sprigen=Compagnie maren mahrend ber letten brei Tage emfig mit Farbe und Binjel beschäftigt, ihrem Station hause an ber Bacific: Ave. ein ichmudes Meugere gu verleihen.

Geftern machte in Folge beffen eine Delegation ber Unftreicher=Union ben , Labbies" einen Befuch und verlangte, bag diefe nach bem Grundfabe: ,, Sous fter bleib' bei beinem Leiften", bie Binfel bei Seite legen und fich um ihre Sprigen und fonftigen Feuerlofcappa= rate betummern follten. Die Delegaten erhielten bie Untwort,

bag bie Arbeit auf Befehl bes Feuers wehrchefs ausgeführt und ohne beffen Biberruf nicht eingestellt werben burfte. Serr Sweenen murbe aufgesucht unb foll bie Bufage ertheilt haben, bag ber= artige Arbeiten in Butunft - mit Aus: nahme bes Beigens ber Sprigenhäufer - nie wieber von Feuerwehrleuten beforgt merben follen.

Das Comite jog fich befriedigt gurud, mer beichreibt aber bas Erstaunen Diefer Berren, als fie heute fruh bie "Labbies" wieber, mas Beug balt, mit Binfel unb Farbetopf auf bem Geruft hantieren und ben Unftrich ber Sausfront beenbigen

Die Mitglieber ber Union finb über biefes Bortommnig febr verichnupft und erklaren, bag bie Behorben ihre Organisation burch Zuweisung berartiger Arbeiten ftarten, nicht aber ben Sandwertern bas Brot por bem Munbe wegnehmen follten. Gie broben fogar, bie Intervention ber machtigen Trabes und Labor Affembly anrufen gu mollen, falls fich berartige Bortommniffe wies berholen follten.

Wilmette im Born.

Die Bürger zerftoren eine ihnen läftige Telegraphenleitung.

Die bieberen Bewohner unferes Dach= barborfchens Bilmette haben geftern einen Gewaltstreich verübt, allerbings auf Unordnung bes Gemeinberathes, aber immerhin einen Bewaltstreich.

Schon langit mar ben brapen Dorf= lern eine Reihe Telegraphenpfosten ver= haßt, welche an ber Sauptitrage ftanben und nach ihrer (ber Dorfbewohner Meinung ben gangen Plat verunftalteten. Die Pfoften und die baran befestigten Drabte waren Gigenthum ber "Chicago &Milmautee Telegraph Co. ", einer Gefellicaft, welche Die fpecula= tionsluftigen Burger von Milmautee über bie Betreibepreife an ber Chicagoer Borfe auf bem Laufenben erhielt.

Borftellungen und Proteste Seitens ber Burger von Bilmette gegen bie Er= richtung und bas Stehenbleiben ber Bjoften waren refultatlos verlaufen und fo beichlog benn ber Gemeinberath geftern, biefelben einfach zu entfernen. Dem Befchluß folgte bie That im Berlauf meniger Stunden. Reber legte ruftig Sand an und gegen Abend lagen bie Bfoften nebit ben Drathen bubich geordnet im Stragengraben.

Superintenbent Cramford von ber oben genannten Gefellichaft begab fich heute nach Bilmette um möglichermeife einen Bergleich angubahnen. berfelbe nicht gu Stanbe tommen, fo wird bie Leitung um die Grengen bes Dorfes herum geführt werben.

Den Berth einer fleinen Anzeige in ber "Abendpoft" wiffen nicht blod bie Deuts ichen Chicagos gu fcaten.

Dem Criminalgericht überwiefen.

Thomas Relly murbe heute von Riche ter Blume unter \$800 Burgicaft bem Criminalgericht überantwortet. Das Borverfahren in biefer Sache hat fich etwa zwei Monate binausgeschleppt und wiederholt glaubte man, bag bie Bes fchichte einen fur Relly gunftigen Musgang nehmen murbe.

Relly ift beschulbigt, bie 16jahrige Unna Besley aus ihrem Elternhaufe gelockt und verführt zu haben. Er war bereit, feinen Gehler burch eine nach= trägliche Beirath gut gu machen. Die Eltern bes Maddens trauten bem Bur: ichen nicht genugenb, um bie Butunft ihres Rinbes in feine Banbe gu legen.

Gin Mann im Alter von 65 Jahren murbe geftern Abend an ber Larrabee, nabe Damthorn Str., von einem Buge ber Evanfton-Bahn überfahren und fo ichmer verlett, bag er balb barauf im Alerianer = Sofpital, wohin man ihn gebracht hatte, verschied. Man vers muthet in bem Tobten einen gewissen John Tuby, welcher im " Eagle Soufe" an ber Canal Strafe gewohnt hat; bie Leiche ift indeg noch nicht ibentifigirt.

Heber das Meer verfolgt.

Billiam Bornfter, alias Mar Reller alias C. Anderfon, murbe heute Racht pon einem Binterton-Boligiften unter ber Untlage ber Fälfdung verhaftet. Sornfter ift beschulbigt, bie Dann

beimer Bant (Baben) mit Bilfe eines gefälfchten Wechfels'um 1992 Mart betrogen gu haben. Der Berhaftete ift am Beltausstellungsplate bebienftet und mobnt an ber Avenue A, nabe ber 69. Strafe. Bunbescommiffar Sogne vericob fein Berhor auf 14 Tage, bie nöthigen Bapiere aus Deutschland noch nicht eingetroffen find.

Cfallerup vertheidigt fic.

Er bezeichnet die gegen ihn erhobenen Beschuldigungen als unbegründet.

County=Commiffar James Stallerup erichien beute Mittag in ber Rebaction ber "Abendpoft" und erfuchte, mit Bes jug auf ben in ber gestrigen Ausgabe ericbienenen Artitel über fein Abenteuer in Dunning auch feine Darftellung ber Affaire in die Deffentlichkeit gu brin: gen. "Es ift mir eine Rleinigteit", fagte er, "mich meinen Freunden und Befannten gegenüber gu rechtfertigen, aber bem großen Bublifum gegenüber möchte ich boch nicht gern als ber Buft:

ling bafteben, ju bem mich herr Gam:

per, ber Dunninger Unftalts:Bermalter, gern machen möchte. " Bur Gache felbit fagte Berr Gtalle rup Folgendes: "Thatfache ift, bag ich an jenem Abend mit einigen Freunden nach ber Anftalt tam, hauptfächlich, um Frant Collier und einen Er-Boligiften Ramens Relfon zu feben. Als ich nach Sampers Office tam, mar es erft 6 Uhr, und ba um bieje Beit noch fein Abendbrot fertig ift, fallt die Befduls bigung, ich hatte mit meinen Freunden in ber Unitalt bantettiren wollen, in fich felbft gufammen. Bas nun bie Saupt. fache, bas Tangen ber Infaffinnen ans belangt, fo ift es befannt, bag einmal

in jeber Boche eine folche Unterhaltung

veranstaltet wirb. Es gefcah bies fonft immer Freitag Abende und ber Tag, von welchem hier bie Rebe ift, war ber Freitag. Bie ich icon bemertte, hatte ich gern zwei ber Infaffen gefehen und beghalb frug ich ob ben Abend nicht getangt wurbe. Derc Samper theilte mir mit, bag ber Tang am Montag guvor ftattgefunden habe, worüber ich meine Bermunberung auss fprach, ba bem Countyrnth eine folche Menberung im "Brogramni" nicht bes tannt fei. Davon jeboch, bag ich auf Borführung ber Infaffen und befonbers ber weiblichen gebrungen hatte, tann gar teine Rebe fein, benn ich und meine Freunde haben und nach furger Unterres bung mit herrn Camper wieber entfernt. Dagegen erfuhr ich nachträglich, bag ju bem Tang am Montag mehr als hunbert Freunde Sampers aus Doatwood unb Desplaines anwesend maren, welche fpas ter auf Roften bes County mit Speife und Trant bewirthet wurden. "

Die gange Geschichte ift eigentlich nicht werth, bag bie Deffentlichteit fich jo viel banit beichaftigt, um fo weniger, als herr Ballarb, welchem bas Saupts verdienft bei ber Entbedung ber begans genen "Frevel" gebührt, gerabe mie ich Canbibat in ber tommenben Babl ift. "

Mus bem Gangen läßt fich erfeben, bag bas Sprichwort von ber Rrabe, welche ber anberen bie Augen nicht aus: hadt, bei ben herren von Berwaltung nicht gutrifft, was übrigens gerade fein Unglud ift.

Richter Retteles erfte Trauting.

Wenn man mit dem Ceremonien-

buch nicht vertraut ift. Richter Rettele tam in nicht geringe Berlegenheit, als ibm am Donnerftag Abend gemelbet murbe, bag ein Brauts paar von ibm getraut fein molle. Der Richter hat nämlich icon alle möglichen Umtsgeschäfte burchgeführt - bas Erauen mar aber gufälliger Beife nicht barunter gemejen und fo mußte er nicht, auf welche Beife er "bas Band für's

Leben" fcmieben folle. Um fich aus ber Roth gu helfen, wise perte er feinem Bailiff gu, Diefer moge eiligft ju irgenbeinem anberen Richter laufen und ein Buch holen, in welchem bie vorgeschriebenen Ceremonien vergeichnet fteben. Um ben beiben Leute den über bie Beit, welche ber Berichtse biener brauche, um bas Bud herbeis guichaffen, binmegguhelfen, vermidelte ber Richter Braut und Brautigam in ein Bejprach über bie Ruslichteit unb Rothwendigfeit ber Ghen, über bie Chevorschriften im Alterthum und in ber Reuzeit - furz über alles Mögliche, und Unfangs borte bas junge Baar auch gang gebulbig gu. Endlich aber

bachte ber Bräutigam: "Der Borte find nun genug gemechfelt, Nun lagt mich bie Thaten feben" und auch bie Dame murbe ungebulbig. Da ber Bailiff noch immer nicht tam, fo machte ber Richter furgen Brogeg. "Bollen Gie bie Dame haben?"

fagte er gum Brautigam. Und wollen Gie ihn haben?" ertune rigte er fich bei ber Braut.

"Ja. " "Na, bann in Gottes Ramen! Seib ein Chepaar und vertragt Euch fo gut als möglich."

Go mar's benn ohne Ceremoniene buch auch gegangen.

Bericht der Großgefdworenen. Die September : Großgeschworenen rftatteten heute Bormittag burch ihren Bormann Sarpel bem Richter Tuthill

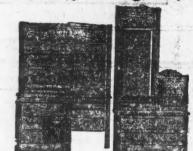
Die Geichworenen hörten 589 Falle, erhoben 224 Antlagen und wiefen 201 Untlagen ab. Der Reft bleibt ben nache ften Groggefdworenen gur Erledigung überlaffen.

Bezüglich bes County- Gefangniffes bemerten bie Groggeschworenen in ihrem Berichte, bag basfelbe überfüllt und Berbefferungen bringend ermunicht feien. In Binficht auf Die \$50,000. Mn eles

genheit zwischen McClaughry und ben Bürgermeifter ichweigt bes Berichtere Statters Doflichteit.

Lefet die Sountagsbeilage der Abendya

Chicagos größtes Bargain-Haus.



Diese Schlafzimmereinrichtung \$10.

Bedroom Sels . . \$8 marts. feine Stüble . . 25c marts. Parlor Sels .. \$20 marts. Buffel \$8 marts. Bruffel Teppich, 50c auf. Counges \$4 auf: Reuefte Dufter folding Bellen . \$20 marts. Ingrain . . . 25c aufs Schankelflühle \$2.50 auf. maris. Rugs, meuefte 750 marts.

und Taufende anderer Bargains.

Kochösen \$8 auswärts. Parlor-Desen zu allen Preisen.

Alle Haushaltungs-Gegenftande für Baar oder auf Abjahlung. \$5 baar und \$5 monatlich fanfen für \$50 Möbel, Teppiche 2c. zu Baarpreifen.

STERLING FURNITURE CO., 90 & 92 W. Madison Str.

Nahe Jefferson Str. Offen Abends bis 9 Uhr und Countag Bormittags.

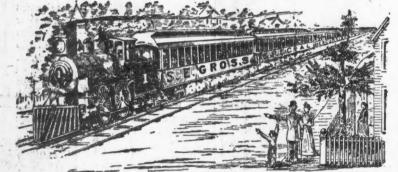
Die Geschichte zweier Vorstädte.

Ein Blid genfigt. Dag fie populär find, wird burch bie Thatfache betviefen, bag fiber 7030 Bots in biefen Bor-

Das "magnetifche" Großbale. habt Ihr ste gesehen?

Das "ideale" Daupfin Park. Bie fon früher angefündigt, werden die Breife unbedingt erhöht am Montag, ben 17. Ottober, 12 Uhr Wittage.

Bwei große Frei-Erenrfionen morgen, Conntag, den 2. Ottober.



Anwiderfiehlich und bezandernd. - Der bloge Anblich bedentet Sapital-Anlage. Rauft bor ber Breiserhöhung. 3hr werbet es bereuen, wenn 3hr wartet.

Bwei große Frei-Excursionen morgen, Sonntag, den 2. Oftober. Die Billete bom letten Conntag find morgen giltig.

Burlington & Quinch-Babnhof. Ede Canal und Abams Str. . GreieTidets am Bahnhofsgitter. Lote \$150.00 und aufwärte.

Großbale 1:45 Nachm. | Dauphin Park, 2:15 Nachm 3fl. Cent. Bahnhof, Jug berRandolphftr. Juge halten auf allen Stationen, nordlich u. einschließlich 43. Str. Pretstidets auf bem Jug. Lots \$575.00 und aufwärts.

S.-O.-Ecke Dearborn S.E. GROSS.



bc= för= dern:

Comentage mit Paliman Beftibufed Drafting Boom Echtetiogen, Dining Cars und Coaces neu-efter Conftruction, swilchen Chicago und Mil-manifes und Se. Bent und Minneapolis. Comengage mit Pulman Beftibuled Drawing Koom Shlafwagen, Dining Car und Coaces neuefter Confenction, millen Chicago und Milwautes und Alfand und Dulnich.

men urspiand und Oniurs. Burchfahrene Bullman Bestidnled Draw-kag Wosse mad Zwartken Schiefwagen vie der Korinene Boeifie Eisenbahn zwissen Shieago nid Betrisnu, Orc., und Zasonna, Wald nud Gereinne, dre, und Toeome, 1941.
Begnene Jüge von und nach Hitchen, weltichen, Kord- auf Enirad-Auskonfin Platen, unidertresselber dem Loon und nach Wantelba, Jond der Arch Hitchen Land, Benach, Benach a, Chippetha Julie, auch Claire, durch, Mich, und Jrons den der Archen Liche Mich Wille, und Jrons den der Archen Liche im Schlaftwagen. Habridae und anderer Eingestelten fragt nach der Agenten der Kond der der Genach.
Einaten ohr Canada.

Regelinäthige Boft-Dautpffdifffahrt won Baltimore nach Bremen. Abfahrtstage von Baltimore find wie folgt:

October, 12. 19. 26. Robember, 2. 9. 21. 28. October, 5. 1. Cafate: \$60 bie \$90.

3wijdended: \$22.50. Rundreife : Billote gu ermäßigten Preifen Die obigen Stadt Dampfer find famntlich neu, bon orghalider Bauart, und in allen Theiten bequem

ngeriger. Bange, 415—435 frus. Breite, 48 frus. Clacteliche Beleuchtung in allen Adumen. Miether Ausfanft erthellen die General-Agenden M. Chuhmader & Co., 5 S. Gay Str., Baltimore, Md.

ber bern Cettrere im Infante-L.W. Essheiburg, 78 5th Ave., Chicage, Ill.

Cifenbahn-Fahrpläne. Chienge & Gallern Jllinois Gifenbahn.
Transville-Dinie Aldri-Office, 1904 Clert Str., Anbitoriumhotel n. am Bahnhof, Dearborn n. Poll St. Lagito. Sundgen. Conntag. | Abfahrt | Anfunft.

icago & Alton—Grand Union Passenger Depot.



St. Paul AND Minneapolis.

2 Trains Daily.

Norddeutscher Cloyd. Schnellbampfer-Linie

Eniger Wilhelm IL.

Burge Melfegett. Billige Dreife. Bute Detöfligung OELRICHS & CO.,
Ro. 2 Sowling Green in New York

I. CLAUSSENIUS & CO.
Ceneral. Agentur für den Weften.

30 Pifth Moe. Chicago.

UNION TICKET OFFICE

Bon Chicago nach hamburg ober Bremen,

Retour-Billetten, \$31.50. Reute follten biefe Gelegenheit nicht verfaumen, die noch Bermanbte tommen faffen wollen von Deutschand nach Amerika, ju dem fehr billigen Preis für \$21.

GUS. HUMBOLD & CO., 171 G. Sarrifon Sir., gegenüber bem neuen Grand Gentral-Babnhof ngl offen bil 12 Uhr Mittagl.



erling Furniture Co., Economical Drug Gombany

Der foonfle und größte Drug Store ber Ctabt, ift, wie man es in Rem Dort, Bofton, Philabelphia und anberen oftlichen

Und hat bie Ehre (fowohl als auch ben Bortheit) ber eingige feiner Art in Chicago gu fein mas für feine Runben

Ein Ersparniff von 25 bis 40 Prozent

bebeutet von ben Breifen, bie von fogenannten "regularen" Apothefern berechnet werben für genau diefetben Baaren. Sie fonnen Gelb fparen in ber

Economical Plug Gombany

Ginen Doffar zu bezahlen für hood's Sarfaparilla, Scott's Emulfion Dierce's favorite Prescription und ahnliche Patent. Medicinen, mahrend wir Ihnen diefelben echt und direct vom fabrifanten bezogen für Einundsiebzig Cents und jeden andern Artikel im

Saden gu berhattnigmäßig niedrigen Breifen verfaufen.

Unfer Modell-Receptur-Departement ift bas größte und am besten ausgestattete ber Stabt, mit neuen und frischen Troguen birect von ben leitenben chemischen Fabriten, und alles wird vertauft zu ", Popularen Breifen". Reine Uebertheuerung in unserem Receptur-Departement, wie dies jo oft bei ben "regularen" Apothekern ber Fall ift.

Part & Tilford's (New York) reine Weine, Liqueure u. Cigarren. Die einzige Maentur in Chicago.

121 Clart Str., swifden Dadifon und Bafbington Etr. Economical Prug Gombany

Grayland Park. Bauplätze zu Spottpreisen.

aufwärts.

Rur eine Baargablung bon 10 Prozent ift nothig, und ber Reft in monatlichen Zahlungen bon 85 bis 810. Am nächsten Bonntag, den 2. Oktober,

Grosse Frei-Excursion, um 1.30 Radmittage vom Chicago & Rorthweftern Bahnhof, Gde Belle und Ringie Str., nm 1.40 von Clibbourn Blace. Rommt ! und febet eine der iconfien Gegenden Chicagos, wo noch jede got ein echter "Zargain" ift.

Dieje Lotten haben Cement. Seitenwege und Leitungs. Baffer, finb nur 7 Meilen vom Courthaus, hoch und troden, nabe Brayland Depot, an ber St. Baul-Bahn, und 6 Blod vom Jeving Bart Depot an ber Northwestern Bahn. Liegen an ber Rreugung ber Milwautee Ave., Jefferson Ave. und Irving Part Boulevard, brei ber größten Bertehrs-abern ber Kordwestseite, auf jeder von welchen Soch- ober elettrische Bahnen in Aussicht ge-

KOESTER & ZANDER, 69 Dearborn St. Bweig-Difice: Anf bem Grunditud, offen jeden Tag. — Frei-Billete in unferer Office ober auf bem Bahnbof von unferen Agenten vor ubgang bes Zuges. Im Falle ungunftiger Witterung findet die Excurfion am folgenden Sonntag gur fe.ben Zeit statt

W. W. Kimball Co.

(Etablirt 1857) fauft direct von den fabrifanten. Stimball Pianos, Reed und transportable

Stuffe und . Deden. Bier große Sabriten nuter einem Goftem pon Betriebs-Ausgaben, fegen und in ben Stand, Die beiten Refultate au ben abjolut niedrigiten Roften ju erzielen. Im Große und Ricin-Bertauf.

Inftrumente, wenn gewünscht, auf leichte Mb;ahlung verfauft. General-Agenten für ben Beften von Hallet & Davis Emerson und anderen Bianos. Rene Bianos zu bermiethen. Kianos gestimmt und reparet. Alte Justumente werden in Tausch genommen.

W. W. Kimball Co., 243—253 Wabash Ave., nahe Jackson Str. KIMBALL HALL.

John B. Thiery, beuticher Berfaufer.

- Ctablirt 1857. -JULIUS OF BAUER

Piano-fabrikanten. Gröftes und alteftes bentiches Piano-Gefcaft in Chicago.

Bianos und Orgeln in gröfter Auswahl, ju allen Breifen und unter gunftig-ften Raufd-Bepingungen. Gebrandite Bianos ju Breifen bon

\$50.00 an. Bianos gu bermiethen; im Falle foateren Raufs mirb bie Diretbe für ein Jahr guigefdrieben. 226-228 WABASH AVE., mila Fabrit: S7 bis 97 Dft Indiana Str.

Chas. Ritter. Saloon und Reftaurant. Feinste beutiche Ruche, vorzügliche Getrante. 10 S. Clark Btr., Chicage. 3fl. il211

CHAS. C. BILLETERS California, Miffonti- und Obio-Weine, 85 Cts. die Callone und aufmarts, frei ins Daus geliefert. 180-182 O. Randolph Str., 13agibiboli swifden 5. Abe. und La Galle Str.

CALIFORNIA WINES. \$1.00 per Galoue und aufwarts. Beig ober Rothwein frei in's Saus geliefert. jul8.1 Schidt Boftfarte.

Catifornia Wine Vault, 157 5th Ave.

MCAVOY BREWING COMPANY Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Reine Malz-Biere.

Austin J. Doyle, Brifftent Adam Ortseifen, Str. Präfibent. H. I. Bellamy, Sefriär unb Schapzeifter inschieder. BREWING & MALTING CO. Office: 171 A. Desplaines Ett. Ede Jusiena Str. Brauerei: Is. 171—181 A. Tesplaines Str. Malghaust in. 181—192 A. Jefferjon Str. Stebator: No. 18—28 M. Indone Str. 18agl.





Gine Bafchfeife, Rein und Gefund. Dusky Diamond' Theerfeife

Gefund, Angenehm, Reinigend. Beilt Sprode Banbe, Bunben, Berbrennungen u. f. w Entfernt und Seilt Souppen.



RUSCH

Brewing Ass'n. Braner von ausschließlich feinem Bier. Rein Mais, nur feinftes Mals und hopfen wird 31 weffen herftellung bermanbt. Die erfte Frage be wein Balls, nur feinftes Walt find oppfen mird ju bestien hertiellung berrambt. Die erfte frage bei gabllofen Gelegenheiten ist: "Wo kann ich ein gutes Stas Bier erhalten." Eine treffende Antwort ist gefunden, wenn bas weitbe-rühmte Brau ber

ANHEUSER-BUSCH BREWING ASS'N. au haben ift. Jebes erfter Alasse Bestaurant har ihr berühmtes Bestaurant har ihr berühmtes bestauf deser Gestst das Besta und giebt vollste Aufriedenheit. Bechmit kein Anderes, som dem verlangt Anheusers Busse, Busse,

Das Motto Diefes berühmten paufes ift: "Richt wie billig, fondern wie gut." Chicago Depot:

Sarrifon Str. Brücke. F. SONTAG, Agent. BENJ. F. RICHOLSON,

Advokat, CHAMBER OF COMMERCE.

bon und nach Europe, über alle Dampfer Sinien, ficts am billig ften zu haben bei WASMANSDORFF & HEINEMANN, 145—147 G. Mandolph Str. Rauft nicht ohne erft bei und nachgefragt zu haben. Sountags offen von 10—12 Ubr.

Dr. ROHDE. Pentider Argt, Bundargt u. Geburtsbelfer, 728 C. Galfteb Str., Ede 18. Str. Sprechtunden: Dargent bis 9 Uhr; Radmittegt bon 2-4; Abends nach 6 Uhr.

Dr. T. J. BLUTHARDT. 428 E.l.m. S.t. 8-0 Rovens, T-8 Abends. Telephon Borth 532. Office: Venetian Antiding, 34 Washington Str. Jimmer 617-618. Telephon Main 3894.— Stumber 3-5 Roding.



Ein natilelides Beilmittel für Fallfucht, Phfterie, Beitstang, Mervöfitat, Spoconbrie, Melancholie, Echlaflofige teit. Cowinbel, Truntfucht, Rudenmart. und Gebiens Ediwächen.

Diefe Mebigin hat eine birette Wirtung auf bie Rev den-Centren, befeitigt allen Aeberreig und beförbert ben Anfrag best Verben-Felnibums. Co ift eine Anfam-menfahung, welche nie schabet ober unangenehm wirdt.

ein werthvolles Buch für Aervenleibende und eine Brobe-Pjaide gugelaudt. Arnu erhalten auch die Redigin unfonkt. Diefe Medigin wurde feit bem Jahre 1876 bon bem dochen Baftor König in Fort Mohne, Ind., gubereitet und jest unter feiner Anweisung bon der KOENIG MEDICINE CO., 238 Randolph St., CHICAGO, ILL. 9ei Apathetern zu haben für \$1.00 die Fialder, & Fialden für \$5.00, große \$1.75, & für \$9.00.

Gröffnung der Abendiculen.

Am Montag, ben 3. Oftober merben in folgenden öffent'ichen Schuls gebauben Abenbichulen eröffnet:

Benbel Str. Gubjeite Bodidule, 26. Etr. unb Michigan Ave. Sanbjertigfeitsichule, Monroe Str.,

Norbfeite Dochfcule, Ede Bells unb

nabe Salfteb. South Chiengo Sochicule, 93. Str., nabe Soufton Mve. Englewood Sochicule, 63. Str. unb Stemart Ane.

Mordfeite.

Buron Str., Ede Suron und Frants lin Str. Franklin, Gde Divifion und Gebg= wid Str.

Late Biem Ro. 2, Ede Diverjey und Seminary Mve. Late Biem Do. 7, Cornelia Ctr.,

swifden Boobfibe und Baulina Gtr. La Salle, Ede Sammond und Gus genie Gtr. Remberry, Ede Billow und Ordarb

Südfeite.

Saven, Babafh Ave., nahe 14. Gir. Calumet Avenue, Calumet Ave., nahe 26. Str. Barrifon, 23. Place, nahe Portland

Bowen, Ede 93. Str. und Soufton

D. G. Wentworth, 70. und Cans gamon Str. Benbrids, Ede 43. Str. und Tracy

D'Toole, Ede 48. und Bifbop Str. Bullman (Calumet), Ede Bullman Mre. und 113. Gtr. Raymond, Gde Babafh Ave. und

Gba Str. Solben, Ede Deering unb 31. Gtr. Auburn Bart, Bright Str., gwifden 79. und 80. Str. Brighton Bart, Ede 36. und Daly

Cornell. Drexel Ave. gwifchen 75. und 76. Gtr. Galliftel, Eming Ave. unb 104. Gir.

Bullman (Late), Ede 51. unb School Rofeland, Ede Michigan Ave. unb Cherwoob, 57. Str. und Brinceton

Westfeite.

Brainerd, Bafbburne Ave., nabe Soune. Burr, Ede Mibland und Babanfia

Calhoun, Jadfon und Francisco Ger. Froebel, 21. Str., nahe Roben. Garfield, Ede Johnson und Benry

Sammond, Sinman Str., nabe Calis fornia Abe. Sanes, Ede Leavitt und Fulton Str. Doffmann Ave., Soffmann Ave.,

tabe Bremen Str. Montefiore, Ede Indiana und Sangamon Str. Bolt Str., Bolt Str., öftlich von

Salfteb. Scammon, Ede Morgan und Monroe Str. Throop, Throop Str., nahe 18. Str.

Tilben, Ede Yafe und Gligabeth Str. Sumbolbt, Gde Rodwell Moe. unb Birfd Str. Balfh, Ede Johnson und 20. Str. Bells, Ede Mihland Ave. und Cors

Der Erfelg ber "Abendpoft" ficht in ber Gefdichte Des beutid:ameritanifden Beitungewefens uoch immer ohne Gleichen ba.

Das Ende eines Saufers.

Gin Dann, beffen Rame nicht hes taunt ift, ftarb gestern im Boligeis gefängnig von Dat Bart. Der Un= betannte foll feit zwei Monaten faft täglich hetrunten gewesen fein und trieb fich bie gange Zeit in Dat Part unb Umgegend berum. Geftern Abend murbe er megen Mergernig erregenber Truntenheit verhaftet und in eine Belle bes Boligeigefangniffes gebracht, welcher er heute fruh tobt aufgefunben

Meruen-Shwäche geheilt durch

Myer's Sarsaparilla Startt Die Gefundheit,

Rruft. Beilt Andere,

Giebt bem Schwachen

Goiller Theater.

Eröffnungsvorftellung heute Abend Beute Abend findet bie Eröffnungs: Borftellung im Shiller Theater ftatt. Das Programm weift brei Stude auf:

Buerft bas von Julius Gugler aus Milmantee verfaste Festipiel "Die Bio: niere." Diefem folgt bas liebensmurbige Studden Die Guftel von Blafes wih", von dem Wiener Journaliften Siegmund Schlefinger, und gum Schlug tommt "Ballenfteins Lager", von Friedr. Schiller, in welchem Stude Dr. Belb ben "Rapuginer" fpielen wird.

Die Direction macht befannt, bag bie Ungestellten bes Theaters angewiesen find, nach 8 Uhr, um welche Stunde bie Borftellung beginnt, teine Gibe mehr angumeifen. Wer alfo nicht punttlich tommt, muß mahrend bes erften Attes fteben. Morgen, Conntag, fommt ber vier:

aftige Schwant "Sein befter Freund", von Frit Brentano und Carl Tellheim, gur Aufführung. Das Stud bat auf mehreren Buhnen Deutschlands und Defterreichs einen burchichlagenden Er: folg errungen und mird hier gum erften Dale aufgeführt.

Grei-Greurfion.

Rach Chicago Beights, Sonntag, ben 2. Oftober. Bug fahrt ab von Dearborn Str. Bahnhof ber C. & G. 3. Gifenbahn um pracife 12 Uhr 50 Minuten. Jebermann ift eingelaben, mitzufahren und fich bie neue Fabritftadt angujehen. Geche große Sotels und 500 Baufer find im Bau begriffen und feche große Fahriten find im Betrieb. Macabamifirte Stragen überall. Sprecht vor wegen Freis Tidets. Chicago Beights Land-Uffociation, Chamber of Commerce-Gebaube.

Bereingefallene Raufer.

In einer geftern von Barren Dear thur, 3. Barren Sanbers und ber L. S. Thomas Co. beim Rreisgerichte eingereichten Rlage wird Levi S. Thomas bes Betruges beschulbigt. Thomas betrieb bis gum Jahre 1885 in Rogers Bart eine Tintenfabrit. In bem ge= nannten Sahre übertrug er bas Geichaft an die Gläubiger. Dabei foll er vorgegeben haben, bag gemiffe Fabrits: geheimniffe, Sanbelsmarten u. f. w. fein Gigenthum feien, wodurch er einen bebeutend boberen Raufpreis erzielte, als fonft bas gange Weichaft werth ift. Da fich bie Angaben Thomas' als unmahr berausftellten, behaupten bie Rla: ger, bei bem Raufe ichlimm bereingefallen gu fein und wollen nun ihr Rapital wieder haben.

Lincoln-Turnhalle, morgen, Rachmittags Congert.

Musgezeichnete Abendichute.

Die Raten für bie Abenbichule bes Broant & Stratton Bufineg:College find : Gin Monat, \$5; brei Monat, \$12: feche Monat, \$21; fieben Monat, \$24; Englisch, Geichafts, Stenogra: phie und Schonidrift-Curfe; biefelben Lehrer als in ber Tagichule; prachtvol= ler Catalog frei; tommt und fprecht perfonlich mit Berrn Bruant. 12jepbm

Sheidungstlagen wurden gestern folgende eingereicht: Annie gegen Michael Trurp, wegen Truntsucht. Dorothea gegen John Waters, wegen Berlassens. Lillie gegen Frank Dodd, wegen Berlassens. Cilla G. gegen Joseph S. Pud. wegen Berlassens. Saxod A. gegen Part Ba-

Beirathe-Licenzen.

Folgende Beiraths. Licenfen wurden in ber Office bes County-Clerts ausgestellt: Folgende Heiraths-Vicensen durden in der Office des Counts-Clerks ausgeschift:

John Grenke, Paebara Cerzsinska, 24, 19.
Keter Mader, Kugusta Schmidt, 31, 25.
Mogat Scamuels, Hannad & Ceden, 23, 21.
August Verg, Perna Garlson, 26, 21.
August Verg, Perna Garlson, 26, 21.
August Verg, Perna Garlson, 26, 21.
August Verg, Perna Garlson, 36, 27.
Alfiel Strickend, Stella Kufin, 25, 25.
Arri Medden, Almo Netson, 24, 20.
Frig Tretta, Lizisk Kruft, 35, 25.
Colomon Bortnol, Vertte Kuhm, 23, 19.
Krilliam Maver, Enmaa Gebren, 25, 20.
Mar Kranse, Unite Broth, 21, 20.
Frank Meder, Klitic Breit, 24, 22.
Jacob Mar, Minnie Edde, 36, 36,
John Idompson, Amie Balter, 27, 24.
Frank Hulis, Margareth Hillingsken, 24, 27.
Cleto Schoder, Enma Bildbold, 22, 21.
Billiam Mission, Comma Bildbold, 22, 21.
Billiam Mission, Comma Gards, 26, 24.
Todo Filia, Georgia Gara, 25, 24.
Todo Filia, Margareth Gards, 25, 27.
Billiam Schieferstein, Lillian Riedermaner, 24, 24.
James Rafter, Guffie Grade, 25, 21.
Dermann Idger, Hernise Transber, 29, 27.

Brieftaften.

3. 28. Der Richter bat nicht nur bat Recht, fons dern sogar die Pfitcht, Fragen an die Leute gut fellen, die fich run das Bürgerrecht bewerben. Es ift aber eine Gemeinheit, einen unbeschotkenen Nanu öffentlich zu fragen, wann er aus bem Juchebaite bewausgedommen sei. Muf eine solche Frage ware eine Obrfeige die beste Antwork. Freu M. — Gine "Schwedenburger Gemeinde" ift uns in Chicago nicht befannt.

nns in Chreado nicht betaniern von Ihrer Einsendung H. M. – Wir bedaniern von Ihrer Einsendung feinen Gebrauch machen zu fönnen, da wir sit Aos vollen überhaupt seinen Raum haben. Sie erhalten Ihrem Buniche gemöß des Mannischbt zurück. 3. h. — Schreiben Ste ert nuch einmal an Ibre Efteen, ehe Sie die Reise antreten, um zu ersabten, ob Sie nicht wegen Richgestellung zu einer Etrose berurtheilt vorden ihm, was sehr wahrelinisch it. Tadisi, wie Sie sagen, in Folge eines Unglickseitelle dienstunsstätig geworden, find, so datten Sie freilich nicht zu bestätigten, nachtsäglich in den dunten Arch gestellt zu werden.

nion ju bestuchen, indentagitig in den dutten nion gestelf zu werben.
R. R. — Deh ein bistorischer Umpug", wie er für die Weltausstellung geplant war, einen bedeutend börberen Werth gebabt hätte, als ein Umjug des Circus Parnum, unterliegt wohl keinem Aweisel. Abre Freunde daden wohl nite gescherzt, als sie ken Bergleich anstellten. Freilich, wenn diese don der Werthalt und gegangen find, das 1. A. dei einem Earnum'ichen Umjuge Taniende eine Ekabantenberede zu seben befammen, die sonl nie Gescanebeit dasste doen wirden bei den beiden Umzügen lassen in Gescanebeit dasste doen wirden den beiden Umzügen lassen sie Geschaupt ichkelok Bergeiche anstellen, da bei dem einen die Kunft, bei dem andern mehr die Auftr zur Beränsschaltspung gelangt.

Im Rachftebenben beröffentlichen wir bie Lifte ber Deutichen, iber beren Tob bem Gefündheitsamte gwischen gestern Mittag und beute Rachricht juging. Roja und Lillie Gerid (3willinge), 2939 Sanober Etr., 7 M.

Agad Lieberg, 140 Engenie Str.
Frieberik Hantel, 91 W. North We., 72 J.
Johann Alett, In Burting Str., 62 J.
Angust Dredmann, 272 W. Division Str., 58 J.
Theobor Fioto, 333 W. Eris Str., 17 J.
Unna Bant, 464 Clearland We., 88 J.
Franz Dreier, 288 Plus Island Are., 18 J.

Banerlaubnif-Scheine

wurden gelten folgende ausgestellt: S. M. Shiedd, 2-höd. Modmons, 1611 Adoms Str., \$3000. M. 2-höd. Modmons, 1601 Adoms Str., \$3000. M. H. Brindam, 3-höd. Modmons, 766 and 768 Mahdeinston Aldo., \$15000. G. Rangdur, 3-höd. Hats, inston Aldo., \$15000. G. Rangdur, 3-höd. Hats, 1800. G. Lannel Sdom, 1-höd. Mahdein, 286 und 288 43. Str., \$5000. G. L. Dans, Indid. Hats, 6644 Langler, Adol., \$2000. The Great Arctimehren Goal Co., 4-höd. Hotel, 9200. The Great Rottimehren Goal Co., 4-höd. Hotel, 9200. The Great and Makdiden Moe., \$4,000. Dulan C. Galvina, 3-höd. Store und Hats, 703 Manus Str., \$200. Dans Gotter, 3-höd. Store und Hats, 203 Mahdein Str., \$200. Dans Gotter, 3-höd. Store und Hats, 24,500. Arch Remann, 2-höd. Hats, 901 Melcole Str., \$4000. Darrishamm, 2-höd. Hats, 901 Melcole Str., \$4000. The Archive, \$2100. Minn Frant, 3-höd. Store und Frietz, \$4000. The Archive, \$2100. Minn Frant, 3-höd. Store und Frietz, \$4000. Darrisham, 2-höd. Modmons, \$2100. Mahdein, \$2100. Balliam Frant, \$2100. Martin Gongren, 2-höd. Rats, 6813 Green Str., \$2000. Refor Morris a Co., 4-höd. Septemans, Child. Balliam Str., \$2000. Refor Morrisham, \$4000. Martin Gongren, 2-höd. Fants, 6813 Green Str., \$2000. Refor Morrisham, \$4000. Martin Gongren, 2-höd. Sanusote Edge., \$4000.

Unfere perebrten Boreltern maren ichlieflich boch tricht jo febr auf bein "Dolgwege," als fie bie Leber bafür verantwortlich machten, menn irgend etwas mit ihnen los war, benn bieGrfahrung beweift, bag bad Guriren bort leicht ift, wo eine gefunde Thatigfeit ber Leber beis bleibt. Diemanb mußte bas beffer, als bie Monche, welche bie Mergte bes Mittelalters maren. St. Bernard Rrauterpillen, guberete tet aus ben Burgeln und Rrautern ber Atpen, haben beshalb eine langere erfolgreiche, mebis cinifche Weichichte in ber Beilung von Lebers und Blutleiben, als irgend etwas anderes. Beim erften Auftreten von Gelbfarbung ber Mugen unb Daut, belegter Bunge, Ropfichmergen, Mattigfeitsgefühl. Bernopfung, bitterem Geichmad im Dunbe, Biberwille gegen Fleisch, Appetitlofigfeit ober itgenb einem anbereit Beichen von Leberbeichwerben wird eine nur wenige Tage bauernde Behandlung mit St. wenige Lage dauernde Behauding mit St. Bernard Killen wie mit Zauberfraft wirfen. Der Appetit ftellt sich wieder ein, die Haut flärt sich, die Schnerzen verschwinden, die Berteht sinr Erfüllung ihrerAnigaden zurück, und Ihr seid wieder geinnd. Nur wenigeheils mittel, die je entdecht wurden, konnen den Kräuterpilen jener weisen, alten Wönche gleich, wast deren Kriftkite wir Ukhalzen gericht. weil beren Beilfrafte auf leberlegung unb Erfahrung bernhen. Alle Apothefer verlaufen fie ju 25 Gents per Schachtel.

Bodentiiche Briefifte.

Nachfiebend veröffentlichen wir die Lifte der auf dem Roftannt eingesaufenen Briefe. Alle in dieser Lifte augezeigsen Briefe, welche nicht sanerbald zwei Bochen vom untenftebenden Datum an gerechnet, abs geholt filte, werden nach der "Dad Letter Cffice" in Washington gefandt.

Chicago, 1. Oftober 1892.

Ghicago, I. Oftober 1892.

401 Abram Michael, 402 Mgafim Mosses, 403 Alexander A, 404 Alexander E, 405 Alfbach A Cont. 406 Andreid Dulin, 409 Andreid Dulin, 409 Aspert Jacob.

410 Adden F, 411 Bezzistowski Josef, 412 Bareciszewski Ludwig, 413 Barousko Frik, 414 Bartelin, 415 Barg Charles, 416 Banm George, 417 Pantier Mrs Veter, 418 Becter Mik Padette, 419 Pere Joseph, 420 Benz Addert, 412 Bergan Mk Marie, 422 Bert Bela, 423 Berman Eimon, 424 Pertinasion 3, 425 Bett Bela, 423 Berman Eimon, 424 Pertinasion 3, 425 Bett Bela, 423 Berman Eimon, 424 Pertinasion 3, 425 Bett Bela, 423 Berman Eimon, 424 Pertinasion 3, 425 Bett Bela, 423 Berman Eimon, 425 Pertinasion 3, 425 Bett Bela, 423 Berman Eimon, 424 Pertinasion 3, 425 Bett Bela, 423 Berman Albert Michael Below E, 433 Bobers Minnie, 434 Port Michael Decime 3, 440 Berman, 436 Borstoli John, 437 Beauer Gmil, 438 Breith Derman, 439 Breimer 3, 440 Primel's Johann, 441 Fulsonski Dicky, 442 Burge Edars, 443 Buighad Beter, 444 Buttgereit M.

445 Carlbon Zam. 446 Cernich Josef. 447 Gernh Johan, 448 Chon Peus, 449 Chiwif R. 450 Caief Pittoni, 451 Cobn Z. 452 Coben B, 453 Czernach Franciszef. Frenciszek.

474 Dabryon Jain. 455 Dabl Andolf (2), 456 Doblinam Januck. 457 Dablmann Julius. 458 Dabm Kich. 469 Davidson Mrs. Emalio. 461 Davidson Mrs. Emalio. 461 Davidson Olic. 462 Demuth Sans. 463 Denhof Sento. 464 Davidson Olic. 462 Demuth Sans. 463 Denhof Sento. 464 Davidson Geo. 467 Datatouski Johan. 468 Drefa Franziska. 469 Druce Joief. 470 Denef Stefan. 471 Droz Thereic. 472 Dudant Inlins. 473 Dundous Wilhelm. 474 Dur Guille. 473 Dundous Wilhelm. 474 Dur Guille. 475 Dword Joief. 476 Ebert Michael. 477 Gunning Charles. 478 Ingkram Georg. 479 Engel Meinhold.

489 Heichild Mes M. 431 Februann Mes, 482 eldiein M. 483 Feicher Louis, 484 Foltmela Bo. fato (2), 485 Freedman R. 486 Fries Alexandr., frin S. 488 Juds Jakob, 489 Fuhrman Geerg (2).
490 Gabfogel Jerris, 491 Gaffe Mrs Vertba, 492
Gaffe Chr. 498 Garufander Mis Maria, 494 G-fi
Vertba, 495 Gefluef Seuro, 496 Geffuen Juro, 497
Gesta Maciej. 498 Gounbola Torie, 498 Granges
Pant D. 500 Grin S. 501 Gresberg Joshal, 502
Gres Mrs Rareline, 503 Grunbeg Lubu, 504 Gute
Unten, 565 Gut, Middael.

union, 560 Onig Michael.

506 Haiel Jan, 507 Hanfen Odd, 508 Haralobic Nife, 508 Hartmann By, 510 Hogel Nichaeld, 511 Hormann Aboff, 513 Hermann Aboff, 513 Hermann Arts Annia, 514 Herricher Mr. 515 Hield Mes Annia, 516 Hield Mis Clementine, 517 Hield Mes Annia, 516 Hold John, 519 Hofmann T., 520 Hofmann T., 521 Hofmann T., 521 Hofmann T., 523 Hofmann T., 524 Herricher Mes.

528 Austrere Belw.
524 Afflans Mrs Amalia, 525 Aafje Gbaikl. 526
Aagelski Mkadukan. 527 Janus; Walentin, 528Jarecki
John. 529 Iorfen Ghriffian, 530 Aeziors Rojakla,
531 Jonas Minnie, 532 Jones Malph (2), 533 Jojs
jif Walent, 534 Jrzenbowik Johann. 531 Jonas Minnie, SS2 Jonas Nath (2), 533 Johs
31f Walent, 534 Arzenbouig Johann.
535 Anat Mik Kola, 536 Radovic Johan, 537
Rainzwalda Josel, 538 Raiser A. 539 Raterba August,
540 Raplan A. 541 Raramum Lovel, 542 Raufmann
Richards, 548 Ristanczuma Jonaelas, 544 Relepthus
ier G. W. 543 Rhour Baclad. 546 Rindsman M. 547
Rinfor Frank, 548 Rivier ds. 549 Rivietids B.
Reetha, 553 Riein John, 554 Rivietids M. 559
Raisen Beter, 551 Rieben Beter, 552 Riein Mik
Bertha, 553 Riein John, 554 Rivietids Jana, 555
Rios Denviette, 546 Rodmann Mik Rells, 557 Robler Mrs Jonn, 558 Roll Gmil, 559 Romemerge A.
550 Ronig Sermann, 561 Romoft E. 552 Romemerge A.
550 Ronig Sermann, 561 Romoft E. 552 Romemerge A.
3acob, 568 Robnou Sarth. 564 Rocad G. 3. 565 Rored
3acob, 566 Rob Ma, 567 Rolf Sermann, 568 Retel
Ratharina, 562 Robalstif Matus, 570 Rojie Mistoni, 571 Runds Minton, 552 Rensishinsti Union, 573
Rauspig C. 574 Rubalancya Rorel, 575 Rudarsti
1985cuth, 556 Rubert Midel, 579 Ruidovsta Union, 573
Rauspia G. 574 Rubalancya Rorel, 575 Rudarsti
1985cuth, 556 Rubert Side, 579 Ruidovsta Union, 573
Rauspia G. 574 Rubalancya Rorel, 575 Rudarsti
1985cuth, 556 Rubert Side, 579 Ruidovsta Union, 573
Rauspia G. 574 Rubalancya Rorel, 575 Rudarsti
1985cuth, 556 Rubert Midel, 579 Ruidovsta Union, 573
Rauspia G. 574 Rubalancya Rorel, 575 Rudarsti
1985cuth, 556 Rubert Midel, 579 Ruidovsta Union, 570
Rumun Gruffline, 581 Rubinm Schoop, 595 Schmann Mrs Thereje, 598 Schoold Jusiga, 507 Schie
1987, 583 Lategadon G. 594 Schoold Jusiga, 507 Schie
1987, 608 Rubindon, 596 Subardovsti Mik Riedo,
1987, 583 Lategadon G. 594 Schoold Jusiga, 597 Schie
1987, 608 Rubindon, 598 Schoold Jusiga, 597 Schie
1987, 608 Rubindon, 596 Subardovst Mik Riedovsti Mik

607 Löwenstein S, 608 Lurya J.
600 Magiest Josef, 610 Machinicz W, 611 Mahita Ctto, 612 Mairoter Josef, 613 Machopte Charles, 614 Mathops Charles, 614 Mathops Charles, 614 Mathops Charles, 615 Mantig Arthur, 616 Martin B, 620 Mateu Antons, 617 Martonis A, 618 Martin Uhreas, 621 Mathons G, 624 Methe A, 625 Methe Charles, 624 Methes C, 625 Methe Charles F, 625 Mendelles, 624 Methes L, 625 Methe Charles F, 625 Mendelles, 624 Methes C, 625 Methe Charles F, 625 Mendelles, 624 Methes C, 625 Methe Charles, 625 Methe Charles, 625 Methe Charles, 627 Methe Charles, 627 Methe Charles, 628 Mintelles Charles, 630 Mintelles, 637 Miller Rr, 638 Mintelles, 638 Mintelles, 637 Miller Rr, 638 Mintelles, 63

548 Nawcodi Franz (2), 649 Reman Mrs Gak, GSO Resinserba Aosse, 653 Remerket Nax, 659 Aoga Quisentry, 653 Rowal Josef, 654 Ryberef Jan. Balentry, C3 Novoet Josef, C54 Abberef Jan.
C55 Celfer Am, C66 Cliszwost Binceuty, C57
Clizwost Billium, C68 Cuitian Jynas, C59 Crtsman Albert, C60 Crt Miß Grefel.

G61 Bolacs Franz, G92 Bancod Johan, C63 Bauft Engelbert, C64 Bavin Mrs. C65 Babletid Lufa, C66
Bavilaf U., C67 Beilet I, C68 Beiter Bertha, G79
Berte Antoni (2), C70 Berreg B., C71 Berfolt Gruft, G72 Beifohner Maria, C73 Besedenbad Mrs.
C74 Bifgram Scinrich, C75 Bisfol Marcin, C76
Boblindam Gruft, C77 Bobbed Jacob, C78 Bolide
Crefan, C79 Bolled Gluini, C89 Bollad Cimon, C81
Berebuilsti Franzos Lucien, C82 Boszola Boiscieda, C33 Baldafe Mugust, C84 Bring Th Bollid.

Brown British G73 Bright, C84 Bring Th Bollid.

Brigwood Undergie.

C88 Recuber Jodann, C89 Rauel Clizabeth.

688 Recuber Iodann, 689 Nauel Clisabeth, 690 Reibt Crift, 691 Neues James, 692 Refel Mis-fanns. All Ridert Boolf, 688 Roppel Morth, 688 Roybic Janto, 696 Kofentbal A. 697 Rocips Arts Sofin, 688 Kothernel W. 6, 699 Auchinfeld M. 7, 70 Rupp Geo, 701 Mujd Albert, 702 Aboba Mr. Solie, AB Kothermel M. G. 609 Aufünftban M. 700
Rudy Geo, Tol Aufth Albert, Tol Robun Mr.

703 Sachs, Saml R. 704 Saboussif Johann, 706
Salat Marthus, 706 Satesth Mr. 707
Samiel A. 708 Satesth Mr. 709 Satussif Setims
lof, 710 Sat Louis, 711 Schulz, John M. 707
Samiel A. 708 Satesth Mr. 709 Satussif Setims
lof, 710 Sat Louis, 711 Schulz, John M. 707
Schulz Mr. Settho, 718 Scholz, 712 Schun
Jeinrich, 713 Schulzer Settimeliker Fr. 717
Schulz Mr. Settho, 718 Scholz Mr. Mina, 719
Schulzer Mr. Settho, 718 Schulz Bermann, 721
Schulzer Allielm, 721 Schulz Henry, 722 Schulz
Henry, 726 Schulz Mr. Albert, 728 Schulz
Henry, 726 Schulz Fr. 727 Schulz
Henry, 726 Schulz Grech, 728 Schulz
Henry, 726 Schulz Mr. 728 Schulz
Henry, 726 Schulz Mr. 728 Schulz
Henry, 726 Schulz
Henry, 727
Schulzer Frein Mr. 728
Schulzer Frein Mr. 728
Schulzer Frein Mr. 728
Schulzer Henry, 729

764 Taluja Jan. 765 Tanter Georg, 766 Tucher J. 767 Thônaes Aert. 768 Affreis Mrs Franzo, 769 Tichechne: Mrs Mario, 770 Taluben, 771 Tanus, Pittheim, 771 Tanus, Pittheim, 772 Tanus, Pittheim, 773 Tarifet Kus, 504, 774 Tarigas Mit Arigina Mit Angeles, 775 Tatif Cons., 776 Tatiff Barkbolomen, 777 Tutfeniner Onofep. .. 778 Mblarid Ferbinand, 779 Hhtig Emil, 780 11ffe rid Mig Rathi, 781 Mpun G, 782 Ubrigab Mas

783 Balentin Janur, 784 Einal Tomaty, 785 Belauer Marte. 803 Jainstb Mr (2), 894 Jermikowsth Ignas, 805 Jiefensff, 806 Jiefer Ferdinaud, 895 Jall Gukan, 808 Iurgaf Jodob. 809 Judowowicz Franciszef, 810 Immantens Jujupas.

Durch aditie Augelgen. Annahmeftellen, welche über die ganze Stadt vertheilt find und Angelgen zu bemfelben Breife aunehn men, wie die hauptoffice, hat die "Abrabe poft" batür geforgt. but Niemand viel geit zu verlieren, oder Geld zu verfahren trancht, um eine Eleine Angelge aufzugedem.

Abendpost.

Erfdeint taglich, ausgenommen Conntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY.

"Abenbpoft"-Gebanbe 203 Fifth Ava Swiften Mouroe unb Abams Ctr. CHICAGO.

Telephon Ro. 1498 und 4046.

Preis ber Sonntagsbrifage ... 2 0.0 Durch unfere Truger frei in's haus geliefert Jabrlich, im Boraus bezahlt, in ben Bex.

Rebatteur: Frit Giogauer.

far die Bermeiberung unfe öffentlichen Schulen ift nicht jum 2 nigften bie biefige englisch: Breffe ve. antwortlich, bie ce für "ritterlich" bau. bei jeber paffenden ober unpaffenden Gelegenheit für bas garte Geichlecht eine Lange ju brechen. Dann fommen aber wieder Beiten, mo biefelben Beis tungen ben Lehrerinnen in gerabegu brutaler Beife bie fogenannte Bahrheit fagen. Der "Berald" begründet 3. B. ben Borfchlag, bag bie Lehrerinnen eine Benfionstaffe errichten follten, folgenbermaken:

"Bie bie Lehrer bie beftbezahlten, fo find fie auch bie am wenigften anges ftrengten von allen öffentlichen Ungeftellten. Gie fonnen in ben Morgen hineinschlafen und werben mit ihrer Arbeit noch rechtzeitig fertig, um vor bem Diner gut ausruhen ju tonnen. Im Commer haben fie zwei Monate Ferien, im Binter zwei Bochen und gewöhnlich noch eine Boche um Ditern Go fonnen bie Lehrerinnen berum. felbit für ihre Befleibung forgen, mas bie Frauen in anberen Berufsarten, Die ichlechter bezahlt werben und langer arbeiten muffen, nicht thun tonnen.

Bahrend bes Schuljahres ift aus: reichend für ihre Bequemlichfeit gejorgt. Die Goulgebaube find bei taltem Better marm und bei beifem Wetter mania fühl. Beim Unterricht tonnen fie auf Stühlen ausruhen. Die Ginformigfeit wird burch Dufit angenehm unterbroden, und Befuche tragen gur Unregung Mus vielen Grunben find bie Lehrer (innen) biejenigen öffentlichen Diener, die einen Benfionsfonds grunden follten. Biele unter ihnen hören geiftig ju machjen auf, nachbem fie ein Dugend Jahre an ber Arbeit find. Gie verlieren bas Gefühl ber Frifche und Reuheit, inbem fie jedes Sahr biefelben Geiten ber= felben Lection wieder burchgeben. Gie hören logisch ju benfen auf. Raum bag fie noch nachdenten. Damit ift ihre nübliche Thatigfeit abgeschloffen. Gin Benfionsfonds murbe eine amtliche Gei: tenthur öffnen, burch melde bie geiftig Beralteten fich ouf anständige Beije gu= rudziehen fonnten. "

Wenn in ber That viele Lehrerinnen ichon nach zwölfjähriger Thatigfeit werthlos werben, fo ift bies ein neuer Beweis bafür, baß bas weibliche Befchlecht zu bem wichtigen und fchwierigen Behrerberuf nur unter vernünftigen Befdrantungen berangezogen werden follte. Gine Frau, bie für benfelben wirtlich befähigt ift und ihn mit Luft und Liebe ergreift, wird fraft ihrer Erfahrungen nach gehnjähriger Thatigfeit mehr leiften, ale im Unfange. Giebzehnjah: rige junge Mabchen aber, bie nur bes= halb Lehrerinnen werben, weil biefe beffer bezahlt merben, als bie Buchhal= terinnen ober Mafdinenschreiberinnen. non nornherein ni ben mit jedem Jahr ihrer Thatigfeit mehr überdruffig. Es ware offenbar beffer, bie augenscheinlich untauglichen Lehrfrafte ichon nach einjähriger Brobezeit aus bem Umte gu entfernen, als fie erft zwölf Jahre verfauern zu laffen unb bann gu penfionieren.

In der Sige des Gefechtes hat fich ber Gouverneur Fifer eine Bloge gege= ben, bie er jest vergeblich ju beden fucht. Gelegentlich einer Rebe in Remance fagte er nämlich nach einem Berichte ber republitanifchen "Chicago Tribune" folgendes: "Ich bin für ein Schulzwangsgejet, und jeber Deutsche fteht auf meiner Seite. Leben ober Sterben, Schwimmen ober Ginten. Sieg ober Niederlage, Gouverneursamt ober tein Gouverneursamt - ich bin nun einmal für ein Befet, meldes jebes Rind zwingt, fei es in Amerita ober im Muslande geboren, bie englische Sprache gu lernen.

Da alle Diejenigen, welche überhaupt für Soulzwang find, auch gang ents Schieben bafur eintreten, bag in jeder ameritanifden Soule bie englifche Sprache gelehrt wird, jo hatte Brivate Joe fich feine "belbenhafte" Ertlarung ruhig fparen tonnen. Ils echter De: magoge tam er aber gleich hinterber auf ben Gedanten, bag er am Ende eine große Dummheit begangen haben konnte. Gr ftellte alfo in berfelben Beitung icon am nachften Tage in Mb: rebe, bag er etwas über "zwangsweises Englisch" gesagt habe. Bie in Chicago, fo habe er auch in Remanee nur gejagt, bag jedes Rind "irgend welchen" Unterricht in einer öffentlichen, Ge: meinde: ober Brivaticule erhalten follte.

Wenn Fifer bas gemeint hatte, was er fagte, fo hatte er fich nicht gu entichulbigen brauchen. Er hatte aber bas gang richtige Gefühl, bag gerabe fein faliches Bathos bie Ueberzeugung ermeden mußte, er meine etwas gang Unberes, als feine Borte anbeuteten. Gerade meil er fich fo tapfer ftellte, mußte Jebermann glauben, bag er ausichlieglich bie englifde Sprache in ben Schulen gelehrt, beziehungsweise bağ er fie gur alleinigen Unterrichts fprache gemacht haben wolle. Un: bernfalls batte feine herausforbernbe Bhrafe gar feinen Ginn. Man bietet boch nicht fein Leben gur Bertheibigung einer Gache an, bie gar nicht bebrobt

Im Uebrigen tommt fehr wenig auf bas an, mas Fifer jest noch fagt. Er ift nur ber Bertreter feiner Bartei, bie binlanglich bewiesen bat, bag ihr 3beal ber paterliche Bolizeiftaat ift, ber fich in Alles einmifcht und Alles mit bem Ruuppel in Ordnung bringt. In bies fem Beiden mirb er gefchlagen merben.

Immer neue Schaneiten werben pon ben republifanifden Staat3man: nern an dem bestehenden Ranbgolltarife entbedt. Genator Sherman bat gefinn: ben, bag ber elbe fich von allen fruheren Bolltarifen auferordentlich vortheilhaft untericheibet, indem er nicht nur bie Fabritanten, jonbern alle amerita: nifden Betriebe unparteiifc befoutt." Bie biefes Runftftud gemacht wirb, ift freilich fcmer ju begreifen. Benn 3 es hermann beschütt ift, fo ift Ries it and befdutt. Denn wenn I, nach: em er felbit Tribut erhoben, letteren weber an B abtreten niug, ber ihn an weiter zu geben hat, fo ermachft ben Betheiligten aus ber Sanbhabung bes eributes offenbar nur eine Laft, und

Ge liegt aber geradegu auf ber Banb, bag bie Angaben Shermans unrichtig Inwiefern werben beifpielsmeife Die fieben Millionen Gifenbahnangestells ten durch ben McRinley'iden Tarif bes idust, ober bie Bimmerleute, Die Daurer, Die Bufichmiebe und Die Bader ? Daburch, bağ ber Boll auf Bolle und Berlmutterfnopfe erboht worben ift, find bie Löhne in ben genannten Betries ben gang gewiß nicht gesteigert worben. Bohl aber find bie betreffenden Arbeiter gezwungen, für viele Baaren einen boheren Breis zu bezahlen, als zuvor und beshalb burfen fie mit Recht behaupten, bağ fie gu Gunften einzelner Fabritans ten ausgeplünbert merben.

Bermuthlich hatte Cherman vorzugs: meife ben ameritanischen Farmer Muge, als er feine Rebensart in bie Belt Schickte, benn DeRinley hat ja befanntlich auch die Bolle auf Felbs früchte erhöht. Inbeffen hat ber biebere Farmer ebenfalls ichon festzuftellen vers mocht bag man ibm nur Ganb in bie Augen gestreut bat. Da bie Erzeuas niffe ber ameritanifchen Landwirthicaft maffenhaft ausgeführt werben, fo merben fie gu Beltmarttpreifen ner-Gie brachten voriges Jahr gute Breife, weil bie Ernte in gang Guropa ungewöhnlich folecht gemejen mar, aber fie find heuer wieber fo moblfeil, wie fie nur je gemefen finb. Die Bolle nuben bem Farmer gar nichts, meil er bem ausländischen Ditbewerb im eigenen Canbe ohnehin nicht aus: gefest ift, mogegen fie ihm alles vertheuern, mas er eingufaufen bat. Beil er bies endlich einzusehen beginnt, find bie Musfichten ber Republikaner fo ents feplich folecht.

Die republifanifchen Organe fuchen fich jest mit ber findischen Behauptung ju tröften, bag Grover Cleveland von ber bemofratischen Blatform "fortgelaus fen" und auf bie republitanifche überges treten fei. Bie mohl mare aber ben Republitanern, wenn fie bei Beiten ben Standpuntt eingenommen hatten, auf bem Cleveland fteht! Batten fie baran festgehalten, baß je be Steuer eine Laft ift, und bag bie Regierung folglich tein Recht hat, bem Bolte mehr Gelb abgu: fordern, als fie gur Beftreitung ihrer eigenen Musgaben braucht; hatten fie nie die faule Ausrede erfunden, bag bie Bolle von ben Muslandern bezahlt mer: ben und hatten fie nicht bie Ueberschuffe in mahrhaft mahnwitiger Beife vergeubet, um nur einen Bormand gur Beibe. haltung ber Bolle gu haben, fo brauchten fie heute nicht por bem Bolfsurtheil gu gittern. John Sherman hatte es bann nicht nöthig, fich öffentlich bumm gu ftellen und einen Unfinn gu ichmaben, beffen er fich ohne Zweifel in innerfter Geele icamt.

Der Gastruft foll abermals burch bie Berichte "getobtet" merben. Bor nabegu brei Sahren murbe er betannts lich burch eine Entscheibung bes Staats: Dbergerichts von Illinois maufetobt gefchlagen. Letteres erflarte ibn für eine wiberrechtliche Berichwörung und ordnete feine Muflojung an. Statt bag nun aber bie Actionare ber einzelnen Befellichaften, aus welchen ber Truft gufammengefest mar, ihre alten Actien guruderhielten, murben ihnen von einer penninlbanifchen Befellichaft, ber Fibelity Infurance Truft unb Gafe Deposit Company in Philadelphia, neue "Certificate" ausgestellt. Mus bem tobten Chicagoer Gastruft mar alfo eine Bhilabelphier "Depositen» Gefellichaft" geworben, Die jo lebenbig mar, bag fie gleich eine neue Concurren: tin verfoludte. Dieje "Depositengefell= Schaft" ift jest vertlagt, und bas Bes richt ift angegangen worben, einen Daf: fenvermalter einzuseben. Db bas ges ichieht ober nicht, jebenfalls werben bie Gasconfumenten in Chicago nach wie por gezwungen merben, bem Gastruft, beffen Unlagen nur \$10,000,000 toften. ein Capital von \$50,000,000 gu vers ginfen.

Lotalbericht.

Abidied vom Umte.

Geftern Rachmittag nahm 2B. G. GI: liott, ber Affiftent bes Staatsanmaltes Longeneder, Abichieb von feinem Umte. Betanntlich hat Gliott vor Rurgem auf feine Stellung Bergicht geleiftet und wird von nun ab ausichlieglich als Ald: potat thatig fein.

Berr Gliott richtete, nachbem bie lette Berhandlung geftern Rachmittag ges foloffen mar, einige Borte an ben Ges richtshof und wechselte bann mit allen Mitgliedern beffelben Sanbebrude. Ginftweilen hat ber betanute Unwalt Greelen bie Funttionen bes gurudgetres

tretenen Beamten übernommen.



Livociter-Mugelegenheiten.

Strife der Cattennagler auf dem Weltausstellungsplate.

Berimiebeacs.

Die Union: Lattennagler, welche am Weltausftellungsplate beichaftigt find, legten gestern Die Arbeit nieber, Da einer ber Contraftoren gegen 25 Richt-Union: leute angestellt hatte, bie mit jenen gu= fammen arbeiten follten.

Die Bahl ber Strifer beträgt etwa 100. Gie behaupten, bag fie nicht nur aufgehört hatten, weil die Richt-Unionleute überhaupt angestellt worben finb. fonbern weil biefelben fogar beffer behan= belt und bezahlt werben, als fie felbit. Ihre Beichwerben habe man gar nicht angebort, fonbern ihnen einfach gejagt, fie follen fich ihren fälligen Lohn auszahlen laffen und ihrer Wege geben.

Beftern Abend hielten bie verfchiebes nen Zweigvereine ber Lattennagler in ber Salle Ro. 104 Randolphe Strage eine Berfammlung ab, in ber obiger Strite ratificirt murbe. Dann murbe beichfoffen, ben Tagelohn vom 30. Dc= tober ab von \$3 auf \$3.50 gu erhöhen. Man glaubt, bamit auf teinerlei Schwierigfeiten ju ftogen, ba, wie ges fagt murbe, bie meiften Contrattoren fich bereits willens ertlart haben, ben perlangten Lobn ju gablen.

Morgen fruh mirb ein Comite ber Trabes & Labor Affembly an ber Beft: feite bie Runbe machen, um festzuftellen, welche ber größeren Firmen ihre Beschäftslotale geichloffen halten und welche nicht. Um Rachmittag findet eine Sigung ber Rorpericaft fatt und in biefer wird bas Comite über bas Rejul= tat feiner Beobachtungen Bericht erftat= ten, worauf bann gegen bie bartnadigen Labenbefiber energifche Magregeln er= griffen merden follen.

Die "Gunday Reft League", fomie bie "Butchers & Grocers": und "Cloth: ing Clerks Uffociation" merben für ben 11. Oftober in ber Batterie D . Salle eine Daffen-Berfammlung gu Gunften ber Conntageruhe abhalten.

I. 3. Soward und f. C. Dorn, Ber: treter bes "Builbing Trabes Council", organisirten gestern eine neue Union ber Baufdloffer unter bem Ramen "Archi= tectural gron Borters Union Ro. 3". Dieje Union besteht meistens aus folden Leuten, bie in ben Fabriten arbeiten und bisher mit ben an Bauten beschäftigten Schloffern gur Union Ro. 1 gehörten. Folgenbe Beamte murben gemählt: Brafibent, Thomas Lynd, Bice=Brafi= bent, Davib Edenburg; prot. Gefretar, Charles Sammerftrom; Finang=Sefres tar, James Barb; Schapmeifter, Frant Montgomery.

Bwei Bertreter ber Somefteaber Stris ter erichienen gestern Abend in ber Situng bes Builbing Trabes Council und erhielten bie Berficherung, bag ben Strifern alle mögliche moralifche und finanzielle Unterftubung gu Theil merben murbe. Es murbe bei biefer Gele= genheit erflart, bag, um etwaigen Digbrauch mit ben gejammelten Gelbern gu verhüten, Diefelben an ben Brafidenten ber "Umalgamated Affociation" gefandt und pon ba in Form pon Aumeisungen an die bedürftigen Strifer vertheilt merben.

\$1500 futfc.

Geftern ericbien ein bem Unicheine nach febr mobihabenber Reifenber auf ber Station an ber Barrifon Str. und melbete bem Capt. Jentins, bag er fos eben aus St. Louis bier eingetroffen und bei bem Berlaffen des Bahnhofes von einem farbigen Frauengimmer in bas Saus Ro. 202 Cuftom Soufe Bl. gelodt und bort um \$1500 beraubt mor= ben fei.

"Bie beigen Gie?" fragte ber Be-

amte. "Underfon, John Unberfon. Gigent= lich ift bas zwar nicht mein rechter Rame, ben möchte ich aber im Bufam= menhange mit biefer Geschichte auch nicht genannt wiffen, felbft wenn ich baburch bas gestohlene Gelb wieber erlangen tonnte. 3ch bin gludlicher Beife fo mobihabend, baf ich mich über ben Berluft mit Leichtigfeit binmegfeben tann, halte es aber boch für meine Schulbig: feit, ben Beborben pon bem überaus frechen Raube Unzeige gu erftatten. Das Gelb mare übrigens fowiejo futich gewesen, ich ftanb nämlich im Begriffe auf ben Rennplat nach Samthorne bins aus zu fahren und mich an ben Wetten zu betbeiligen. "

Damit empfahl fich ber Mann, bei in ber gludlichen Lage ift, über einen Berluft von \$1500 mit foldem Gleich: muthe binmegaufeben.

Berhaftungen find noch nicht erfolgt.

Lincoln Turnhalle, morgen, Radmittags: Conzert.

Mus dem Frrengerichte.

Dem Richter Brown wurben geftern 24 Irrfinnige porgeführt. Giner ber erften mar Theobore Reu-

hus, ber nach Rantatee gefandt murbe. Der Ungludliche muht fich feit Bochen mit ber Bufammenfehung eines gang befonbers wirtfamen Explofiuftoffes ab, um fich bamit felbit in bie Luft gu fpreu-

Mary Farley wurbe aus Schmerg bas ruber, bag fie ihr Brautigam im Stich gelaffen hatte, mahnfinnig und mirb ebenfalls nach Rantatee gebracht mer:

Charles B. Staples balt fich für ben beften "Baje Ball": Spieler ber Belt. Er bot heute den Irrengerichts: Gefcwo: renen \$10,000 an, wenn fie ibn freilies gen. Die Jury nahm jeboch bie Befte: dungsjumme nicht an, fonbern fanbte ben Bedauernswerthen in's Irren: Mful.

Der lette ber Irren mar Abraham Levintemp. Muf bie Frage, wie es ihm gehe, fagte er, er fei icon feit Jahren tobt und manble nur mehr als Geift auf ber Erbe Spiritualiftifder Firlefang hat ben Mann um ben Berftand ges bracht. Er wird nach Jefferson gebracht merben.

Rerns Meficurant und Bier. Bault, 108 La Salle Sir. Sente an Jahf: Unbeufer Bufch Bitfe-ner, Budweifer und Burgunder, Blats Private Stod, importirtes Bilfener, Mündmer, Barzburger, Eulmbacher, Ropenhagener,

Weltausfiellunge-Rotizen.

Dilettanten bei den Musstellungs. Concerten.

Beridicdence." Theobor Thomas und 2B. 2. Tom:

ling, bie Dufit Directoren ber Belt: ausstellung haben gestern ein Gircular erlaffen, in meldem bie Dufit- Dilettans ten bes gangen Landes erfucht merben, bei ben Commer-Concerten, welche im nachften Jahre am Beltausftellungss plate ftattfinben merben, mitzuwirten. Den Mitmirtenben werben ermäßigte Fahrtarten verfprochen.

Borlaufig murbe folgendes Brogramm für bie Concerte festgestellt:

Dalbwöchentliche Orchefter-Concerte. Balbmonatliche Chor-Concerte. Geche Gerien von internationalen Orchefter: und Chor: Concerten, je 4-6

Concerte. Drei Gerien von Oratorien von ben vereinigten ameritanifden Choren. Deutsche Bejangs:Concerte.

Schwedische Befangs: Concerte. Gechs Gerien von Bolts-Concerten ameritanifder Ganger.

3mölf Rinber=Concerte. Rammermufit und Orgel-Concerte. Tägliche Bolte-Concerte vom Orche:

Gur ein permanentes Orchefter finb \$175,000 ausgeworfen.

Bisher haben fich 45 Chore - 18 aus bem Weften, 27 aus bem Often gur Theilnahme an ben Concerten ange: Der Ceremonienausichuß für bie Gine

weihungsfeierlichkeiten wird von jest ab täglich eine Sigung abhalten. Geftern wurde befchloffen, bie fammtlichen 211= bermen gur Ottoberfeier eingulaben. Die an ber Rarabe theilnehmenben Bundes-Truppen merben am 19. Ofto:

ber hier eintreffen und am 22. wieber bie Stabt verlaffen. Unter benfelben befinden fich zwei Compagnien Indianer. Die Truppen werben in ben Beltaus: ftellungs: Gebäuden einquartirt merben. Die Rational=Tempereng=Gefellicaft

will einen Protest gegen ben Bertauf von

Spirituofen an ben Tagen ber Ginweihungs - Feierlichteiten veranftalten. Eine mit einer möglichft großen Un= anhl von Unterschriften verfebene Betition foll bem im Dezember gufammen= tretenben Congreg unterbreitet werben, um möglicher Beife einen Biberruf bes am 5. August angenommenen Befebes betreffe Conntagsichliefung ber Belts

ausstellung zu veranlaffen. In ber Betition foll hervorgehoben werben, bag bie Beltausstellung abges halten werbe, um Bilbung gu verbreiten, bohere 3beale gu ermeden, irrige Uns fichten gu gerftoren und ben Befuchern Gelegenheit zu geben, fich burch bas Studium ber gur Musftellung gebrachten Begenstände nüpliche Erinnerungen für

bas fpatere Leben zu fammeln. Die Arbeiter und fonftigen Unbemit: telten nun, welche folder Ginbrude am Meiften benothigt find und fie am Beften permerthen tonnen, ba fie feine Reit und nicht bie Mittel haben, um fich auf Reis fen zc. ju bilben, muffen porzugemeife ben Sonntag benuten, um fich bie Musftellung ju Rube gu machen. Durch jenes Befet aber wird Taufenben bie Gelegenheit bazu abgeichnitten. Mußer: bem würbe bie Stadt an Conntagen von beichäftigungstofen Menichen übers fluthet fein, man wurde fich in den Wirthichaften, ben Borbells und andes ren öffentlichen Blagen gufammenbrangen und Raub, Mord und fonftige Berrechen wurben fich taum verhinder

Mus biefen und anderen Grunden follte bie Beltausftellung am Conntag offen fein, bagegen fei es ja nicht nothig, bag bie Majdinen in Thatigfeit gefest murben.

* Die "Gaelfe Athletic Uffociation" beabfichtigt, morgen, trop bes Broteftes ber Nachbarichaft und ohne Licens auf bem Plate an ber Indiana Ave. Fuß: ball ju fpielen. Man glaubt, bag ber Bolizeichef, Angefichts ber Stimmung im Stabtrath, teine Ginmenbungen machen wirb.

Die Dufter-Rabitals: Anlage.

100 Prozent in 5 Monaten.

Billiam Manlen, Gifenbahn = Muf: feber ber Chicago: und Rorthweftern= Gifenbahn in Escanaba, Dich., taufte im Mpril 1892 eine Lot in Chicago Beights, wofür er funfhundert Dollars bezahlte, er vertaufte biefelbe funf De: nate fpater für taufenb Dollars. Sun= berte anderer Leute haben ahnlichen Erfolg mit Lottentaufen in Chicago Beights. Rommt und befeht bie fechs neuen im Ban begriffenen Sotels, macabamifirten Stragen, neuen Fabriten und Sunterten von neuen Saufern Freis Ercurfion Sonntag, ben 2. Dct., von bem Dearborn Str. : Bahnhof ber C. & E. 3. Eisenbahn aus. Büge geben ab puntt 12.50 Uhr.

Chicago Beights Land Mffociation. Chamber of Commerce Building.

Jedes

Dentscher



Bezugsquelle anzugeben

Gin tüchtiger

Gesundheits = Beamter

immer pflichtbereit

Bo eine Entgundung befteht mirb Bond's Extract biefelbe entbeden unb beilen. Es ift unidasbar für Catarry, Bämorrhoiden, Erkältungen, Augenweh, Bei: Terkeit, wunde Kehle, Rhenmatismus, Wunden, Verrenkungen, Ab-Schrirfungen, alle Blutungen und Entzündungen.

Miemals schädlich.

Immer wohlthuend.

Mehmet feine Machahmungen.

Die echten Baaren einzig fabrigirt von POND'S EXTRACT CO., 76 Fifth Ave., New York.

Fefte und Bergnügungen.

Turnverein Dormarts.

Morgen findet bekanntlich bas eigent= liche 25jährige Stiftungsfest bes Turn= verein Borwarts ftatt. Es betheiligen fich an bemielben folgenbe Bejangver= eine: Lieberfrang Gintracht, Concordia Mannerchor, Internationaler Manner= chor, Grune Giche und Die Gefanafettionen ber Turnvereine Aurora, Forts fchritt und Giche. Außerdem entfenden alle Turnvereine bes Begirts Delega= tionen pon aftiven Turnern, fo bag auch bas Schauturnen großartig ausfallen mirb. Alle Unzeichen beuten barauf bin, bag ber "Bormarts" alle Urfache haben wird, auf feinen Chrentag mit Stolg und Freube gurudzubliden.

Concordia=Männerchor.

Der Concordia = Mannerchor, einerber älteften und beliebteften Befangver= eine der Bestfeite, hat für heute Abend eine Abendunterhaltung arrangirt, bei welcher Gelegenheit es ohne Zweifel febr fidel zugehen wird. Das Arrange= ments-Comite hat ein ausgezeichnetes Programm aufgestellt, für beffen gufries benftellende Durchführung ber gute Rame des Bereins burgt. Much fonft ift in jeder Begiehung bafur Gorge ge= tragen, bag bie Befucher bes Feftes einen vergnügten Abend verleben.

Morth Side Ladies Seming Society.

Die North Sibe Ladies Seming So: ciety halt heute Abend in ber Mordfeite Turnhalle ihre 16. jahrliche Abendun= terhaltung ab. Das Programm ver: fpricht ebenfo genugreich zu werben, als es auch reichhaltig ift. Befanglich meren bie Brima-Donna, Fraulein Gabie Bomerance, fowie bie Berren Dem und Bernhard in gewohnter Beife Borgug= liches leiften. Fraulein Julia M. Becht wird ihre Geschidlichfeit mit einem Bag: ner-Bianoftud bemeifen und bie Damen Betterhabn und Relienthal mit mobi gelungenen Borträgen gur Unterhaltung beitragen. Der gute 3med biefer Befellichaft tonnte noch immer bas allges meine Intereffe von Jahr gu Jahr fteis gern, mas hoffentlich auch biefes Jahr nicht ausbleiben wirb.

Der deutsche Kriegerbund. Um Camftag, ben 8. October, feiert ber Deutsche Rriegerbund ber Gubmeft: feite in Ludwig Schmidts Salle, Do. 930 Binman Str., fein zweites Stiftungsfeft. Daffelbe wird, ben Borbe= reitungen nach ju ichliegen, außeror= bentlich großartig ausfallen. Buerft finbet ein großer Umgug ftatt und nach bemfelben werben fich bie Rameraben, beren Familien und Freunde in ber Salle gufammenfinden, wo ein Concert nebit Ball abgehalten wirb.

Befellichaft Erholung.

Die Bergnügungs- Gefellichaft Erhos lung feiert am Freitag, ben 7. October, ihr 7. Stiftungsfest, verbunden mit einem Ball in der Natatorium-Salle, Ro. 890 Milmautee Ave. Da alle Einnahmen ber Gefellichaft gur Unters ftubung hulfsbedurftiger Familien und Greifinnen bestimmt find, fo hofft ber Berein auf gablreichen Befuch ber Dit: glieber und beren Freunde.

Badenjer, heraus!

Große Deffentl. Agitationsperjammlung Badifchen Unterstützungs-Dereins der Sudfeite.

am Sonntag, ben 2. Oftober, Radmittags 3 Uhr, in E Wolf's Holle. 2701 Wentworth Ave. Alle Badenserber der Side und Sädenfworth Ave. Alle Badenserber der Side und Sädenfworth des gesonnen find, fich dem Pavischen, find freundlicht erluckt, obiger Bersamulung betzunohnen und fich in den Bereit aufnehmen zu laffen. Gute Reducer werden anvollen, ebenjo ift für gute Unterhaltung Sorge gekragen. Alsso, fommt Kiner, kommt Alle! Das Comite.



Charles Burmeister, Leidenbestatter, 14fep,3m 308 Barraber Str. - Telephon Rorth 185.

"Der Luftige Bote", Ralender für 1893, Buder-Beenten, Actobitores und 3el-jüt 20 Cents pu haben. O. Kraufe, 208 3. Ave.

HARDWAR

Dauerhaft. Breiswürdig. Glegant.

Pianos billig zu vermiethen. A. H. RINTELMANN & CO., HARDMAN PIANO WAREROOMS:

182 und 184 Wabash Ave.

Cataloge werben auf Berlangen gratis jugefdidt.

Zodes:Mingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rachricht, daß unier geliebtes Töchterchen An un Bhelen im Alter den 22 Monaten selfg im Herrn entschlofen ift. Die Beerdigung sindet statt am Sountag um 12:30 bom Trauerbaufe, 1954 53. Str., nach dem St. Marien-Kirchhoft. Um sille Theilnahme bitten die einstehen Sinterlieburg. Marien-Rirchhof. Um fifte Theilnahme pitten biefbetribten hinterbliebenen.
Rifolaus und Emilie Phelen,
Eiteen.

Anna Maria Phelen, Großmutte

Zodes-Ainzeige. Freunden und Befannten bie traurige nachricht, bas tein geliebter Sobn Siegfried Torno am reitag, ben 30. Sept., im Alter bon 34 Jahren felig im Herrn aufchlasen ift. Die Beerdigung findet am Sonntag Rachmittag 2 Uhr vom Trauerbaufe, Mt K. Salike Str., nach Koschill-Friedhof fatt. Um kille Theilnabme bitten,

abme bitten, Abolphine Torno, Mutter, Wilhelm Torno, Eruber, Amalie Torno, Schwägerin.

Todes-Mingeige. Freunden und Befannten die traurige Nachricht, daß unser siedes Töchtecken im zarten Alter bon 2 Monaten und 12 Tagen am Freinga, den 30. Sede-tember, Moude und 18. Tagen am Freinga, den 30. Sede-tember, Moude führ, felig im Gern entschaften für. Die Beerdigung findet statt am Senntag den 2. Ck-tober, Nachmittags 2 like, dom Trauerdaufe, 410 ger Eupertor Str. Um fülle Theilnahme bitten die traus-enden Kitzen.

Louis Raglaff. 3 ba Raglaff, geb. Rohling.

Dantfagung Allen Freunden und Besonten für die reichen Mumenipenden und die gablreiche Betbeiligung beim Begrabnit unieres geliebten Sohnes und Bruders, wie auch ben Lafter Sereringbaus für die tentreichen Borte am Sarge bes Berftotbenen, jagen wir unfern innigiten Jant.

Chuet Eure Pflicht! Berdet Bürger!

Seute Abend werden 3wei Richter jum Naturalifiren von Burgern im Gericht anwesend fein.

Alle Dentiden, Die feit zwei Jahren im Befit ihrer erften Papiere find, funf Jahre in Diefem Lande mob nen, follten fich beute Abend im bemofratifden Saupt quartier, Bimmer 13 und 14, Ro. 167 Wafbingtor Str., einstellen, wo ihnen bie Papiere unentgettlich beforgt werben. Gin Jeber, ber bie Birgerpapiere baben will, muß einen Beugen mitbringen, ber ber

Altgeld Cabor Cegion!

West Seute

und jeben folgenden Abend wird ein Richter jum Raturalifiren von Burgern im Gericht anmefenb fein.

Alle Arbeiter, bie bie Ermahlung Altgelbs befürworten, feit zwei Sahren im Befit ihrer erften Papiere und funf Jahre im Lande finb. follten mit ihrem Beugen im Sauptquartier ber Mitgelb Labor Legion, 180-182 Baff. ington Str. vorfprechen, mofelbit ihnen bie Papiere unentgeltlich besorgt werben.

Deutsches

Demokratisches hauptquartier 167 G.Bafhington Str., Bimmer 18 unb 14. neben bem Staatsgeitungs-Gebaube.

Offen täglich von 9 Abr Morgens an.

Bürgerpapiere werben unentgeltlich beforgt. 8m Mhaiung! Deutsch gediente Soldaten!!

Der Deutiche Ariegerbund ber Sübwessieite seiert am 8. Oktober in seiner Salle, 930 himman Str., Ede Sobne Abe., sein zweites Seissungsfest mit Cons-cert, Ball und Ausmarich. Die Rameraden find er-sincht, um 7 Uhr bei ber halle anzureten, um an bem Ausmarich ibelizunesburen. Rachdar-Bereine find freundlicht eingesaben. samt

Cornice- und Oberlicht-Arbeiter. Special: Berjammlung, Sonntag, ben 2. Oftober 1892, Ro. & F. La fe & f r. Deutsche Mitglieder find ersucht anwesen zu sein. fria m Auftrage der Union.



28. 12. Gtrafe. VORWERTS. Sonntag, den 2. Oftober 1892. == 25jährige=-

des Curnvereins Dorwarts. Reichhaltiges Brogramm, bestehend aus: chauturnen ber beften Turner ber Stabt. Kfangsvorträge von nambaften Gefangvereinen. Feitrede von S. John Jakob, I. Sprecher des Bereins. Instrumental-Concert von Brof. A. Fischers Orchester.

Großer Fest:Ball! Tide to, im Borano gefauft, US Cento bie Perfon, an ber Raffe. 50c bie Berfon. Anfang: Nachmittags um 8 Uhr.

Großes Concert - ber -

beutich-ameritanifden Beltansffellungschöre unter ber Direftion bon E. Katzenberger, jur Jeier des Dentiden Tages Auditorium.

Ponnerstag, 6. Oktober. Gemifchter Chor von 600 Stimmen - Bin-berdor - Devorragende Mannerchote -Bolles Orchefter. Tide to burch bie Ditglieder und vom 3. Oftober an ber Kaffe. und im "Inter Oc.an": Gebaube, G.e Madison und Dearborn Str.

NATIONAL TURN-VEREIN

Großes Preis = Regelu auf Bh. Rafilers Regelbahn 253 BLUE ISLAND AVE.

Sonntag, 9. bis 16. October, incl. Tentonia Ban:Berein, 127 Ha Salle Str. (offen unu 8-6).

offerirt 6 Procent auf monafliche Ginlagen, Gintritt nur 25 Ernts für Artien von \$100. Molaufszei: der Serien nach ungeführ 53 Jahren. 2. Rreuginger, Ecc. let jamemi. Im

Schiller-Theater. 103-100 Manbelph Gir.

Ballenfieins Lager. Conntag, den 2. Oftober 1892. Erfte Borftellung im Abonnement.

Gein befter Freunb. Schwant in 4 Alcten bon Tellheim und Brenta Dienftag, ben 4. Oftober 1892.

Mittwoch, ben 5. Oftober und Done nerstag, ben 6. Oftober 1892. Debut bes Fedulein Roja Rozdmanne Francillon.

Schauspiel in 3 Aleen bon Dumas. Deutsch book Paul Lindau. Der Norberfauf der Sige beginnt Mittwoch, den 28. September, au der Kasse des Schiller-Theaters. unamidwise

Mordseite Turn-Halle,

Frof. A. Rofenbeder. 45 Mufikanten. Deutiche Bolfstheater.

Die Tochler des Bankier's. Der Bergottsichniger von

Ummergau. Schubplatti-Tanger und Bitherfpieler. frfs

Morgen Abend :

Der Goldonkel aus Umerika."

Morgen Abend: Die beiden Waisen.

Gottschalk's Lyrische Schule für Mufif und Bühnentunft,

Bühnenfunft: 3obn Stapleton. Unterricht in allen Bweigen ber Rufit, ber Bille nentunft, Gomnaftif (Delfarte Sthle), Bechten, ufm, burd einen großen Ctub min Bebrern.

Sfep, 1m, bibofa Direttes Borläufige Anzeige. Der babifche Unterstüßungs-Berein der Nordseite

Jahres-Ball am 10. Dejember 1892 in der Mordfeite Eurn-Balle,

SOZIALEN TURN-VEREINS, 8., 9., 10., 15. und 16. ORtober,



am Camftag, 8. Oftober, Afflichs nordl. Salle.

TURNVEREINS ,, COLUMBIA" am 14., 15. und 16. October, in ber Dalle bes Bereins, 200. 1148 63. Gte.

U. U. Orden Germania. Gefetlich incorporirt im Staate Allnols. 3 a h 1 t \$ 5 0 0 Sterb eg eld, \$50 beim Lode der Fran eines Mitglidoes, \$5 Muntengeld für lange Zeit,

Rene Serie! eröffnet feine givolfte Gerie am

Mittwody, ben 5. Ohtober 1899.

Samftag, ben 1. Oftober 1892. tra:Fest:Borkelung jur Eins weibung bes neuen Hauses! Die Pioniere!

Oprifches Geftipiel in 1 Act bon Julius Gugler. Sierauf: Die Guftel von Blafewin. Dramatifirte Anechote in 1 Act aus Schillers Leben bon Sigmund Schlefinger. Bum Schluß: Dram. Bemalbe in 1 Mct bon Friedrich b. Shiller.

Sein befter Freund.

Sonntags-Concerte

Aurora-Turnhaffe.

(Dit neuen Deforationeen)

begannen am 25. Ceptember.

Muffers Saffe.

Gde 12, und Baller Gtrage.

Ein Teufelskerl. Staifers Salle, 2988-2000 Arger Hon

hörbers balle, 710-714 Blue 38land Abe.

Freibergs Opernhaus. Morgen Abend : Der Postisson von Müncheberg, Große Boffe mit Befang.

24 Adams Str. Gefang: 2. 8. Gottfcalt; [1] Tama Biano: Muguft Spilefteb! 71 Orgel: Bilbelm Mibbelfoulte?

Ratalogue auf Berlangen gratis ber Boft sugefanbt. L. B. GOTTSCHALK,

halt feinen biesjährigen

Bu gabireichem Befuche labet bollicht ein Das Comite. "FAIR"



Tidets 50e für herr und Dame. Grosse Fair

Reichaltiges Programm für jeden Abend. Wetth-volle Preife. Der Uebericut ift für ben Fond gur neuen Salle befrimmt. 1,13octs

Pflege ber beutiden Gitte und Sprace. - Beitrige illig. - Reine Geremonien. - Manner und Fraues ls Mitglieder verlangt. Man ipreche bor ober abreifis FRITZ MOBLLER, Deputy. Office: 98-95 5. Ane., Staatsgeitungse Ges baube, Ann 7-8. jep7, 10, 17, 24, och

Der Uhland Ban : Berein

Bergnügungs-Begweifer.

Ebicaco Opera wou je-Ali Baba. braces—the American Miniflet.

Lumbia Theater e-Abe Masker Ball.

Lumbia Lead to ute—A Temperance of the B-Bob Bounting.

Lumbia E-Cue of the Bravelt.

Lind Ball South Capitus-M. Pair of Jads.

Reine Mild.

Sigung des "Milch Comites" der Chicago Medical Society.

Die Chicago Medical Society beabfichtigt, bie Stadt mit guter, reiner Dild zu verfeben. Wenn bas große Bert erfolgreich burchgeführt merben fonnte, fo murbe es einen unnennbaren Bortheil für bie Burgerichaft, in Gonberheit fur Leib und Leben ber Rinber bilben. Jest liegen bie Berhaltniffe in Chicago berart im Mrgen, bag wir faft burchgangig ein gang abicheuliches Bepantide als Dilich trinten und nicht ein: mal miffen, wie bieje Gottesgabe in

unverfalfchtem Kuftanbe ichmeden mag. Das Mild: Comite ber Gingange er? magnten Gociety hielt geftern eine Sigung ab, in welcher Dr. Chriftopher, als Borfigender bes Unter-Musichuffes für bie Untersuchung berichtete, daß er vierzehn Proben genommen, von benen nur eine ober zwei fich bei ber chemifchen Analyje als "Milch" ermiefen haben. Die übrigen maren nach bem Urtheile bes Referenten "fcanbalos verfälicht".

Dr. Samilton und Dr. Garl, Die Berren, benen die Erledigung ber redyt= lichen Geite biefer Frage anvertraut ift, ift, ertlaren, bag bie ftadtifden Orbis nangen mohl hinreichend feien, um ben biefigen betrügerischen Milchand= lern auf bie Finger gu flopfen, bag man mit benfelben inbeg feine Ralfchungen verhindern tonne, Die voraenommen wurden, bevor bas Rab: rungamittel bie Stahtgrenzen erreiche

Die Berren beabsichtigen beshalb, bei ber Legislatur ben Untrag auf Erlaf= fung eines Wejetes gu ftellen, melches jebe Berfälschung ber Mild mit ftren: gen Strafen belegt.

Mugerbem foll eine ftrenge Milch= tontrolle in ber Stadt eingeführt und alle Mildhandler und Bebbler einzeln licenfirt werben. Durch bieje lettere Dagnahme foll jener Gingelne ber Leute perfonlich für ben Bertauf ichlechter Mild verantwortlich gemacht und gur Berantwortung gezogen werben tonnen.

Das find im großen Gangen bie Abfichten ber Berren; über bie Gingels heiten berfelben bewahren fie begreif= licherweise vorerft noch Stillichweigen.

Der Raudunfug.

Begen Uebertretung ber Rauchver= ordnung find Rlagen gegen nachbe= nannte Firmen und Berfonen anbanaia gemacht worben : Benn und Gabel Breming Co., 35. und Ullman=Strafe: Synes Bros., 3643 State=Strafe: Jojeph Junt, 3810 Gub Balfteb: Str. Chicago Bicycle Co., 250 Best Sad. fon=Strafe; 23. Mickey, 297 22. Str.; George Saines, 1019 Archer: Avenue Gagle Brewing Co., 412 25. Strage W. M. Rennebn, 44 Desplaines-Strafe; Cottage Grove Launbry, 3611 Cottage Grove Avenue; Bunte Bros. und Spoehr, 141 Beft Monroe: Strafe; G. Strauffe, 58 Dtabifon-Strafe; T. D. Maen, 103 Gub Canal-Strage; McEmans Curopean Sotel, 91 Beft Madifon= Strafe.

Der Conductor als Bebamme.

batte geftern ein Abenteuer, bas ibm in ben Mugen feiner Collegen und Freunde mehr Unfehen gibt, als ber fconfte Bu-fammenftog. Er wurbe nämlich, wenn auch nicht gang freiwillig, fo boch factifch - practifder Beburtshelfer.

Die Geschichte paffirte etwa fünfzig Meilen von Chicago. In einem 3m: migranten=Buge murbe ploplich eine Frau unwohl und ber Conducteur mertte fehr balb, mas die Glode gefchlagen hatte. Er forberte bie herumfigenben Frauen auf, ber Mermften hilfreich beis gufteben, flieg indeg auf unerwarteten Biberftand. Der Gatte ber Leibenben, ein Sollander, ber fich auf bem Bege nach Datland, Cal., befand, mußte fich nicht zu rathen und gu helfen und fo blieb bem Conducteur nichts anderes übrig, als ber Frau ein Lager gu berei: ten und bie Sandreichungen, die im ges wöhnlichen Leben von einer Sebamme porgenommen werben, gu leiften. gwijchen murbe einem Argt in Routs, Ind., telegraphirt. Diefer bestieg ben Bug und übernahm bann bie Gorge für bie Böchnerin. Sier angelangt, murbefie nach bem County-Hofpital gefandt und befindet fich einem heutigen Berichte gus folge ben Umftanben angemeffen wohl. Das Kind ist tobt.

Bom Grundeigenthumsmartt.

Die Firma "Chicago Sights Co." hat im Laufe Diefer Boche 286 Bauftels Ien vertauft und Contratte für Erbaus ung von 214 Wohnhäufern vergeben.

Utis, Beimann & Co. vertauften ans läglich ber von ihnen am letten Gonn= tag arrangirten Ercurfion nach Blue Island Bart in Weft Bullman 42 Baufellen zum Durchichnittspreise von \$325. Im Laufe ber Boche murben Contratte gur Erbauung von zwei breiftödigen Badfteinhäufern und ca. 20 Solghou: fern vergeben. Die Rirche und bas Schulgebaube find nabezu beenbet.

Die "Jones Boolen Mills Co. " in Ronesville, Dich., beabsichtigt in Broot eine Zweigfabrit für Berftellung von Bollmaaren ju errichten. Es murben in biefer Fabrit etwa 85 Leute Arbeit

Zefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft,

Murbe geworden.

Die Geschwifter Glifabeth und May Grager, welche auf Beranlaffung einer britten Comefter, Frau Aba DicRengie hinter Schlof und Riegel gebracht murs ben, weil fie fich geweigert hatten, einige bei ihnen beponirte Dlöbelftude herauszugeben, find nur boch murbe geworben. Gie haben fich geftern bereit erflart, bie Dobel auszuliefern und bie Gerichts: toften gu bezählen. In Folge beffen murben fie aus ber Baft entlaffen.

Gefdeiterte Chefdifftein.

Frau Glifabeth Bafielemsti ergablte gestern bem Richter Colling eine lange Gefdichte pon ihrem ehelichen Leiben. Die Frau beirathete ihren Johann im Jahre 1870 in Deutschland, eine Rei e von Jahren ging alles gur beiberfeitigen Bufriebenheit. Bor acht Jah-ren aber begann ber Gatte fehr entfdieben bie rauben Geiten feines Cha= racters berauszufehren und von ba ab gab es mehr Brugel als Gffen. Gines Tages tam ber Chetyrann gar mit einer fremden Frauensperion angezogen, bie er bei feiner Gattiu einquartiren wollte. Da biefe mit biefer Urt Cheführung nicht einverftanben mar, verlieg Bafie lemoty feine Frau und lebt feither in

Ranfas Citn. Der Richter bewilligte ein Decret unb geffattete ber Rlagetin ihren Dadchen: namen Lange wieder annehmen gu

Rathan von Unten ergahlte bem Rich: ter, feine Frau fei nach 21jahriger Che mit einem anberen Manne burchges brannt und febe nun feit 1883 mit jenem Unberen in Dem Dort.

Merven-& dy w ä dy e

durch

Alner's Sarsaparilla

Startt Die Gefundheit, Giebt bem Schwachen Rraft.

Beilt Andere. wird dich heilen.

Rleine Anzeigen.

1 Ceut bas Wort für alle Angeigen

Berlangt: Manner und Anaben.

Berlangt: Starfer Junge, fich in einem Club-Room nithlich zu machen. 447 Taplor Str. Beriangt: Gin altlicher Mann für leichte Arbeit. Berlangt: Leute fur be nBerlauf bes "Quftigen Boten" Ralenbers, Guter Berbienft jugefichert. S. Schimpfty, 276 G. North Abe. mifa,bm Berlangt: Ein Anabe von 15-16 Jahren, ber mit Bferd und Buggn umzugeben verfieht. 681 Larrabce Str., Ede Garfield Ave., oben.

Berlangt: Ein Junge jum Prabbers: und Bin-bers-Strippen, und ein Junge für Filler. Cigar-Store, 681 Wells Str. Deutscher Junge bon 16 Jahren er im Grocery-beichäft belfen tann; ung etwas candinavifch fprechen tonnen. 789 R. Beftern Ave. Berlangt: Auftelliger Junge für leichte Arbeit im Reftaurant. 32 28. Mabijon Str., im Bafement. Berlangt: 15 Baufdreiner, 2722 South Bart Abe., anb 6 Zimmerleute bei ber 6. Seipp Brew. Co., 27.

Tragen. 216 Washburne Abe.

Berlangt: Erster Ctasse Schneiber, welche bas Frach
oon Grund aus berstelben: auch Gebilsen, beneu beste
Gelegenheit geboten wird, sich zu vervollsommunen.
Dobes Gehalt und vermannente Stellung guten Arbeitern zugesichert. Aur folde mögen sich vemben ay
Zigmond Lewis u. Co., 185 Madison Str. jamodi Berlanat: Gin Junge, um hofen gu bigeln. 707 Berlangt: Gin Schloffer, um im hardware-Store gu arbeiten. 554 Ogben Abe.

Berlangt: Ein tüchtiger Agent für einen fehr gang-baren Eifen-Artifel, gegen hohes Honorar und Aro-gente. Derselbe muß gut englisch und beutich spre-Lifowsty Gania Co., 103 Babe Gtr. Berlangts Gin guberläffiger nüchterner Dann um Bferbe zu besorgen. Borzusprechen heute ober morgen Bormittag. G. Riebel, Bader, 256 B. Rorth Abe. Berlangt: Tinners. 3 erfter Claffe Job Sambs. Berlangt: Gin guter gelernter Painter. 428 BB. Rorth Ave. Berlangt: Preffer an Hofen. Rordwest-Ede Divi-fion Str. und Afhland Ave.

Berlangt: Junge mit etwas Gefahrung im Blad: fmith-Geicaft. 204 2B. Divifion Str. Berlangt: Mehrere gute Schneiber, fowie auch Bug-ler an feinen Shoproden. 258 Rumfen Str. Berlangt: 2 Teamfiers und ein Sattler. 527 S. Mood Str.

auter Berkanfer sein. Schreibt unter A. 61 an Office ber Abendhoft. Berlangt: Bouzellanmaser, gewendt in Blumen, welcher jede Abode einige gute Arivatellusträge mit übernehmen kann. Abresse: S. 53, Abendhoft. Berlangt: Ein Aunge, ungekabr 14 Jahre alt, um m Merchant Schreiber-Shop behissisch us sein. Muß mit Afeed um zugehm versteben. 563 Edicago Ave.

Berlang: Tinners. 143 R. Bells Etr.

Berlangt: Gin guter junger Mann, um in Saloon gut arbeiten. hiller und Wohlgemuth, G. B. Ede Jadjon und State Str. Berlangt: Gin auter Bader als erfte Sand in Brob. 807 2B. Division Str. Berlangt: Ein Junge, um Saloon reinzumachen. 105 G. Cangal Str. fria Berlangt: Erfire Claffe Weitenmacher nib Bustel-man. Stetige Arbeit. Joseph C. Wolff, 183 Blue fra Berlangte. fri auter Junge bon 16 bis 17 Jahren, ber etwas bom Butchergeschäfte bersteht. 301 Seba-wid Str. fra Berlangt: Cleaner und Farber. 142 Sholto Etr. frjamo

Berlangt: Chenille-Macher. Stetiger Plat. Jadjon MeGnerh Co., State und Ban Buren Str. frfa Berlangt: Lebiger Bladimith. 5515 Jefferson Abe., Sphe Park.
Friamo Berlangt: Gute Schneiber, bie das Arimming bers steben, an Shovedden. Auch guter Abbügler. 123 Eryftal Str., 3151ichen Lincoln und Robeh Str., gegensiber Division Str.

Berlangt: Gin gnter Beiggerber. Chicago Rib Glove Mig. Cap Tannery, Elkon Abe. und Brablep Berlangt: Gin Bor: und Abbugler an Roden. 293 Dayion Etr., nabe Center. bofrfa Berlangt: Tüchtige Colporteure für Bücher, Zeit-ichriften und Lieferungswerte. Bleich, 877 E. Rorth Boe. Berlangt: Collectors. Grundeigenthum ober Baar-Geld als Rürgichaft erforderlich. 318 Robal Infus-tance Gedande. 281cp, Iw Berlangt: Gute Abbligler an Shop-Röden. Rob-gufragen No. 1 Cryftal Str., polichen Lincoln und Robeh.

Bu bertaufen: Ed:Saloom. 783 B. 12. Str., Ede Mood Str. 26jep, Iw Berlangt: 200 Arbeiter für das nördliche Michigan und Bisconfin. 31.75-82; den gonzen Binter Arbeit. And Sögenublen: nud Balde-Arbeiter. Alle feie Fahrt. 200 Männer für Eifenbahnen, Harmen, Steinsbeild, Drabtfabeit und andere Argierungs-Arbeit im Eiben. 230 Leute, für Ver. Staaten Argierungs-Arbeit im Eiben. 236 der, Monat und Board, für Stunden Arbeit. 31lige Fahrt. In Rob Arbeits. Allige für Der in Beiter Begentur, 2 S. Market Str., oben. 201, in Verlager. Einsten Arbeits.

Berlangt: Einige gute Bucher: und Zeitichriftens Golporteure bei festem Lobn und Commission. 3u er-tragen bei Germann Krause, 203 5. Abe., man 8—10 Ubr Barm. Berlangt: Männer und Frauen.

Berlangt: Frauen und Dadden.

Laven und Rabriten.

Berlangt: Dame jum Bufdneiben und Rleiberma-den ju erlernen. 794 Gipbourg fine. Bieb, ifaudmoim Berlangt: Rabden an Rabmenarbeit, um Deden 3n machen. Arbeit wird nach Saufe gegeben. Bestäu-bige Arbeit ben gangen Binter. Wir febren Mab-den in zwoi Tagen. Enterprife Anitting Worfs, 760 28. North Abe. Berlangt: Ein beutiches Madeben als Clert für Of-fice. Gralifd nicht unbedingt nothwendig. Effecten nebl Allersangabe und Gebaltsansprüchen unter: B. 10, Abendhoff. Berlangt: Ein Mabden, an hofen naben zu belfen. 5132 C. Alberdeen Str. Berlangt: Mebrere handnidden an Roden und Berlangt: Behandige Arbeit. 125 S. Franklin Str., 5. Floor. Berlongt: 2 gute Dafdinenmabden an Sofen. 112 Dlobamt Etr. Berlangt: Mabchen jum Finifhen an hofen. 172 G. Mabifon Etr. Berlangt: Madden, welche bas Rleibermachen er lernen wollen. 392 E. Rorth Ave.

Berlangt: Maden um Schachteln gu machen. 1 und 12 R. Canal Str. 29fep, 10 Berlangt: Majdinens und Sandmadden, um an Soproden gu naben. 203 Bafbburn Abe. bofrfamo Berlangt: 4 Mafdinenmabden an Rode. Berlangt: Damen und Madden, um Mahnehmen, Zuschneiben, Aupoffen, Traperiren, Raben und An-fertigen von Lamen: und Kinder-Garderoben aller Art zu erlernen. Leichte Bedingung, leichte Mei-thobe. Unterricht Tags und Abends. 212 S. Hal-fied Str. Sausarbeit.

Berlangt: Gin junges Rabden für leichte Saus-rheit bei fleiner Famitie. Ede Couthport Abe. und friamo Inbourn Place. Berlongt: Gutes beutsches Mabchen für allgemeine Sausarbeit, bei gutem Lohn. 630 Washburne Ape. Berlangt: Deutsches Madchen für allgemeine Saus-arbeit. 447 Taylor Str. arteit. 447 Tayfor Str.

Berfangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit; muß gute Röchin sein. Rleine Familie. Guter Lohn. —
4202 Calumet Abe.

Berlangt: Ein gutes beutiches Mädchen für gesmithetide Sansarbeit. Rubel in der Familie. 2016 Berlange: Gin Madden fill afgemeine Sausar, Deit. 1248 George Str., swifden Racine und Ge Berlangt: Fabiges beurfches Mabchen für allgemeine Boursarbeit in ameritanischer Familie. 253 Belbon

Berfangt: Anftandiges Mabden für Dining-Room. 84 Die Moche; freie Bohnung und Wafde. 280 Sebgwid Str. Berlangt: Gine Bafchfrau, jeben Dienftag, (9) Berlangt". In einer amerikanischen Familic, eine fähige Frau für allgemeine Sausarbeit: nuch tochen konnen; Deutiche vorgezogen. 493 Fullerton Abe. Berlangt: 3 nette, brabe, steige Madden; eine Kö-bin, ein zweiteb und ein Kindermäden. Käberes 1887 Larrabee Str. samodi Berlangt: Ein nettes Mädden zur Fübrung des Daushalts bon 2 Perfonen; muß Beugniffe Raberes 587 Larrabee Etr. Berlangt: Ein Mädden jum Geschierwaschen; eines, welches etwas vom Rochen versteht, wird vorgezogen. 142—144 Michigan Ave. Berlangt: Gine Fran jum Scheuern, Montag Moren 8 11hr. 30-32 28. Mabison Str., oben. Verlangt: Gutes deutsches Madden in fleiner Fa-nilie. Gutes deim für die richtige Person. 736 A. Caffen Abe. famo Berlangt: Tüchtiges Mabchen für allgemeine Saus-rbeit. Guter Lohn. 451 R. Clart Str. Berlangt: 100 Mabchen in Brivatfamilien. Frau evereng, 467 G. Division Str. 10c,7times

Berlangt: Dabden für ein Rind und leichte Saus-rbeit. 1709 Denning Court. Berlangt: Gin gutes Mäbchen für Hausarbeit und tochen. Keine Kinder. 1838 Milwankee Ave. Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausar-beit. Guter Lobn. 605 R. Clart Str. famo Berlangt: Gutes Madchen für gewöhnliche Saus-rbeit. Rleine Familic. Guter Lohn. 3. B. Ehlen, Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. Gu-er Lohn. Rachzufragen 544 La Salle Abc. Berlangt: Gin gutes beutsches Mabchen für haus-rbeit. Rabetes 235 25. Str., nabe State Str.

Berlangt: Ein bentides Mabden für Sausarbeit Sober Lobn. 462 Webster Ave. famob Berlangt: Gin Mabden in Familie ohne Rinber. 24 Lane Blace, 3. Flat. Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausar-beit in fleiner Familie. 348 Centre Str., 1. Flat. Berlangt: Gin tuchtiges Dabchen jum Bafchen und Berlangt: 100 nette Mäbchen für Hausarbeit, hinnen und 20 Mäbchen für Diningroom, jotole seschiermachen. Herrichaften beeben immer Räbchen nachgewiesen. Keine Borausbezablung. Madden nachgewiesen. Reine Borausbezahlung. D Le Grand, 8 Mohaws Str., (We Clybourn Abe. Berlangt: Ein gutes Madden für allgemeine Saus-arbeit in fleiner Familie. Gute Empfehlungen ver-langt. 500 Racine Abe.

Berlangt: Mabden ober Frau für & usarbeit. 1027 Berlaugt: Rinbermabden. Muß ju Saufe ichla-fen. 1311 Bolfram Str., 2. Flat. Berlangt: Ein ordentliches reinliches Madden für allgemeine Hausarbeit. Guter Lohn. Braucht nicht gur fochen. 1312 Wilcog Abe.

Berlangt: Gin ftartes Madchen, bas gut waschen und bigeln fann. Rleine Familie. Guter Lohn. 422 Sentre Str. Berlangt: Madden, welches aut fochen und bu-geln tann. Rleine Familie. 1709 Denning Court.

Berlangt: Gin, junges Mabden in einer Fami-lie bon & Berjonen, um im Saushalt gu belfen. 407 Centre Str. Berlangt: Ein Mäbchen für allgemeine hausarbeit. Kein Rochen. Aleine Familie. Guter Lohn. 717 Sedywid Str., 1. Flat. Berlangt: Gin reinliches arbeitsames Dabden für allgemeine Sausarbeit. 3524 State Gtr. Berlangt: Gine Bittive ober alteres Daboen als Berlang: Ein ordenliches Madben für allgemeine hausarbeit in einer framilie ohne fleine Kinder. Bu erfragen 167 G. 37. Str. Berlangt: Ein junges Madden um ber Sausfrau bebilftich ju fein. 1542 Dunning Str. frja

Berlaugt: Ein tilchiges Rabchen für Gausarbeit. 48 Cliffon Ave., nabe Centre Str. fria Merlaugt: Ein tichtiges Rabchen für Gausarbeit. 1746 Feberid Etc., nabe Clark. friauso

Berlangt: Junges Dabden um auf ein Rind auf-gupaffen. 244 G. Mabifon Str. fria Berfangt: Eine Gausbälterin in mittleren ren, Schwäbin, finderlos, fleine Familie. Gute math. Zu erfragen 473 R. Paulina Str.

Berlangt: Röchin, Mabden für allgemeine Daus-arbeit, gweite und Ainbermabden. 2725 Cottage Grobe Abe. Fran & Beifer. 19fep, Im

Berlangt: Franci und Dadden.

Bausarbeit. Berlangt: Deprere Madden in Frangen-Fabrif. Berlangt: Gin antes beutiches Dabden. Referengen Berlangt: Gin beitifches Rinbermabchen. Guter obn. Rachgufragen 42 Et. James Blace, nabe Line Berlangt: 2 Mabden für Rüche und Diningroom. 14 per Boche. 66 Canalport Abe. 27iep, 1w Berlangt: 50 Dabden für Sausarbeit. Bertangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit.
Rleine Familie. 1358 Diberfen Str., Ede Sheffielb.

Berlangt: Gin Dabden für Dausarbeit. 200 G. Divifion Etr. Dofrfa Berlangt: Gin gutes Maden bon 14-17 3abren. 285 Clubourn Abe., im Galoon. bofrfa Berlangt: 100 Madden, frifd eingewandert, für Beichaigss und Privathaufer. Bei Grau Beters, 225 durrabee Etr. bafela Berlangt: Ein Dabden für allgemeine Sausarbeit. 60 Beethoven Place, 1. Etage. bofrfo Berlangt: Eine erste Classe Order-Röchin im Restaurant. Lohn \$10. 425 Milwautee Abe. bofrig Berlangt: Ein Mädden für zweite Arbeit in einer keinen Familie. 45 Noston Alace, ein Blod nörde lich von Fullecton Abe. und öftlich von Clark.

Flat. fria Berlangt: Deutiche Madchen. Die besten Nichte beide fichiumen, Stubenmadden usw. Höchfer Vohn be-ahlt. Borzusprechen bei Mrs. Elfeld, 2018 Was-ahl Abec. 27feb, 1w Berlangt: 100 Mabchen im Stellungsbernittlungs-burcau ber Weitseite bon Frau Gras, 494 B. 12. St. Dlabden erhalten Stellen frei. mail1,6mo Dabden erbalten Stellen fret. mail1,6mo Berlangt: Gute Rochinnen, Mabden für zweite Arheit, Sausarbeit und Rinbermaben, berricaften telleben torgafprechen bei Frau Scheit, 159 20, 18. Ett.

Gefucht: Gin tüchtiger erfobrener Mann, fpricht und ichreibt englifc, jucht dauernbe Beichäftigung ir-genduckere Urt. Kann Grundeigenthums-Burgichaft geben. Abreffe: B. II, Abendpoft. Bejucht: Ein junger Sattler fucht in einer Leber paarenfabrit Beichäftigung. Abreffe: C. 19, Abob. Befucht: Ein zweiter Roch fucht Beschäftigung, br. Roch, 390 Larrabee Etr. Gelucht: Ein feiner Junge bon 16 Jahren, ipilot bentifd und englisch, wimicht bas Grocer-Geichaft ju reternen; ift icon bewandert im Geichaft. Bu erfra-gen 152 Illinois Str., linis. Befucht: Gin junger Mann fucht Stelle bei Pferben ober für Sausarbeit. Sippel, 145 Subjon Mbe. Befucht: Gin junger Dann (Defterreicher) fucht Stelle als Ruchen Butcher: tann auch im Reller erbeiten. Abreffe: DR. 34, Abendpoft. Gejucht: Deutscher Ubrnacher fucht Arbeit.

Gejucht: Junger Mann jucht eine gute Stelle als Butcher. F. B. Grobfurth, G Madijon Str., Sar-Gefucht: Ein vorzüglicher Aferdeabrichter, Reiter ufto., wünicht eine baffende Etelle. In guter Pfeebe-fenger und von als f. f. öfterreichijder Unteroffizier in Wien als Reitlehrer thätig. G34 Central Abe.

Stellungen fuchen: Frauen.

Cejucht: Eine deutiche Frau, die schon in Deutsch-land gewaschen hat, nimmt Wäsche ins Haus. 1167 Lincoln Abe. Berlangt: Gine erfahrene Sausbalterin gwijchen 3 und 45 Jahren bei gibei Rinbern. Guter Lohn fü bie rechte Berfon. 2805 Butler Str. Gesucht: Junge Wittwe, 30 Jahre alt, sucht Stelle als Haushalterin in einer beutschen ober französischen Familie. 194 B. Lake Str., Flat 6. Stellegefuch: Gin anflanbiges Maben fucht Stelle als Saushalterin. Abreffe: 325 BB. Chicago Mbe. Gefucht: Gine beutiche Frau fucht Stelle gum Ba-ichen. 315 Gebawid Etr. Befucht: Gine gute Saushalterin fucht Stelle. 501 Befucht: Gine erfte Claffe Rochin fucht Stelle. Roffat Str., nabr 22tregun.
Gefucht: Ein junges Mabden jucht Stellung in leiner Familie für hausarbeit. 528 School Str., frie

Bu vermiethen und Board.

Bu bermiethen: Gin Frontzimmer für 2 Gerren. Berlangt: Boarders. 52 B. Ebgemont Abe., ein Blod nörblich von 12. Str., Ede Loomis. 5mi,5fa Bu bermiethen: 2 fcone Schlafgimmer. 100 Lar-rabee Str. Bu bermiethen: 1 ober 2 anftanbige Berren finben in gutes Seim, mit ober ohne Board. Bei einentschen finderlosen Familie. 124 Clubourn Abe Bu bermiethen: Gin Zimmer an einen anftanbiger Mann, mit ober ohne Boarbe 30 Garbner Str. Bu bermitthen: Möblirtet Binmer mit ober ohn Boarb. G. Duben, 843 Buob Etr., Ede Ban Gorn. Bu bermiethen: Erft neu möblirtes beigbares fromt Bettzinumer nicht Ridenbenthaung, für eine Dane ober 2 Mödden. Billig. 429 29: Chio Str., 1 Treppe. Auch Sonntags nachzufragen. Berlangt: 2 gute Boarbers. 431 R. Wood Str. Berlangt: Boarbers; 3 junge Leute, ebrlich und or-bentlich, finden fehr gute Roft. Feberbetten, warme 3immer, ufw. 682 BB. 20. Str. famo Bu bermiethen: Möblirtes Bimmer, mit feparatem Gingang. 50 Fremont Str. Bu bermiethen: Trodenes, belles Basement üfr leichte haushaltung. 343 Bells Etr. Bu bermiethen: Gine Cottage bon 4 Jimmern an orbentliche Leute; teine fleinen Rigber. \$10. Rachzu-fragen 519 B. Bolf Str., 2. Etage. Bu bermiethen: 2 möblirte Frontsmmer an einen, gwei ober brei Berren. 412 Rorth Abe.

Bu bermiethen: Gin moblirtes Zimmer, mit ober ohne Board. 47 Orchard Str. Bu bermiethen: Schon möblirte Bimmer und Bar-lor mit Folding-Bett. 78 28. Ban Buren Str. Berlangt: 2 anftanbige Roomers bei beutiden Leu-ten. 4512 State Str., oben, binten. Berlangt: 2 auftändige Boarbers. 1305 Western Abe. Roft und Logis tonnen zwei junge Leute erhalten, 306 2B. Chicago Abe.

Bu bermiethen: Echones Frontzimmer mit Barlor-und Babegimmer-Benugung. 440 Roble Str.

Bu brmiethen: Die Salfte eines Jimmers, 20 bei 60, mit Dampstraft, gutes Alcht. Rib: und Band-Sage zur Benütung. 515 BB. 22. Str. Bu bermiethen: 4 3immer, \$8. 88 B. 13. Ctr. Bu bermiethen: Freundliches Zimmer für 2 ober 3 Gerren. Gute beutiche Ruche. 184 Ouron Str., nabe Bells Str. Bu bermiethen: 3wei möblirte Frontzimmer. 305 Bu bermiethen: Gin Frontzimmer mit 2 Betten. 321 Divifion Str. jamo Berlangt: Boarbers, Auch moblirte Jimmer gu haben. 203 Clybourn Abe. Berlangt: 2 anftändige Botrbers. 517 R. Lincoln Str., nabe Division Str., 2. Gtage.
Bu bermiethen: Gin midblirtes Jimmer. \$5 monattic. 18 Erdpuid Gourt.

Ju berniethen: Schöne einzelne Jimmer nut Solafzimmer, privat. 56 Bine Infand Abe. tria

Berlangt: Boarbers in Privatfamilie., 147 Oub-fria Berlangt: Boarbers. 3943 Wentworth Abe. friano Ju bermiethen: Frontzimmer. Separater Ein-gang. 388 Wells Str., über ber Aporbefe. —bi Bu bermiethen: 4 Bimmer und Stallung, billig.— bofrfamo Berlangt: Boarders, bei alleinftebender Frau. 157 Larrabee Etc. bafria

Board. 750 Clifton Bine., Sinterbaus. mifrfa Bu bermiethen: Ge Store für irgenbwelchen Geichaft. Berlangt: Anftanbige Boarbers finden ein gutes biffiges beim. 168 BB. Inblane Str. 26, 10 Gefähftsgelegenheiten.

Mollt 3br einen billigen Saloon faufen?
Mollt 3br eine billigen Arkaurant faufen?
Mollt 3br einen billigen Autder Shop faufen?
Mollt 3br einen billigen Untder Shop faufen?
Mollt 3br ein billigen Gligarren-Geichäft faufen?
Mollt 3br ein ichönes Hoarbinghaus faufen?
Mollt 3br ein ichönes Boarbinghaus faufen?
Mollt 3br ein ichönes Boarbinghaus faufen?
Mollt 3br ein ichönes Kraishaus faufen?
Mollt 3br ein ichönes Kraishaus faufen?
Mollt 3br ein ichönes Kraishaus faufen?
Mollt 3br ein ichönes Grundfild faufen?
Ober babt 3br irgend welches Gefählt zu berfausfen, ober zu bertausfen, i precht wur beim "Mohler", wo 3br reelle Behandlung findet. Ceffentlicher Notat. 167 Baarbon Etr., Ide Mauree, Immer 414.
Rehmt Efevator zum 4. Stod.

Balb bort alle Arbeit auf! Berforgen Sie 3hre ffas Confectioners: und Tabad:Store, nur \$350, mit 5 fein möblitten Zimmern. The German-American Inveltuent Co., Zimmer 1, Uhlichs Blod, 19 R. Clark Str.

Bu berlaufen: Gin Delicateffen: und Cigarren: Store mit grober Bohnung und Raieman mit großer Wohnung und Bajement, welches fic, auch jur Reftauration und Burftgeschäft eignet, billig. 2863 Bells Str.

MijWells Str.

3u berfaufen: Gin gutgebenber Butter- und Deli-cateffen-Store, mit Werb und Wagen, iconer Hohe-nung neht Stall. Billige Mierbe. Gute Gelegeubelt für einen Deutscheu. Abreffe: D. 33, Abendpoft. \$125 faufen eine fichere Probftelle. Familien-Ange-legenbeiten veraulaffen mich, meinen Zoloon fofort au obigem Breife abzuveben. Brilante Gincifchtung, Booltifche; Alles nen. Gine folde Gelegenbeit bietet fich nicht wieber. Abreffen, nur Gelbitfaufer, unter: 31. 22. Abendboft.

Bu verlaufen: Gin fich gut gablenber Caloon, wegen Uebernatzue eines Geschäftes. Rachzufragen 2010 Bu berkaufen: Eine 5 Rannen Mildroute, sehr billig. Rachzufragen bei Boby, 71 Copreb Etc. 20sep, 2bi2bo2fa

Bu verfaufen: Eine Alendpostroute. Bringt \$13 bie Boche. 2. Bolff, 2500 Bentworth Ave. Bu berfaufen: Gd. Caloon mit Boarbingbaus. 200 Bu bertaufen: Gine 4-Rannen Retail-Mildroute. 84 Bu verfaufen: Saloon (Beftfeite). Preis \$500. Mit Stod und Licens. Richt alles Baar. Wegen Abreite. Bu erfragen 220 E. North Abe., ober in Detoes Prauerei. jamo

Bu berfaufen: Gin quter Grocern-Store. Billig, we-gen Famil en-Berba eiffen. Raberes 12 Doffat Etr., nabe Beftern Abe.

Bu bertaufen: Gin Grocery. Store, wegen Abreife es Befigers nach einer anbern Stabt. 334 G. 22. Bu berkanfen: Schuhmacher-Geschäft mit ober ohne Store-Ginrichtung. Bu erfragen 276 Rorth Ave., im Rews Depot. Ju berkaufen: Barbiet-Shop, wegen Tod des Gi-genthimmers. 89 Clubourn Abe. Rachguftagen 93 Cly-bourn Ave., im Schirm-Store.

Bu verfaufen: Gin febr guter Bladfunth-Chop in guter Gegend, fraufheitshalber billig. Abreffe: T. 54. Abendpoft. Bu berfaufen: Gine gute Milch-Route. 622 B. Chio Str. Bu bertaufen: Ein Cigarren-Gefchaft. Gute Lage, guter Marenvorrath; preiswurdig. Abreffe: B. &,

Bu bertaufen: Ed-Saloon. 783 29. 12. Str., Ed. 2Boob Str. 30jep, In 3u bertaufen: Edfaloon, alter Plat, Bridhaus, mit feiner Einrichtung, 643 26. 15. Str., fofort. Cher gegen anderes Gefchaft zu vertauschen. fria Bu bertaufen: Gutgebenber Saloon und Reftaurant. 1 28. Bianbolph Str. frfame Bu bertaufen: Rrantheitshalber, Saloon an bei Subfeite. Rachgufragen am Blat. 181 G. 18. Str

3u berfaufen: Abendzeitungsroute. Bringt \$18— \$20 die Woche und mehr. Aur gegen Baar. Bu er-tragen Countag Bormittag. 1239 R. Affland Abe., Bu berfauen: Folgende Saloons unter sehr gin-ftigen Bebingungen: S. Haffied und 33. Str., Berz fauf 3 Barcis Bier täglich. 1378 R. Halfeb nabe Diverseh Str. 1125 R. Halfted Str., nabe Linz coln Ure. 922 Southport Abe., nabe Ctto Str. Ju erfragen bei der "Wader u. Birk Brewing u. Malting Co. fra

und Fancy Grocery-Store und Bajement, \$15. a bis 1895. Eingänge an zwei Straßen. Der Plat für ben rechten Mann. Abreffe: S. 23, Ab Bu berfaufen: Privat-Rofthaus, frantheitshalber. Ubr. U. 41, Abendhoft. bofrfa Bu bertaufen: Guter Stand, Grocerts, Confectionerbe, Cigarene und Actions-Store, Großer Bargain; quter Bertaufsgrund. Ober will auch gegen eine Borftadt-Lor umtauschen. 323 BB. Chicago Mbe.

Bu berfaufen, ober Partner gesucht für einen schoeien Ed-Saloon in guter Lage. Abresse: D. 103, Abendpoft. Dopria Bu verfaufen: Gin Saloon, wegen Abreife bon hier. Bu erfragen 294 Sebgwid Str., im Store. boffia Bu bertaufen: Familienberbaltniffe halber, Deitfa-teffens, Grocetys, Badereis und Confectionerb-Store. Breis \$255. Gute Agae: nur \$15 Miethe. Rommt fofort und überzeugt Euch felbft. 128 Sheffield the.

Bu bertaufen: Krantheitshalber ein gutgebender Ba-dereis, Confettionerns und Delicateffen Store. Gutes Geschäft. Rachzufragen 241 Orchard Str. 27f, 1w Bu bertaufen: Borguplicher Meat Martet, mit bol-ler Einrichtung, fowie 2 Bferbe und Wagen, wegen Abreife. 816 Seminary Abe. -- fa Bu verfaufen: Wegen Krantbeit, Saloon und Boar-dinghaus, mit 23 Jimmern, alle befeht. Worlds Fair Leafe. 248 E. Kinzie Str. Wiedelm

Bu berfaufen: Guter Grocerb-Store in befter Lage, torgen Beranberung, billig. 571 Clybourn Abe. megen Beranberung, billig. 571 Clybourn Abe. -ja Bu berfaufen: Billig, ein gut eingerichteter Schneis ber Chop mit 5 Raichinen. 172 Botomac Abe., swifchen Sonne und Leabitt, nabe Division. —fa

Au berkaufen: Ein guter Saloon mit Booltisch und iconer Wohnung, billig. Eigenthümer bai andere Geschäfte. 114 Lincoln Abe. Wir taufen und bertaufen Grundeigenthum, Ca-loons, hotels, Groceries etc., leiben Gelb (Builbing Loans) au 5 Brogent. The German American 3m bestmeut Co., Room 1, Ublich Blod, 19 R. Clart Str. Conntags Bormittags offen. 3fep,1

Gefcaftstheilhaber.

Gin intelligenter Mann wit \$2000 Baargelb fann fic an einem feinen Geldott betbeiligen, das \$0000 bis \$5000 Profit das Jahr abwirft. Abr., S. 33, Abendpost.

Rauf- und Bertaufs-Angebote.

Bu bertanfen: Tragbarer Bader-Dfen, fowie Brod: und Ruchen-Bfannen, billig. S7 Urmour Etr. Bu berfaufen: Gine gute Drebbant für Fuß- und Dampfbetrieb. Billigft. 49 haftings Etr. fame Bu bertaufen: Biflig, ein Erprefmagen mit Bferb und Geschier. 73 Gardner Str., nabe Salfted Etr. Bu berkaufen: Eine fleine Cel-Route, mit ober ohne Pferd und Magen, billig. 941 Ballou Str., nabe humbolbt Park. Bu bertaufen: Store-Firtures, paffenb für Delis tateffen-Geichaft. 310 Wells Str. fria

Bu verfaufen: Gin Borrath iconer Dry Goods, febr preiswerth, frantheitshalber. 106 Elburn Abe. fria Bu berfaufen: Meat Marlet Ginrichtung, billig. - 1258 Bolfram Str. -- m Bu bertaufen: Ein gut erhaltener Beijofen, 36; ein Sopha und ein gang neues politres Tifchoen, billig. 243 Shefifeld Abe., 1. Floor, Seitenfront. bofrfa Große Bargains: 56 "A" Str., 1 Blod westlich von Clibbourn und Southport Ave. Lagerbäufer — Betts fellen, \$1 aufwärts; Kobrstüble, 30 Gents aufwärts; Kobrstüble, 30 Gents aufwärts; Rabmajchinen, \$5 aufwärts; Barlor Suits, \$10 aufwärts; Riden, 55 Gents aufwärts; Kammitch fehr billa. Offen von 3—9 Uhr Rachmitrags. Su verkaufen: Sbow-Cales, neue und alte, auch werden alte gelauft und redariet. Derwig, 110 Sigel Etr., Aordelete. 26aa,3mo 230 feulen gute neue Digd Arm Addmedfeine mit fünf Schulen, fünf Inder Garantie, Domefic \$25, New Some \$25, Singer \$10, Weberter u. Miljon 310, Elbreige \$151 Milje \$15. DomeficDfter 216 S. Oalfred Str. Abstract of the Str

Engliich lefen, iprechen und ichreiben wird gelehrt in 20 Lectionen, bon bem unterzeichneten erfabrenen Leberer; Privatftunden 50 Cents, Glaffen-Unterzigt 25 Cents. Bur Completitung einer Abendliafte werben noch iwei herren gesucht. P. 3. Moeller, SS Carrabee Str.

Gelb.

Asblung für weniger als 200 Dollars wird angenommen werden.

Am 15. Ckrober werden die Eubseridionsblicher gescholossen, und ein Allotment an die Zeichner ausgestellt worden. In diesem Allotment fürfunde) wird allen Altien-Juhabern, welche unterzeichnen, eine Beicheinigung über einen Betrog ausgestellt worden, der Weiterig einer keiter ausgestellt worden, der Beichnungen, welche der Betrag der vom Zeichnen, welche der Allen als unabhanige Zeichnungen, welche der Betrag der vom Zeichner geeigneten Artien überkeigt, soll als unabhanige Zeichnung dertracktet werden Bende werden Artien überkeigt, soll als unabhanige Zeichnung dertracktet werden.

Alte auszussellenden Bonds werden eine Klaufel entsbalten, wodurch ein Bertrag zwischen der Auskellung und bem Bondbalter bergekellt volle, wonde die Auskellung und keinen Fall mehr als 5 Millionen Dollars Schulden übernehmen wird, einschießig den Betrag diese Bouds.

Diese Ausstellung den Bonds ist durch einen Beschuld des Dierkorenrafts in beken regelmäßiger Situng vom 9. September 1892 ausgebeißen worden, iedoch nicht für werden 185 Millionen Dollars. Beschafte Bonds werden eine Bestimmung entbalten, bas der Westellung eine Perkellung entbalten, bas

eigenich dam 9. September 1887 gutgebeiten wooren, iedog nicht für mehr als 5 Millionen Tollars. Verfagte Gonds werden eine Peftimunung enthalten, daß der Gonds in eine Beite Ausstellung ih das Accht vorkbält, theilweise Jahlungen auf diese Bonds zu mochen zu irgend einer Beit, ebe dieselben fällig nerben, in Abschlags zahlungen von 25 Prozent oder mehr vom Ertrage vertrage verleben, susiammen mit dem derhöltnissigen Abeiteld der Insien auf designen Anbitung, worauf die Ainsen das der Verlage der Insien auf besagten Antiele Bohlungen in gleicher Weise und verdältnismäßig auf alle des aufweise sollen, vorausgesetzt, das folde Jahlungen zu meden, deren Golfen und worausgesetzt ferner, das eine Bekanntmachung der Abschlage für die Beständeren Seigen Verlägen der Ve

finangiellen Reffourcen ber Ausftellung merben folgt angegeben und abaefchant: Abgefdante Ginnahmen:

Gintrittsgebübe. . . . \$10,000,000 \$19,500,000 Gesaumtbetrag ber Finnahmen. \$34,500,000 Abges chatte Musgaben: Roften ber Gebaude, für allers lei Borbereitungen ustw. bis zum 1. Mai 1893. . . . \$18,750,000 Betriebsausgaben bis zum 1. 2500,000

Reinertrag, ber zur Zeit ber Bonds
zur Berfügung fieht. . . . \$13.250.000
filt Bersicherung ill gesorgt, und die AusstellungsCedude werden in bewährten Gesellschaften für mehr
als 4 Millionen Dollars versichert werden.
Die Bonds werden auf der Chicagoer Actienbörse

Die Bonds werden auf der appraguer naturelistet werden, offerte werden, Ges vie de hiefigen Banken grobe eichgnungen bafür machen werden, und der Tieftogerath jögert nicht, dieselben den Capitalisten, den truft-Compagnien und den Banken im Allgemeinen ist eine fichere und passend eine fichenlage für Brivat-cute sowohl, als für Corporations-Capitalien zu einstallen. Die Subfcriptjons.Bucher werben am 15. Oftober 1892 geichloffen. Binang : Comites.

Auf Befehl des Finanzelom ties.

The distribution of the control o

Menn 3 hr Geld zu leiben wünscht auf Möbel, Pianos, Peteben wünscht auf Möbel, Pianos, Petebe, Wargen, Kutichen ulle., sprecht vor in der Office der Fibelity Mortgage Loan Co., 153 Monroe Etr.
Geld gelieben in Bredgen von \$25 bis \$10,000, zu ben niedrigten Maten, broupte Bedierung, obne Geffentlichkeit und mit bem Borrecht, daß Euer Eisgenthum in Euerm Best verbleibt.
Fibelity Mortgage Loan Co.,
3ncorporiet.
153 Monroe Etr., nade La Zalle Etr. 14ad15

163 Montos Str., nade La Saus Str. 14ap16
A. Baldwin Loan Co., 153 Wassington Str., nabe La Salle Str. Urtbate Darleben gemacht in beltebiger Höbe, von 210 bis \$10,000 auf Janshaltsgegenstände oder Pianos (obne Fortichaftung berfelben), Diamanten, Uhren und Schnudsgen, Ledenfalls Geld gelieben auf Grundbeigenthum in Summen von \$100 bis \$100,000. Actieste Loan Co. in der Stadt. Sprecht gefälligst vor oder schreibt aus A. Paldvoin Loan Co., 133 Wassington Str., nade La Salle Str., 1. Flux. oden. 13mai, 13

tielb gelieben auf Näbel, Bianos, Saushal-tungkwaren, Ebawenlager Cuttungen, Commer-cielles Papier, Mortgages. Diamanten ober gegen gute Sicherbeit: beliebige Summen; lange ober furze Zeit. B. A. L. Thombion, beuticher Abvolat, 1003 Chamber of Commerce, La Salle und Wasspington Str.

311 großen und fleinen Beträgen auf Mobel, Bia-nos etc.; ebrliche Bebanblung, nußige Naten, prompte Bedienung; teine Jinfen im Boraus; ftreng bertrau-lich: teine Bortschaffung der Sachen. G. Bowluss, 21 S. Clark Str., Jimmer 9, gegenüber Courchaus. Bu berleiben: 250,000 Dollars auf Grundeigenthum, 5 und 54 Prozent Binfen. R. Smith, 90 2a Calle Etr., Bimmer 43. Officeftunden 11 bis 5 Uhr. 3maibm

Gejucht: Die Abreffe von Emil Wiefe; berfelbe cof-portitt für Bucher. & Belobnung. Rorth American Publifbing Co., 214—220 Clart Str. jamo Grober Gröffnungs.Bell in Mullers Galle, Samftag ben 1. Oftober, Tidets 25c. \$10 Bagr-Breife für bie beften Balger-Aanger. bofrfa Chas. M. Weaver, Anwalt, 134 Bafbington Str., Zimmer 1119. Abfracte geprifft, 25 und bariber. Rafige Breife für Projesse. Rath gratis. —1oft Alle Urten Saararbeiten fertigt M. Cramer, Damen-frifeur und Berrudenmacher. 384 Rorth Abe. 23f, 3m 2. So in bler, Feuer-Berficherungs-Agent, 406 B. Indiana Str. Schidt Boftfarte; werbe worfpreichen.

Beirathsgefuche.

in 20 Lectionen, don dem unterreichneten erfahrenen Leftere; Krivatstunden 50 Cents, Classen-Unterricht 25 Cents. Jur Completirung einer Abendliche bereden noch zwei herren gesucht. B. 3. Moeller, SS Carren-der Etr.

Caplischen Unterricht wöhrend des Tages ertheilt ein Eindent der Rechte. Aberste: T. 14. Abendyok.

Tine derühmte Gesangsmeisterin (Schule Marchel), fürzlich erk aus Weien angesommen, ertheilt Unters richt in und außer dem Ausgeschen, ertheilt Knieze richt in und außer dem Ausgeschen, ertheilt Knieze sicht in und außer dem Ausgeschen, dass der Mittens ohne Kinder mit Bernichten Unterstützte Erfahrschaftsesiger wie Schaussen, wünsteht die Schauntschaft eines war ausgeschen Schule Schule Weichelbergeicht. Beschäftsen der Mittens ohne Kinder mit Bernichen, befriedlich erfahrschaftsesigen, behalfs Berheirustung. Aber Mittens ohne Kinder mit Bernichen und der Mittens ohne Kinder wie der Milmauske Und.

Brundeigenthum und Baufer. Reine Baargablung erfarbeelid.

Reine Sinfengu gablen. Wir bauen mo Gie es wünfden. Bir taufen 3buen bie Bot. Sie gablen und in fleinen monatlichen Raten. Cie fuchen fich 3hre Lot aus, wo Gie es munichent

Agenten berfangt.

Chicago Corperative Confrue. 617 Rialto Blbg., Ede Ban Buren Str. 27icp. 3m, diboja. und Pacific Abe.

3u verfaufen ober ju vertauschen gegen Grundeigenstbum: Erfter Claffe Canbbs, Sobamaffer-Hontaines, (abals, Stationerys und Notions Sweet, Abr. fi. 39 bibelaboft. Bu bertaufen: Billig, neues, 4-ftodiges Storebaus. Gigenthumer ift frant. 715 28. 12. Str. Bieb.

oct.1.8.15,22.25.
An berfaufen: 100 Ader Farm, gute Gebaude, große Stallungen, 4 Meilen von Algara Koffath Co., Johns. Meide Land. 10 Ader Wald. Preis \$5509. Will fix Stabt-Grundelgenthum verfaufen. G. Jouvenat, John State Str. Au verlaufen: In gefunder Gegend in Almira und Avondale, schöne Wolndaufer und Store mft 2 Lotten fowde Ecfotten. Beeis schon 48590. In erfragen 285 Meteon Ave., nahe Almira Aucholle. Wan nehme North Ade. und 40. Err. Car, dis Laundale.

Ju begtaufen: 320 Ader Farm, Mis. Guter Met-genboben, 4 Meilen jur Stadt, gute Gebaube, 120 Ader Affingland, 83500, 2013 bezahlt die Farm. Müngberg, 282 Milwaufee Abe. Nungherg, 282 Milloaufre abe.

Ju berfaufen: 60 Ader Farm; guter Boben, 2ftöd.
Dans, Stall; am Depot im Town, 70 Meisen von Chicago. \$2500. Milinzberg, 282 Milloaufee Ave.
In verkaufen: 160 Ader Farm in Wisconsin; 2 Meisen zur Stadt; gute Eeddube: 40 Ader Kingland, 40 Ader Hellond, 10 Ader depland, 10 Edde Wiele, alle noch zu derechen: 2 Bfeede, 10 Stüd Wiele; alle Farm-Inventor und Futter. \$1200. Angahung \$500. Minsberg, 282 Milioaufee Ade.

Bu berfaufen: 10-3immer bans. 414 Thomas Str., abe humbolbt Part. Billig. Wilhelm Bulbing. Bu berkufen: Ein faft neues Liddiges Brid.Gefdaftsbaus, Weftfeite, nabe California Ave und Lan Muren Err. Preis \$4200; bringt 10 Procent mit wenig Angablung. Alles gut bermiethet. Abreffe: S. 28, Abendpoft.

Bu berfaufen: Econes, neues, 2ftodiges 11-Bimmer-Daus, 2 Brod's von Rorth Ube. Cars, für ben febr billigen Breis bon \$2000. Baar \$200. Raberes 843 28. Rorth Abe. 28. North Ave. 3u verfaufen: 2ftödiges Frame-Haus, einen balben Plod von Straftenbahn, 2 Blod's von Eisenbahn. 433 School Str., Groß Bart.

Bu berfaufen: 15 Cottages, \$1800; 6 2ftödige Mohn-banier, \$2000; 5 Bridhaufer, 1 guter Saloon, 20 Nider Land bin Wilmert, leere Jorten, utw., bei John Boft, 883 Lincoln Abe., am nachften Sonntag.

Ju berkaufen, ober gegen Stadteigenthum zu bertaus sichen: Gutzeihende Gewern und Saloon, seit Jahren bestehend. Ju erfragen bei S. Grohmann, 243 R. Gentre Abe.

Ju saufen gesucht: Frame-Haus und Lot. Räheres 537 Narrades Str. J. Miedlind.

Zu verkaufen: Geschäftes-Ede, 483 bei 121 Fuß, an Kioland Abe. und I. Lie. Preis \$4200 Baar, werth \$5590. Raheres für I. Tage, 1026 AB. 22. Str., Janobi L. Floor. Bu vertaufen: Sie werben folche Gelegenheit nicht

jeden Tag finden. Ber bervert folge Gerteilen. An gejeden Tag finden und grober Lot. Beeivaffer in hat Balgment, Riche und grober Lot. Beeivaffer in haufe, Errasenbahn vor der Thir. Ein prachtiges hein für wenig Gelb. 81373 faufen es. \$100 Baar, kelt leicht, Rachzuffengen S. W. Ede Redzie Ave-und 38. Str. Man nehme Archer Abe. Car. —100 Bu bertaufen: Billige Lotten, auf leichte Abgah-lungen. Die Lotten find an Laurels, Giste, Mus-frord, Walls und Ulfmann Str., spieligen W und 35. Str. Etwas von biefe mLande war noch niemals zum Bertau fangedoten. Die Preife find von \$475 und aufwärts. Guter Liefe zu jeder St. Achere Aus-funft bei Frederich Langtelde. 3337 Lod Str. 211.210 Ju berkaufen: Eine 40 Ader Harm, 30 cultivirt, 10 Pufdland, gutes Wosser, daus und Stall. 3 Meilen bom Countofit Stoften. Pacife jur Kirche und Schule. Preis \$350. Abr. John G. Kau, Stoft ton. Mo. 285, 110 ton, Mo. Zu verkurfen: Villig, 6-Zimmer Prid-Cottage. Gespflasterte Etraße und Sewer. 364 Thomas Str., nabe Western Ave. und Tivisivn Str.

3n bertaufden: Saus und zwei Lotfen, an ber Subfeite. Gutes Propertt für guten Caloon. -\$900 taufen Saus und Lot. Rachgufragen 5007 Mibland Abe. 3u berfaufen: Grunbeigenthum, 467 Bells Str., iot 34 bei 264, nebst Gebaulichkeiten. Bu erfragen Ju verfaufen: Billig, icone 4 Zimmer Cottages gegen fleine Anzahlung und beichte Bebingungen, jo-voie ein zweiftodiges Briechaus mit Bajement. T. A. Boske, Eigenthumer. 2955 Emerald Abe. Saafble

Meratlidies. Chicago Medical und Surgical Inftitute, Babafb Upe., Gde Ban Buren Str., Mubitorium Blod. Gine regulare Gafultat Seiten ftartes Buch frei. Aoftgebühr 10e. Alle Krautheiten geheilt. Alle Angen: und Openkeiben gebeilt. Alle Migefaltungen Des Leibes und ber Glieber gebeilt. Alle wundörzilichen Sperationen ge-schieft ausgeschiert. Alle wendörzilichen und Rerbens frankbeiten eine Spzialität.

Brivates deim für Lamen vor und nach der Euts bindung, Babies adoptirt. Alle Frauenleiden mit Erfolg behandelt. Unfruchtbarkelt gründlich kurirt. Veries zufriebenftelned. Auskunft fret. Verfcholie-genheit augesichert. Rrs. Tr. Zara, 497 W. Mons

genheit g roe Str. Durchaus privates heim für Langen vor und wah-rend ber Enthindung. Bezahlung mößig. Gute Be-banblung. Frau Lavine, erfte Riaffe hebannne, 218 BB. Indiana Str. Frauenfrantheiten erfolgreich behandelt, Bidbrige Erfahrung. Dr. Rofch. Bimmer 20, 113 Abans, Gde wen Clark. Sprechftunden von 1 bis 4, Countegs von 1 bis 2. Dr. Loui fa hagenow, beutiche Mergtin, 284 B. Radison Str., behandelt alle Frauenkant-beiten, incl. Uuregelmösigkeiten, nitt ficherem Er-folg, ohne Operationen. Erfter Klaffe Privatheim.

olg, ohne Deraris. lung aller Frauenfrantheiten. Strengfte Berichwiegens beit. Frau Dr. Schwart, 279 B. Abams Etr. bie 50 Beiphung für jeben Fall von Sautkrants beit, granglirten Augentidern, Ausschlag aber Sa-morrhoiden, den Collibers Germitz-Calbe nicht beite: 50c die Schachtel. Wopp u. Sons, 199 Kandolph Str.

Bu miethen gefucht.

Bu miethen gefucht: Bier ober fünf Zimmer für fleine Familie, an ber Rorbfeite, norblich bon Dinte fion Str. Abreffe, nebft Einzelpeiten, R. 18, Abbe. Bu miethen gelucht: Ein anftanbfger junger Mann wünicht mobilirtes Jintmer mit Friibftid und Genbeiffen. Norde ober Weffielte. Bei finbetofein Leuten. Abe. mit Preisangabe unter A. B., 568 R. Clark Str., bei Kirich. Pferde, Bagen, Dunde, Bogel te.

Bu bertaufen: Gin aut ipredenber Babaget, fowie ein fleiner Blad Terrier abund, 2 3abre att. 587 Larrabee Etr. 3. Micblind. 10f,1m Bu bertaufen: Mittelftartes Bferb, billig; guter Bieber. 249 13. Str., Grocery Store. Muffen verfauft werben: 2 gute Pferbe. Sabe feinen Gebrauch bafür. 979 Difmautee Mbe. bibofa Bu berfaufen: Ein Bferb, guter Läufer, \$20. 29 Lismard Str., 3 Straßen nördlich bon Divifion, nabe Rodwell Str., Qumboldt Bart. Bu verfaufent Tob-Buggh und Gefchirr. 871 R. Reabitt Str., obenauf. 3m verfaufen: Pferb und Bugan, Cebr billig. 79 Mainut Gir. Bu verfaufen: Startes 2-finiges Buggh, \$50. Doftor Phaeton \$65. Garriage \$150. In guter Ordnung. 554 Didfon Str.

Bu verlaufen: Gutes Arbeitspferd, 1990 Bfund, preiswurdig. 325 W. Divifion Ett. 3n berfaufen: Andreasberger Annarienwögel, Doble, Rlingele und Anare-Wollen. 521 B. perior Sir., nabe Albland und Chicago Ave.

Bon Sermine Billinger.

(1. Fortfetung.)

"3ft fcon ein ichwer Stud Arbeit," meinte Bunberle, bis an die außerfte Rante feines Tifches rudend, "hab' einen gefeben, ber ift aus bem Glfag nach Freiburg gefommen, und war ein Lohgerber, ben Gott ber herr einen Tala hat erfinden laffen, ber bas Leber wie Butter gart gemacht, bag felbiger Dann mehr Gelb einnahm, als er hat verthun fonnen. Roch ein anbrer aber, ber mar ein großer Bunberbottor und hat einen Tala erfunden, ber vom Tob ermedt, und bafür foll ibm bie Raiferin Daria Therefia in Bien taufend blante Gold: gulben ausbezahlt haben. "

" Taufend blante Goldgulden, "wieder: holte Leobegar in tieffter Berbluffung, barg bas Beficht in ben Armen und blieb fo liegen, ben Ropf voll fummender

Bunberle ichielte ihn von ber Geite an und nahm bann in aller Schuchtern= heit feine Rebe wieber auf, um burch bie Beichreibung bes Simmels und feiner Bertlichteit bas Gefühl ber Gottes: furcht bei ben Birten gu weden.

Allein Dominit fehrte fich folaftrun= fen ber Band gu, mahrend Coleftin und Alois, Die fo bicht nebeneinanber fagen, baß fich feiner rühren fonnte, immer= fort die Blide auf die Thur gerichtet hielten, als wollten fie alle Augenblid bavonlaufen.

Beld eine Grlofung, als Leobegar ploBlich in einem Unfall von Thaten= burft in Die Bobe fprang und ins Freie ftolperte.

Bunberle hatte gwar ben Schlug ber Soule noch nicht beabfichtigt gehabt, allein im Bergleich mit bem erften Schultag ericbien ihm ber zweite ichon febr nielperinrechend

Alls ihn ber Bfarrrberr am folgenben Conntag nach bem Gottesbienft in Todt= nou fragte: "Run, wirft fertig in ber Sirtenfchul'?" - that Bunberle mit feiner mageren Rechten ein paar fo berbe Diebe in Die Luft, ale fei bas Regiment, bas er führte, ein höchit gewaltiges.

Borderhand mertte ber geiftliche Berr freilich noch feinerlei Beranberung an ben Birtenichülern in ber Rirche. Gie fcbliefen nach mie por auf ihrer letten Bant, einer auf ber Schulter bes an= bern, ober quer über bes Nachbars Knieen liegend. Allein fomohl ber Geelforger auf ber Rangel, als bie Gemeinde in ihren Banten mußten, bag bie von ben Bergen heruntertojende "Biefe" fich eher in ihrem Laufe hatte einhalten laffen, als bie Birten in ihrem Schlafbeburfnig. Mämlich bie Leute ber hochgelegenen Ort= fchaften pflegten gur Winterzeit auf lang: figigen Bolgichlitten gur Rirche herunter= gufahren. Giner nun hatte ben Schlits ten mahrend ber Fahrt mit feinen Fugen gu fleuern, mogu es einer großen Rraft und Gewandtheit brauchte. Naturlich betraute man bie Birten mit biefem Um= te, und fo lag es in ber Ratur ber Ga= de, bag fie nach überftanbener Fahrt nachbrudlich ber Rube pflogen. Die paar Bochen im Fruhjahr hielten fie benn gewohnheitshalber ihren Rirchen= fchlaf weiter, fo bag fie vom Borte Gottes jo gut mig nichts erfuhren, benn mit bem erften Commertag zogen fie

auf ihre Berge. -Roch lagen bie mächtigen Balbungen bes himmelanfteigenben Gelbberges im tiefen Schatten, inden fein fahles breits gebrudtes Saupt eine im Morgenbuft fcwimmende Welt von Bergen überragte. Erft gitterte ein fleines Licht am öftlichen Borigont, bas mächtig mach= fenb, nach allen Geiten feine Strahlen ausgoß. Dann trat fie gang hervor, bie leuchtenbe Sonne, rothete erft bie Bipfel ber ternen Schweizeralpen, marf filberne Lichter über bie Glächen ber ba und bort auftauchenben Schwarzwalb: feen, burditreifte lichtverbreitend bas gange gefegnete Land und umfaßte folieftlich mit all ihren Strahlen ben ehernen Bergriefen broben, bag bas bis über bie Rniee im Gras ftebenbe Bieb in lauter flimmernbe Tautropfen big.

Dier mar bes Sirten Leobegar Reich. Er lag auf bem Baud, mit bem Brauen eines wunderlichen grungelben Gaftes beschäftigt, von ganger Geele überzeugt, bag wenn ber große Bunderboftor einen Trant gegen ben Tob jugubereiten verftanb, ihm bas felbftverftanblich auch ge= lingen mußte. Gin Berg von Burgeln und Rrauter lag vor ihm aufgehauft; er hantirte mit munberlich geformtem, filberglangenbem Gefchirr, bas er fich felbft aus Blei gegoffen; biefes bin= wieberum hatte er ber Erbe entnommen und in felbftverfertigten Thonformen gefcmolgen; ein fleiner Badofen vor feiner Butte biente ihm als Schmelzofen. Geine Weichirre rieb er alsbann mit Bilfe eines Talges blant, ben er fich aus ben harten, gelblichen Daffen, bie er an ben Dauern ber Stallungen fand, gubereitete, inbem er biefe falpeterfauern Salze mit Baffer tochte und allerlei Giftpflangen barunter mifchte.

Dag bieje Erfindung allein icon bingereicht hatte, ibn an bas Biel feiner Wünsche zu bringen, abnte er nicht, fonberu rührte wie befeffen an feinem Trant gegen ben Tob.

In einiger Entfernung, mit gurud: gelegten Ohren, fag fein Sund Beter, bie Seele poll bofer Ahnungen. Er banfte ben Quadfalbereien feines Berrn bie bitterften Stunden feines Bebens, unb wartete nur auf ben Mugenblid, um von neuem bas Erperiment bes Berfuchens erdulben gu muffen. Raum zeugte benn auch die icone, gruntiche Daffe im Ties gel bie geborige Glatte, ale Leobegar fein bariches: "Sierber, Beter!" rief.

Er tam mit eingetlemmten Schwang, fein ganges Geficht brudte Bergweiflung

.'s Maul auf!" lautete ber meitere Befehl. Beter gehorchte mit einem Jammergebeul. Die Daffe, welche er gu foluden betam, mar jebech nicht gang fo abicheulich, als die meiften ber Getrante, bie feinem Gaumen bisher jugemuthet taumel über Die Biefe bin, übertugelte fich im Gras, machte zwei Berfuche, mit fich folieglich mit gludjeligfeitstrun- | gejahr aus einem Reit geholt. Aber bat Berfuce angeftellt.

tenen Mugen ju ben Fugen feines Beren

Det hatte oie Birtung feines Trantes mit großer Aufmertfamtheit beobachtet; jest holte er einen Maulmurf berbei, ben Beter von wenigen Mugenbliden aufgejagt und für tobt hatte liegen laffen. Much ber betam ein gehörigen Löffel von bem Getrant ins Maul gestrichen. 218: balb murbe bag Thier lebendig und fcog ins Gras, und eine neue Bebjagb gwi= fchen ibm und Beter begann. Leobegar aber fdrie's in feiner Bergensfreube über-Laut in bie Lufte binaus: "Dein Trant macht lebendig! Dein Trant macht le-

Und er ging bin und ichleppte aus ben fich unterhalb bes Beibplages bin= giehenden Waldungea burre Hefte unb Reifer herbei, die er zu einem großen Saufen übereinander legte. In ber Dacht gundete er bas Solg an, und ein machtiges Teuer ftrahlte von ber Sobe bes Feldberges.

Dies war bas Beiden, bas fich bie Birten gabe , wenn fie einander eine Mittheilung zu machen hatten.

Die Sonne war am anbern Morgen taum aus bem Diten geftiegen, tam auch fon Coleftin vom Stiebenwafen berüber, wo er feine Birtenftelle hatte; gleich nach ihm stellte fich der Muggenbrunner bom Sorn ein, und julest erfchien ber Afterfteger, ber von ber Tiefe bes Schindelbachs ben höchsten Aufstieg hatte.

Gie labten fich por allen Dingen im Schatten ber fleinen Sirtenhutte mit Mild und Brot, Leobegars Renigfeit mit großer Belaffenheit abmartenb.

Coleftin munberte fich über bie blanten Tiegel und wollte wiffen, womit fie Leobegar fo glangend mache. Aber ber borte nicht auf Die Frage.

"3ch hab' jest ben Trant gefunben, " prach er mit einem tfefen Athemjug "ben Trant gegen ben Tob; ein Maulwurf, ber tobt mar, ift bavon gleich wieder lebendig worden, und auch ber Beter hat befommen und mar vergnügt wie nie in feinem Leben. "

Run umftanden fie alle ben Tiegel und fcauten fich bie Fluffigfeit an. "Aber ber Beter," meinte Coleftin,

"war vorher nicht tobt?" "Rein, tobt mar er nicht, " gab Leobes

gar zu. "Dann tann man's auch nicht miffen, " folog Coleftin, "erft mußt er tobt gemacht fein, aber gelt, bas trauft bir nicht?" fügte er lauernd bingu.

Leobegar marf ihm einen funtelnben Blid gu: "Gollit es gleich feben!" Und er tlemmte Beter gmifchen Die Beine und icuttelte ihm ben gangen Tiegel voll Galpeterfaure ins Maul. "Das mird ihn gleich nehmen, " fagte er, "es find Bift= pflangen brin. "

In ber That, ber arme Beter mand fich minjelnd am Boden und blieb nach furgem Rampfe, fteif und nur noch leife ftohnend, vor feinen Berrn liegen. "Du armer Rerl," brudte fein fter=

bender Blid aus, "bu armer, armer Rerl. mas haft bu bir in beinem Tenereifer mieber eingebrodt. " "Er ift maustobt," fagte Coleftin,

Beter einen Grashalm por ben Mund

haltend, "fertig ift er. " Die andern bestätigten bes Rameraben Musfage, und nun griff Leobe= gar nach feinem Wiederbelebungstrant und gog einen großen Theil beffelben

bem tobten Thier in ben Rachen. Bierauf fagen fie maus henftill um ben entfeelten Beter herum und marteten auf fein Ermachen. Minute auf Minute ging in biefer Beije bin; Leobegars Berg= folage murben gufebenbe rafcher, fein Athen lauter: er mor bem regungslofen Thier gang nah' gerudt, jest lag'er mit bem Ropf an beffen Bruft - nichts, tein Bergichlag, tein Athengug -und ber ungludfelige Buriche fdrie laut auf und fiel in blinder Buth uber bie Rameraben her, fie berartig mit feinen Fauften vertlopfend, bag fie gang vergaßen, bag fie ihrer brei maren, und über Sals unb Ropf bas Beite fuchten.

Leobegar febrte gu feinem Sunde gu= rud: "Beter," foludite er, "geb, fei nicht tobt - ichau, thu mir bas nicht an - ich will's ja gern hinnehmen, bag ich meine feligen Eltern nimmer hab' aber baß ich bich auch verlieren foll, bas mag ich nicht überfteben. "

Go fag er und weinte und fcmatte, ftellte bis in bie Racht Bieberbelebungs= perfuche mit bem. treuen Gefährten an und blieb bann bei bem hartnadig tobt= bleibenben Beter figen, ben Urm um ibn gefchlungen. Rings um ihn her lagerte fich bas Bieb, feinen Sirten umfriebenb und ihm Barme fpenbenb.

Am anberen Dtorgen ging Leobegar bin und fuchte feinem Beter Die iconfte Rubeftatte aus, bie je einem Banberer nach feiner Reife gu theil geworben.

Unterhalb ber boditen Spite bes Gelb: bergs, von fchroffen Felswänden um: foloffen, im Schatten himmelauftreben= ber Fichten, lag ber buntelblaue Relbice. wie ein trenes Auge aus bem Bergen bes Bergriefen berausichauend. Die mohl hatte ein menichlicher Fuß bie blumigen Ufer biefes ftillen Gemaffers betreten, nie fich in beffen burchfichtigem Blau ein anbres Befen gespiegelt, als ber nach

Fifchen fpahende Beib. Dahin trug Leobegar feinen Beter; an ichroffer Felswand fletterte er mit ihm hinab, balb fentrecht über ber Tieje hangend, bald mit fuhnem Sprung fein Leben magenb - bas war er nach feiner Deinung bem bins gefchiebenen Kameraben foulbig.

Um Ufer bes Gees, in ein Reft von Glodenblumen grub er feinen Beter ein, rig, nachbem es geichehen, ben Gilg pom Ropf und fant fo eine Beile in tieffter Unbacht, bevor er ben Rudweg

antrat. Das nachfte Ereigniß in Leobegars Leben war ein Befuch Coleftins.

"Beigft bu mir, wie bu beinen Talg machft, bag bie Tiegel fo glangend wer: ben, wenn ich bir Diefes Deffer geb'?" Und er legte ein altes, abgenuttes Def:

fer por ben Rameraden bin. Da biefer, bie Banbe in ben Taiden. geringicabend ben Ropf fouttelte, jog worben waren. In feiner Dantbarteit er einen verbrauchten Leberbeutel berfeste er in einem Anfall von Freudens por; als auch biefer nicht berfing, legte por; als auch biefer nicht berfing, legte er ein abgeriffenes Stud von einem Ro: fentrang bagu. Run bejag er nur noch feinem Comang gu fpielen, und tauerte eine Reiberfeber, Die er fich mit Lebens. gerottet werden fann. Der Doctor

Ru mube jum Tangen.



Wenn bu ermübet ühlft, Schlaf bich nicht erfrijet, wenn bu an Unverbaulichteit leibeft o gebrauche ben ächten Johann Soff icher Maly Extrait. Brof Malz-Ertraft. Brof. Colemann von Glas-gow fagt Folgendes hiernber: Durch meine Unfähigkeit, Speisen richtig zu affimiliren

während meiner Krankheit, war ich febr heruntergetommen und febr geschwächt; ba berfuchte ich ben achten Johann Soffichen Malg-Extratt, und bas Refultat war ein überraschenbes. Speisen, die früher, ohne affimilirt ju werben, paffirten, verbaute ich vorzüglich. Es fraftigt nicht nur, fon-bern es hat auch die Eigenschaft, bas Rorpergewicht zu vermehren. Machahmungen und

nehme nur bas echt importirte, bas bie Unterschrift von "Johann Soff" auf bem Dalje einer jeben Stafche haben muß. "Gisner & Menbeljon Co.", Importare bon Minneral Baffern, 6 Barclay Str., Mew Mort.

auch bie icob Leobegar mit einer Be= barbe ber Berachtung gurud.

"Ja, was willft benn?" fuhr ihn Co= leftin an. "'s Fribolina, " ermiberte Leobegar,

fcmoren follft mir's bei ben heiligen brei Ramen und mit aufgehobenen San= ben, bag bu 's Fribolina nit nimmit!" Coleftin zeigte fich fofort bereit, nabm ben But ab, ftredte bie Banbe gum Simmel und fcmor bei ben beiligen brei Ramen, bag er 's Fribolina nicht nahme. hierauf murbe ihm bie Bubereitung

bes Talges mit großer Genauigfeit

überantwortet, und er jog von bannen.

(Fortfegung folgt.)

Wirfung des Bliges auf Beinreben.

Emerich Rathan berichtet in ben "Dentidriften ber Wiener Atabemie": In einen Garten bei Boslau, in mel= dem Die Gorte "blauer Bortugiefer" an Drahtrahmen gezogen mar, hatte ber Blit eingeschlager und feinen Weg burch brei Drahtrahmen genommen. Alle an diefen Rahmen gezogenen Reben waren getroffen und in Folge beffen waren viele Lotten Diefer Reben abge= ftorben. Dehrere Bochen fpater, nach= bem die bereits abgestorbenen Theile weggeschnitten maren, zeigte fich erft an ben noch friich gebliebenen Theilen ber Lotten eine prachtvolle Rothfarbung bes Laubes, und gmar mar jebes ein= gelne Blatt ber an den getroffenen Drahtrahmen befindlichen Reben feiner gangen Musbehnung nach geröthet, mabrend die übrigen Reben grun belaubt maren. Alehnliche Beobachtun= gen über Rothfarbung bom Blige ge= troffener Reben find in der Literatur nur fehr fparlich, im Gangen außer bem borftehenden nur noch vier Falle bergeichnet.

Gie betreffen ftets nur folche Reben, beren Laub im Berbite rothe Berfar= bung zeigt, letteres ift der Vitis silvestris, ferner allen blauen und gemiffen rothen Gorten ber Vitis vinifera und gewiffen, aber nicht allen blauen Gorten perichiebener ameritanischer Reben eigen. Intereffant ift es nun, bag alle Reben, welche ihre Blatter im Berbite röthen, bies auch thun in Folge bon mechanischen Berlekungen ber Blattnerven, Blattftiele und Internodien; Ringelung, Anidung und theilweifes Durchichneiden ber guternodien bedingt Die rothe Berfarbung aller über ber verlegten Stelle befindlichen Blatter. Die eingehende Bergleichung ber nach Blipichlagen berfarbten Rebenblätter ergab, daß ihre rothe Berfarbung in allen bisher untersuchten Beziehungen jener gleicht, welche nach mechanischen Berlegungen eintritt: auch in ben Sallen, in benen nach ber Bligwirtung außerlich eine mechanische Berletung nicht fichtbaz ift. Die Berfarbung durch ben Blig ift biernach nur eine unmittelbare Folge beffelben und wird da= burch verurfacht, daß der Blig in den Mittelftuden gablreicher auf einander folgender Internodien, Die außerhalb bes Cambiums liegenden Gewebe tobtet, "mas nabegu einer mehrfachen Ringe. lung entipricht."

\$5 nach Riagara Falls, Buffalo



Die Dichigan Central = Gifenbahn, bie Riagara Falls-Linie", wird nur am Montag, ben 3. Oftober, Billette von Chicago nach Riagara Falls ober Buffalo und gurud vertaufen, gultig fur bie Rudreife bis jum 25. Ottober, und nur \$5 foftenb für die Rundfahrt. Gold' eine Belegenheit, bie Diagara

Falle, bas größte Raturmunder ber Belt, und Buffalo, bie Ronigin unter ben Städten ber öftlichen Geen, gu befuchen, ift nie guvor geboten worben: Die Dichigan Central : Gifenbahn ift nicht nur die birette Linie, fonbern fie ift auch ju gleicher Beit bie einzige Linie, melde unmittelbar an ben ungeheuren Riagara Fallen, fowie an ben foloffalen

Beltausftellungs. Gebäuben vorbeifahrt. Epezial-Buge werben fahren, wie es bie Belegenheit erforbern follte und Billette merben auf allen regelmäßigen Bugen, ausgenommen ber "North Shore Limiteb" 20. 19 und 20, galtig fein. Billette merben vertauft Ro. 67 Glart Str. fowie auch an ben Stationen: Fug von Late Gtr., 22. Gtr., 39. Gtr. unb

Syde Part. Schlafmagen tonnen jest refervirt werden und man follte fich beswegen ohne Bergug an herrn 2. D. Souener, City Baffagier: und Tidet:Mgent, 67 Clart Str., menden.

Ein Argt in Rocheffer behauptet, bağ ber Dlosquito burch Unwendung von Betroleum fehr leicht ausBidtige Enidedung.

Dr. Ch. B. Rojenthal in San Franeisco veröffentlichte foeben unter bem Titel: "The Blood. Its Rotary Motion and Centrifugal Force" eine Broidure, die nadzuweisen fucht, daß bas Blut in feinem Laufe burch den menichlichen Rorper fich ichraubenartig in ben Urterien entlang minbet. Diefer Theorie gufolge ift Die Bewegung bes Blutes eine breifache: erftens nach porwarts, zweitens um feine eigene Uchfe, brittens eine gentrifugale, b. b. bie Blutmoletule treiben durch die Befage, indem fie junächft an den Banden derfelben Rreife beschreiben, die fleiner und tleiner werden, bis die Moletule ben Mittelpuntt ber Arterienperipherie erreicht haben, um bann fich in großeren, allmälig anwachsenden und wieder abnehmenden Rreifen fortzubewegen. Man tann fich ben alfo beidriebenen Rundlauf des Blutes (ber bon dem langit befannten "Rreislaufe" wohl gu unterscheiben ift) leicht und genau bar= ftellen, wenn man fich die fpiralformi= gen Febern bon Betimatragen fo bin= tereinander gelegt benft, daß fich Spigen mit Spigen und Bafis mi' Bafis berühren.

Unter ben Beweisen, Die in ber genannten Brofdure für Dieje Theorie angeführt find, haben bor allem bie prattifchen Erperimente Bedeutung. Dr. Rojenthal führte in ben rechten Borhof (Auriculum) bes Bergens (A) und in die Lungen-Arterie (B) je eine Glasrobre ein. Er perichlog Diefelbe mit Rorten, an benen fich lange, in bie Röhre hinabhangende Seidenfaben befanden. Alle übrigen Ausgange bes Bergens murden berftopit, fo bag Baffer, meldes in die Rohre A eingelaffen wurde, durch die Rohre B einen Mus= gang nehmen mußte. Befand fich das Baffer unter Drud, fo ftredten fich beim Gintritte Die Geibenfaben in Röhre A lang aus, mabrend fie fich in Robre B beim Austritte fpiralformig gufant= men wanden. Daffelbe Bhanomen murbe beobachtet, wenn die Röhren in ben linten Borhof bes Bergens und in bie Morta eingeführt murben; es trat in bedeutend verstärftem Grade herbor, iobald burch ben Drud ber Sand Die Suftole und Diaftole des Bergens nachgeahmt murden.

Gine ber mertwürdigften Gigenfchaften des Blutes ift feine mohlbefannte Reigung, bei bem geringften Unlaffe gu gerinnen. Man bat bisher Die Thatfache, bag bas Blut in ben Arterien nicht gerinnt, einem geheimnigvollen Ginfluffe ber Arterienwinde jugefdrieben. Dr. Rojenthal leugnet Die Berechtigung folder Theorie und meint, daß nur die Rotations-Bewegung ber geheimnigvolle Agent ift. Burde bas Blut in gerader Richtung fortfliegen, fo würde es fich an taufend icharfen Winfeln ftogen, wurde fich ansegen und bielfach Gelegenheit finden, fich gu berbiden. Das Gerinnen bes Blutes innerhalb bes Rorpers murbe aber in bemfelben Grade verberblich fein, in bem es beim Mustritt aus bem Rorper fich beilfam erweift.

Stenert jenem Chronischen Husten fofort! thuet 3hr es nicht, fo fann er gur Schwindfucht führen. Für Schwindfucht, Strofeln, Allacmeine Schwäche und abzehrende Krankheite giebt es nichts besseres als

von reinem Leberthran und Sie ift fast so somadhaft wie Milch. Wett lesjer als andre jogenannte Emulstonen. Ein vundervoller Fleich-Erzeuger.

Scott's Emulsion Es giebt erbarmliche Rachahmungen.

KING MEDICAL INSTITUTE,
458 MILWAUKEE AVE., Sie Chicago Ave.

Mehmt bie achte

beiber Geichlechter werben bon bewährten Mergten uns ter Garantie geheilt.

Bebandlung, einichlichlich Debigin, nur \$6 per Machet uns einen Befuch. Confultation frei. Cber

KING MEDICAL INSTITUTE. 458 MILWAUKFE AVE., Cor. Chicago Ave.

Zähne — Zähne. Gur bie nachften zwei Tage giebe ich einen ober alle Ihre Babne umfonft, abfolut obne Schmergen. 3ch mache ein volles Get ber beften Babne für \$7. Gutes Baffen und gute Arbeit garantirt. Gold-Gillung bon \$1 aufwarts. Alle anbern Fullungen 75 Cents. Rur

erfter Claffe Arbeit. 30fep,bio Schneibet bies aus. - Es wird Deutich gesprochen. Blakely's Dental Office, 264 S. DalReb Str. , Bimmer 2.

DR. ROBERT WOLFERTZ, Orthopedift und Fabriftant pon Bandagen und Mafdinen für alle verfrüppelten und ichmächlichen Glieber bes Menfchen. Gerner

Brudbaner, Cammi: Etrumpfe, Beib. Dinden, Arnden, ufm. 30fp, Im Office: 187-189 G. Clart Str., Bimmer 16-17. Bigtig für Manner!

Comit's universatemittel furiren alle Geschiedts. Rerben. Sint, Sanf ober dronische Arantheiten jebe Art ichnell, ficher, biltig. Mannerschunde, Unvermögen, Bandwurm, afte urinnaren Leiben zu. z. werden durch ben Eskrand unleren Nittel immer exfolgreich furirt. Sprecht fei und bor ober ichnet Gure Bereicht ber in bei fendem Sund frei nur fluttel. Bufriedenheit in jeder Sinficht garantirt. M. SCHMITZ. 126 & 128 Milmaufee Mbe., Gde W. Ringie Str.

n Taube und Echwerhörige a Laube und Chwerhorige!

Geben in ericienen: Die einige grünklide, ichnelle und ichere geinng von Laubeit und Jaribörigleit, mit jaktricken beidworenen Bengniffen Gehaler. Achte Unfahre. Durdbrungen von dem Bunfole, unferen Mitmenichen nüssich zu jein, verfennen wir da Auch gegen Kinfendung von 26 Cents, ider deren Werte Werfe in Bostwarten, von 26 Cents, ider deres Werfe in Bostwarten, vontofert in Tentig oter English. Aberlite: Boutsche lieikanstalt. 261 Pine St., St., Laute, No. Der Bantuoten Baciffus.

3wei fpanifche Batteriologen; Die herren Acofta und Grande Roffi, baben die zeitgemäße Idee gehabt, Die Bantnoten auf ihren Gehalt an Ditroben bin gu untersuchen. In der Juni-nummer der "Cronica medico-quirurgica be ia Babana" haben fie bie Grgebniffe ihrer an fpanifchen, auf ber Infel Ruba in Bertebr befindlichen Baninoten gemachten Foridungen veroffentlicht. Buerft tonnten fie feftftel-len, daß bas Gewicht biefer Bantnoten fich mabrend ihrer langen Umlaufszeit gang bebeutenb bermehrt habe, ba aller= lei fremde Stoffe an den Bapieren baften blieben. Rach Berlauf einer gewiffer Beit tonnten fie bann mit Bilfe ber batteriologischen Unterfuchung eine beträchtliche Bunahme ber Mitroben feftfiellen; in zwei Gallen betrug bie Bahl ber auf einer Bantnote begetiren= ben Mitroben mehr ats 19,000. Die beiben fpanifchen Mergte ermahnen gang befonders eine Faulnig bemirtende Batterie, Die alle damit geimpften Thiere unfehlbar und febr raich tobtet ; es ift bas die Batterie ber Bantnoten, Die ibren Ramen "Bacillus septicus aurous" mit bollem Rechte führt. Die Berren Acofta und Grande Roffi haben bon ben ihnen gur Brufung borgelegten Noten augerbem noch acht berichiebene Rrantheiten erzeugende Spezies abgesondert, jo den Bacillus der Tubertuloje, ben Diphtheritis", den Rothlauferreger u. f. m.



Son an ane nach biefen Somptomen: Ropfweb, Berftopfung ber Rafe, Entleernngen in ben Sale, balb reichlich, mafferig und beigenb, balb bid, jah, fchleimig, eiterig. blutig, ftintend und wiberlich; Augen-ichmache, Ohrenjaufen, Taubheit; übelriechenber Athem, Stumpfheit bes Beruche. und Geschmadfinnes, und allgemeine Sin-fälligkeit. Du wirft fie wohl nicht alle auf einmal haben; vielleicht nur einige bavon; find fie aber ba, fo haft Du Ratarrh.

Die Eigenthümer bon Dr. Sage's Catarrh Remedy haben es fich in ben Ropf gefett, Dich zu furiren, wenn Du fie machen laffen willft, einerlei wie fchlimm ober eingewurzelt

Wenn fie bas nicht fertig bringen, jo gahlen fie Dir \$500 baar. Das thun fie, jo gewiß

Sie offeriren Dir bas Gelb — ober sichere Beilung, wenn Du ihre Mebizin uimnift. Baren sie ihrer Sache, b. h. ber Rur nicht so sicher, so würden sie Dir nie bas Gelb offeriren.

W. HANNA, M. D.,

Edinburah und Glasgow. Specialilaten : Brauentrantheiten.

McDider's Theater Bebaude.

Einnden von 9-5; Countage bon 10-1 Uhr. Gut Die Bielen, wolche bie hoben Belbforberunge ines Spezialiften nicht bezahlen tonnen, gibt Dr. honna Montags und Freitags von 9 Uhr bis 12 Uhr freie Confuitationen. Eine bentiche

Ausländische Aerzte. Office, 403 20. Mandolph Zt., Gde Glianbeth.

Dame ift ftets anmelenb.



Alle, welche die Ausländischen Merzte vor dem 27. November besuchen, werden deren Dienste umsonie ersollten. Alle Aransbeiten und Sederschischeiten bedandelt. Wenn unheitlichen, werden Sie zurüdgewiesen. Diesenigen, welche nicht vorsprechen können, wollen Bosmartenstir Frageformulare einsenden. 2-7 Mbr Nachmittags. Sonntags 10 Ubr Bormitags 1818 4 Ubr Nachmittags. Fiste 403 W. Randolph Str., Eds Elisabeth Straße.

Brüche Dauernd Jeheill Beine

Jahlung Finangielle Refereng: Globe Bir parmeifen Sie auf 1500 Patie

Seine Operation. Seine Abgaling vom Geschäft.
Edriftiche Carantie für ficher heitung aller Arien Brücke bei beiben Geschiedten obze Wesser ober Springe, einertei wie langer Dauer. Antersachung irei. Er Cendet um Circular.
The O. C. Miller Co.,
immail 1100 Majoute Temple. Chicago.

Brüche geheilt!

Das berbefferte elaftische Bruchland ift bas einzige, welches Tag und Nacht ueit Bequentlichteit getragen werd, inden es ben Bruch and bei ber Karffern Aberdebegung sprüfchellt und jeden Bruch beilt. Cotaclogue auf Berlangen frei zugefandt. Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. St. New York

Dr. SOHROBDER ber beite und guveridingste zahnarzt Thicagod, 418 Mitwautese Abe., Erk Taden: igmerija gezogen. Addres obse Platten. Mold-nud Gilbertidingan jum holden Freis unter Garan-tie. Conntagó offen. DR. CODMAN, 3 a h n a s a t. Sautos d. 2 3 und 4 Gurefa Blod, 135 B. Wadle ton Create, nake details to be stated from the sautost and seriogen. Belte George 25 be stated from 35 me and a sautost to be stated from the sautost and boulkaudigke admargitics Office Chicagos Acisse and a country and admargitics.

BORSCH Lytifer. Endamsstr. Senjaiter and betreffs Eure Rugen.

Bye and Har Dispensary.

The Arankeises her Angen und Oben hahavbelt. Hinting tugen auf Beftellung
anoeleringt. Britist angepakt.

Bullertheilung fret. 23
316% Glart Str., the Boms Str., Jimmer 1.



Reine gar. Dr. KEAN Specialist.

SUK gebrancht an jedem Wochentag, bringt Ruhe am Sonntag Jeder braucht's zu 'was Anderem.

Benn bie Bermenbung eines Stude Capolio jebesmal eine Stunde Beit wart, wenn durch Erleichterung der Arbeit das Gesicht einer Frau bon Rungeln bewahrt bleibt, fo mußte fie thoricht fein, wenn fie gogern wollte, ben Berfuch zu machen, und ber Mann, welcher über die Ausgabe ber wenigen Cents, Die es foftet, brummen wollte, ein filziger Gefelle.

Castoria

für Anerwachsene und Kinder.

"Caftoria eignet fic für Rinber fo gut, baf ich | Saftoria bellt Rollt, Stubigun es empfehle als vorphylicher wie alle mir bekannten Beerpte." (p. A. Archer, M. D., (M. Archer, M. D., (Macht Wirmer tobt, gledt Schaf, hille um Berban Ohn' jeben Schaden fannst du thm verkrauen.

THE CENTAUR COMPANY, 77 MUITAY Street, M. Y.

Ofne



Ohne

India-Luftreiniger. Selbstthätig.

Bum Aufhangen; wirffamftes und jur Berhutung von Krantheitsanftedungen beftes Desinfectionsmittel barf in feinem Kranten-, Bohn-, Schul- ober Schlafzimmer feblen. Souls ober Schlafzimmer In elegantem Rahmen. Erfolgreich gebraucht in Deutschland, England, Frankreich und Stalien. Bon europäischen Autoritäten als bestes Wittel gegen Cholera empfohlen und vom hiefigen Gejundheitsamte eingesihrt. Sicheres Mittel gegen alle anstedenben Krankheiten, praparirt in sestem Format. — Fragt barnach bei Eurem Drugisten ober schreibt an bie

India Chemical Co., 63 Mozart Str., Chicago. Berfuct es, Der Erfolg ift unausbleiblich.

Elektrische Gürtel und Bubehör für Männer u. Frauen

ift nun anerfannt als bie werb vollfte Erfindung bes jepigen Jahrhunderts. Er ftarft bas Shftens und ftellt verlorne Brafi wieber ber.

Cradica, Bright's Krants heit, Peberleiben, Umser banischeit, Allg em eine Schwäckert, Allg em eine Schwäckert, Allg em eine Schwäckert, Beibliche Schwäckert, Beibliche Eroguen und Mehajinen nicht erreicht werben. Gine vollftanbige Ertlarung -* Unferm Junftrirten Ratalog, *-

enthaltend beschworne Beugnisse von Bersonen, welche furtet wurden. Möbildungen und Preise der Gierte Ungade, wie dieselben zu bestellen sind, und andere wertvolle Kustunft. Herausgegeben in Deutsch, Eng-lich, Schwebich und Rowegisch, dirb dereide gegen Findfang von 6 cents Bostwarten an irgend eine Abresse The Owen Electric Belt & Appliance Co.

201-211 STATE STREET, - CHICAGO, ILL. fement ber Welt für Elettrifche Deilmittel.

GERMAN

Da neue medicinifde Soulen, und alle Bebammenichulen

nicht anerfannt werben, fo bereitet biefe Schule fpegiell Studenten für bas Staatsegamen in Redicin und ningt anexannis veroen, to veruset veje Schole pegien in Modicin und Gebnutshilfe vor. Studierenden, die hoon medicinische Krantnisse des siehen und bas Staatsegamen zu machen wünschen warben beswadere Bortheile gedoten. Der Auslus beginnt am 11. Schober d. J. Die Graduirten des legten Aussus deben sammtich ihre Staatsbrüfung wit Weichtigkeit bestanden. Rührers bei Phanken.

Dr. J. MALOK, 512 Roble Str., nahe Milwaufee Ave. 24leb. fabibooms

o Dr. Danis, 166 W. Madison St., Chicago, III., Der große Rrauter. und Burgel-Spezialift,

furirt alle speziellen. Blui- und Nerven-Aransbeiten positive und permanente heitung in allen Hällen, die ig dehauteln werde: Gonfultation svet, von 9 Udi Dormittags dis 9 Uhr Abends. lagdidosabs Dr. FRANKLIN BROOKS,

1803 Wadifan Str., Chicago, Ja.
Brechtunden: 9 ühr Bormittags bis 8 ühr übend.
Sanntags von 2 die d. ühr Nachun.
Archs, Genäche. Dedherdha, herzstopten, Catarrh, Afthus, Scheitz, Bernatismus, Reuralza, Lebetz, Rieren. Frauenleiden, Wasferiuch, Arvenziguscherde, Scheitz, Scheitz, Scheitz, Scheitz, Archigender, Genteilus, Archigender, Kanntagung, sowie alle chemischen Aranfeiten eine Specialität. Archs gebeilt odne Schnieben, siehen eine Specialität. Archs gebeilt odne Schnieben, siehen eine Thenmen, einerlei, wer und erfolgtos ber handelt bat, verzweifelt nicht. Aktöbrige Prazis. Bandbourn entfernt, vollständig mit Kohf, in 2 Stunden. Sprecht vor oder schreibet; keine Gebähren lür Aafbertheilung.

Dr. C. B. WAGNER, Spezialik für Frauenfrankheiten.
452 Wells Str.: 1—2 und 5—6 Nachmittags.
Leisphone Borth S95.
307 Clipbourn, Edr North Abd. 10—11 Borm.
2.30—4.30 Abenda. Leichbour North Graft 494.

Dr. F. C. HARNISCH,
Deutle.r Angen: Argt,
bormals langisdeiger erfter Affikent der foniglichen
leriverstätis Augentlinit zu Rechtig. mehofa
Cffree: 101 E. Abons Sex. ageniber ber Poftoffice.
Stunden: 10-4. Conntags: 11-12. Tel. Main 1897. Dr. Felix Behrendt, 492 Kirpt und Operateur. 492 Kiiwautee Abe., Gie ago. III. Burmell Argt bed Antierl. General-Confuncts und Dentichen struntenhantet in Jongibur (Off-Africa.)

Dr. ALFRED SCHALEK, Spezialik für hand und Beichiechtstranfpetten.
Office: 36 Wafpington Str., Benetian Ubg., Asom 1113. Sprechftunben: 1 Uhr Radm. bis 4 Uhr Radm. Zelephon Rain SM. — Bahmung: 1137 Beinont Ube., Telephon Lafe Biew 147. 13(ep.13abs

Spredftunden: 8-9 Borm., 2-3, 7-8 Hachm.

DR. A. ROSENBERG ptist fic auf Shabeige Tragis in ber Bebanblug gebeimer Krauszeiten. Jungs Leute, die burch Impend-liuden und Musichveitungen geschwäckt find. Danten, die an Frunktionsführungen und anderen Franzentrant-beiten leiben, werden dunch nicht angerifende Mittell aründlich gebeilt. 125 S. C. flart Str. Cfiter-Stunden 9-11 Vorm., 1-3 und 6-7 Abends.

DR. H. C. WELCKER, Mugen: und Ohren:Mrgt, 4 Jahre Affikenzarzt an deutschen Angenkliniken. Sprechtunden: Bornittags, Himmer 1044—1066 Ma-tonic Cemble (1410—151 Mr. Andre. 1608 Averbino. 2—145 Uhr ; Sonntags, G—11 More.

Tie besten und belligsten Bruch-bander faust man beim Habte santen Otto K alteich, zimmet 1. 13d Glart Etc., Erte alabijon.

Chicago Medical Institute.

Die Aer z te bieser Austalt find die Detannten und berühm ten Specialisten, die seit biesen Jahren das Geschäft des derst orden neu Dr. F. D. Einrte (1866 E. Bart Gir., Boicago) gestürt und alle seine Patienten behandelt haben. Sie behandels noch und siets mit größter Geschäcklichsteit und garantitem Erloige alle ge beime, nerd bie, drib ale und dront siede Rantheit und dront siede Rantheiten beider Geschäftlichsteit und garantitem Erloige alle ge beime, nerd bie driber Geschäftlich eine Beider Geschäftlich eine Beider Geschäftlich ein der Beider Geschäftlich ein der Geschäftlich eine Geschäftlich ein der Geschäftlich ein der Geschäftlich eine Geschäftlich eine Geschäftlich eine Geschäftlich ein der Geschäftlich ein der Geschäftlich ein der Geschäftlich eine Geschäftlich ein der Geschäftlich eine Geschaftlich eine Geschäftlich eine Geschäftlich eine Geschäftlich ein

CHICAGO MEDICAL INSTITUTE,

157 & 159 S. Clark Str., Chicago, 311. Inftitut ber Internationalen Merzte. Rut einen Dollar ben Monat.



Schwache Männer. meftie ihre wolle Mannestraft unbGeiftefrift verme ther von Skannsberge underprespren vieher zu erlangen wünschen, follen uichtverfinmen, ben "Jugendbreand" zu leien. Tos mit vielen krantengeichiehen erlanterte, veidich ansgefäulten Mert, abt Unffaluf über ein menes delligen fahren, vodurch Zoniende in fliegter ziet ohne Derufssterung von Geschlechis krantfester und den Polagen der Jugendführen vollfläubig wiederigseit musten.

Schwache Franen, and tranklide, nervose, bleichstadige und kinnerkom Francen, erfahren aus diesem Buche, wie die volle Gekundheit wieder erkangt und der heideste Munnsch ihres Gergens erfählt werden kann. heliverscheren eberho einlach als blidig. Beder kinnt. Deliverscheren Schaft 28 Gentle im Stomps und Die bedeums Mus-Buch versiegelt und frei gageichtet von der Arford Atlants und Blessenschung. Privat Clinik und Dispenfarn, 23 Beft 11. Str., Rew Hort, R. N.

"Der Jug mbfreund" ift auch in ber Buchfant lang bon Feitz Schmint, An. 292 Dillwaufes Mos. Chicago, 3a., ju baben.

Manner und Jünglinge! Den einzigen Beg, verlorene Rannestraft wieber horzuftellen, feinte frifche, veraltete und felift am fheinend unheilbner Sälle nan Geschieftentheiten licher und dauernd zu hellen; fernete, genaus Ausflärung iber Manubarteit! Beibtigleit! Che! Dinberniffe berfelben unb Delfung, jeigt bas gebiegene Bud: "Det Rettungs-Anter". 25. Auf-lage, 250 Geiten, mit vielen lebrreichen Bilbern. Wird in beutider Sprufe gegen Ginfenbung von 25 Cenis in Boft. marten, in einem unbebrucken Umfcling wohl verpadt, frei verfandt. Abreffine : DEUTSCHES HEIL-INSTITUT,

11 Clinton Place, New York, N. T. Der "Mettungs-Anter" ift and ju baber in Bicago. 3a. bei derm. Chimpfty, 200 Roeff

RUECKGRATS - KRUEMMUNGEN Können nur geheils werden mittelft wissen nur geheils werden mittelft wissenichaftlich geübter Schwedischer Deitschmungkis. Apps nus eindlichseine Bulger in wusten getundeitschödelich. Wissenichtlich geübte Rassage ist ein Specticum file Eerie Geterte, Kbennenismus. Berdamungschändige, kernfrittung ist. Dr. mech. A. G. Schloessor, unlängst auf dem fal. Centralignitung gestellen geduschen. Ist state Centralignitung gestellen geduschen. Ist state Centralignitung gestellen geduschen.

Detical institute Opera-Water States Glaser,

Goldene Briffen, Angengfafer unb ... Getten, Lorquetten, impa Banterna Magicas a Gilber-Mitroftoben to. Größte Unswahl. — Billigne Preife.

Bearns Radtebr.

Der Dampfer "Rite", welcher bor brei Monaten von St. Johns in Neufundland abjegelte, um bem Bearp'ichen Buge Silfe ju bringen, ift Ditte Geptember bort wieder und jest bereits in Bofton eingetroffen, nachdem er mit Erfolg feine Mujgabe geloft hat. Lieutemant Bearn, ein Ingenieur-Officier ber Ber. Staaten, jog am Anfang bes borigen Jahres, bon nur fünf Leuten begleitet, aus, um in Gronland miffenicaftliche Beobachtungen ju machen und ben Berfuch ju unternehmen, ben Mordpol über Gronland gu erreichen. Bur Seite ftand bem Lieutenant feine junge Frau. Der Zug überwinterte in der McCormid Bai. Von da reifte Lieut. Bearn 1300 Deilen nach Rorben über bie Gisfelber. Rachbem er einige wichtige Entbedungen gemacht batte, tehrte ber Forichungsreifende ngch ber McCormid Bai gurud und martete bort, wie es vor ber Abreife vereinbart worben mar, ben Entjagzug ab. Lieut. Beart, feine Frau und feine fünf Benoffen befinden fich alle mobil.

Lieutenant Bearn begann feine große Schlittenreise am 15. Mai 1891 von bem grönländifden Gistap aus. Dasfelbe liegt an ber Spipe ber D'Cormid Bai, 4000 Fuß hoch. Bearn umfuhr, nur bon einem Mann begleitet, auf feinem bon 14 Sunden gezogenen Schlitten Die Spike Des Sumboldt-Gletichers. Dann freugte er Die Speifebeden bes St. George's und Osborne-Gletf ferfpftems. Um 26. Juni er-reichte er ben 82. Breitegrad. Dier ging die Rufte nach Rordoften und bann nach Diten. Schlieglich murbe Beary gezwangen, nach Gudoften gu Rach viertägigem Mariche, auf welchem fich bie Rufte noch immer wei= ter nach Guboften und Often bingog, erreichte Lieutenant Bearn die Spipe einer großen Bai in 81 Grad 37 Fuß Rug nördlicher Breite und 34 Grad Lange. Das mar am 4. Muli. Ehren bes Tages nannte er Die Bai "Independence-Bai". Dem Gleticher, welcher bis an die Ufer ber Bai geht, gab er ben Namen Academy-Gleticher. Der Erdboben hatte bier eine roth= braune Farbe und trug feine Concebede. Es gab Blumen, Infetten und Mojdusodien in Gulle. Much Safen, Buchfe und Ptarmigans zeigten fich.

Mm 9. Juli trat Lieutenant Beary mit feinen Begleitern landeinwärts bie Beimreife an. Gieben Tage lang gogen fie über bas mit reichem Schnee bebedte innere Sochland. Dasfelbe mar 8000 Fuß über bem Dleeresipiegel. 2m 4. August traf Beary Die "Rite" bei ber Spipe ber M'Cormid-Bai. Er hat feinen Blan in jeber Beziehung ausgeführt. Was bie geographischen Entbedungen bes Buges betrifft, fo ift erftlich bie grönlandifche Rufte über ben

79. Breitengrad feftgeftellt worben, ebenfo bas Ende ber Rontinental=Gis= Tappe unterhalb ber Bictoria-Bucht und endlich bas Befteben bon Gletidern an allen nordlichen Fjords. Lieutenant Bearn hat auch viele werthvolle Beobachtungen über die Fluth und das Wetter gemacht, und viele intereffante ethnologische Gegenftande, wie Rleibung, Belte und Schlitten ber nördli= den Estimos, mitgebracht. Biele Bho= tographien bon Land und Leuten find aufgenommen worden, und bie Sammlung ber Flora und Fauna ber burchnberftreden ift ebenfo merthboll als reichhaltig.

Der nordlichfte Buntt, welcher bisher an ber Oftfufte erreicht worden ift, mar 75 ober 77 Grad nördlicher Breite. Bis bortbin gelangte ber Deutiche Bolbenbp. Un ber Befitufte tamen Lodwood und Brainard von bem Greely-Ruge bis jum 83. Grab.

Bifingerfdiff für Chicago.

Dit bem Bau eines Bifingeridiffes.

bas eine getreue in natürlicher Große berguftellende Rachbildung bes bei Gotftab gefunbenen Fahrzeuges aus ber Bitingerzeit bilben und bon Chriftiania aus über ben Ocean gur Weltausftellung nach Chicago fegeln foll, ift jest ber Schiffbauer Chriftenfen in Canbefjord beauftragt worden. . Die Fertigftellung foll jum Februar nachften Jahres erfolgen. Zu bem Riel, ber 56 Fuß lang, 16 Boll hoch und an ber Obertante 8 Boll breit ift, hat man weber in Rormegen noch in Deutschland ben geeigneten Baumftamm auftreiben tonnen. Ingwischen bat ber Rommis-fionar Chrifteniens in Leith ertlart, bag er ben baffenden Gichftamm bon Schottland, mo folde viel von Canaba eingeführt merben, beichaffen tonne. Gin Ceebundsfangericiff wird ben Stamm bon Grangemouth in ben nächften Tagen berüber bringen. Das Schiff wird birett nach Rem Dort und bon bort ben Subfon binauf bis Albany fegeln. Dier beginnt ber Eriefanal; burch biefen und ben Erie-, Buronund Midiganfee geht bann bie Reife nad Chicago. Der Weg, ben bas Sahrzeug burch bas Innere Ameritas au machen bat, beträgt etma 14-1500 englifde Deilen.

Ein mabrer Familien-Debigintaften, Beecham's

Excurfion nad ChenandoahBallen.

Um Dienftag, ben 25. October, wirb bie Baltimore & Dhio Gifenbahn Er= curfionstidets vertaufen von Chicago und allen Baltimore & Ohio: Buntten westlich vom Dhio-Fluffe nach Binmefter, Boobftod, Midbleton, Barris fonburg, Staunton und Lerington, Ba., jum niebrigften Breife einer erfterRlaffe fahrt für bie Runbreife. Das Ghes nanboah-Thal in Birginia bietet folden Beuten, welche neue Bohnftatten fuchen. besondere Bortheile. Farmen offerirt pon \$10 pet Maer und aufwarts. Baus holy, Rohlen, Gifen, reines Baffer, beem gelegene Martte, ausgezeichneter Boben, gute Soulen, befte Wefellichaft Begen Mustunft über Fahrpreife wen! bet Euch an irgend einen ber Baltimore Dhio Tidet-Agenten. Schreibt an Dt. B. Richards, Lands und Auswandes unge-Agent ber Beltimore& Dhio Gifenabn, Baltimore, Db., wegen Mus: funft über gutgelegene Blate, Rarten nb Circulare .. 5

Schwindsucht in vielen fällen gebeilt.

Die todtliche Brantheit heilbar felbft in ihren legten Stadien wenn rich. tig und wiffenfchaftlich mit den neueften Scilmitteln behandelt.

Gin Berichterftatter fucht 12 Ginwohner von Chicago und Umgegend anf, die geheitt und wieder gefund find.



John G. Lang, Esq.

Ragenböhle, aber sowie ich zu effen bgann, wurde nitr übel und ich muste aufhören. Ich san weber Schlef noch Anche und süchte dischester am Borgen als ich au Abend border getban batte. Ich sit sozie wiederen den einem erzeichen abmergelieden Auflein und batte immerwöhrende Schmerzen in den Seiten, der Terit und im Küden.

"Ich itt in dieser Weise über ein Jahr oder mehr, mid ein Grippe-Unfall machte die Sache sehr sich sich ist ein Frank sich und ein Brippe-Unfall machte die Sache sehr sich ind ist mich. Inless date ich Rachtsdweiß und sing an Plut zu peien und dann war ich überzeugt, daß ich sich stant sich.

"Es wurde mit gerathen, mich an Dr. Garroll zu wenden und ich staat es. Seine Medizin und zeine Behandlung balsen mir von Ansang an unnd ich sonnte wieder sichler und rehen. Das Ragenleiben wich und mein Appetit kehrte sofort wieder. In einer Woode siedhe und rehen. Das Ragenleiben wich und mein Appetit kehrte sofort wieder. In einer Woode siedhe eine Westandlung 15 Phund zu und habe sortwährend gearbeitet. Seither dabe ich mich immer wohl und munter Deknudbung in habe sortwährend gearbeitet. Seither dabe ich mich immer wohl und munter befannbens fügte derr Zung binzu, "und ich sich in geinig bieder auf, wenn ich je wieder einen Krzt branche."

Serr F. Au k in, ein wohlbefannter Telegraphisch, wenn ich je wieder einen Krzt branche."

Serr F. Bu k in, ein wohlbefannter Telegraphisch, weiner Stadium der Schwindluck, als er am 24. September d. 3. untersucht vourde, als er am 24. September de Batt in, ein wohlbefannter Telegraphisch, en der Kachtschaft, als er am 24. September de Batt in ein wohlbefannter Telegraphisch, en der Schwindluck, als er am 24. September de Batt in ein wohlbefannter Telegraphisch und siene Kachtschaft und riede Battingerung, von 175 Phund auf 128 Phund gejunten, und nicht ein einziger einer Freunde glaubte, das er den Phinter überleben wieße einer Kachtunde, das er den Phinter Gedindbeit, vor der Schwindluck, das er den Battischen Williamen. Frau Lenie erfreut fich jeitg guter Geinnd

Spezialift, 96 State Str., Chicago, Gegenüber Marihall Fielbs.

Dr. Carroll furirt Mfthma. Dr. Carroll furirt Brouditis. Dr. Carroll furirt Edwindfur Dr. Carroll furirt Thopepfia.

Derter Medizin Company. Office und Medical Barlors,

Unsere Preise für Behandlung find niedrig ben jehigen Beiten angemeffen.



Bir fdiden foftenfre un trgend eine Abrefie bas größte mediginische Journal seiner Art, enthaltend Briefe von Junderten, die von langwierigen chronischen und Nerventrautseiten gebelt murber. fommen. Wir haben in unferer Office gur Durchficht für Jebermann 5000 Briefe und Beideinigungen

Prof. Degrer.

Brof. Degrer.

Brof. Degrer.

bon Patienten, welche bir gebeilt baben, weige beit bereit fillen bas größte Buch berühmtesten Mönnern und Framen im Lanbe. Untere Spezialität ist, Adle erfolgreich zu behandeln, welche von anderen Nergten als unheilbar abgewiesen wurden. handeln. Unfere electrifchen mebiginifchen Batterien find bie größten und feinften und finden ihres Gleichen nicht in ber Wett.

ber Weit.
Wie haben Briefe in unserer Ossice von dem verstorbenen Gen. U. S. Grant, Präsident Arthur. Samuel J. Aliben. Gen. H. T. Dent. Schwager des verstorbenen U. S. Grant; Gen. Gutter. Ep. Johnwiser der Ber. Staten Worine; Gen. G. W. Wilson, Frau John G. Carlisse. Gemahlin des Ver. Staaten Senno vors Carlisse von Kenthalt, Washington, D. C. und von vielen anderen ebenso hervorragenden Personen.

von vielen anderen ebenso hervorragenden Personen.
EW Leien Sie den folgenden Wrief von der Gemadlin best don. John C. Cartistie:
Brof. U. J. Dexter. Geehrter Gerrl Ich kade 30
Jahre lana an Rheumatismus gesitten. Ich hörte
von Ihrer Geschicklichteit und beschloft, mich Ihrer Bedandlung anzubertrauen. Schon nach der ersten Anvendung Ihrer Wittel batte ich einen gesunden Schlot,
nachden ich schon eine Woch lang teine Ruhe gehabt hatte. Jehl din ich im Stande, meinenakru, welcher eine Zeistang vöhig kraftloß gewesen, frei zu gedrauden. Mit großem Vergnügen sige ich meinen Kamen den Bielen bet. welche dom Ihnen geheilt wurden. Meine Gelundheit im Algemeinen ist debeutend gebestert. Hochachten Frau John G. Cartistie.
Bedenkt, unsere Offices Gartess und Sanitarium Bebent, unsere Offices, Parsors und Canitarium find die feinsten und vollftandigsten der Stadt. Office, Medical Parlors und Canitarium.

No. 1812 Wadash Ave., Chicago, Ills. Sprechtunden: 9 Uhr Born. dis 12 Aritags, 2 dis Supr Machu. 7 dis 8 Uhr Mends; Sonntags 9 Uhr Born. dis 2 Uhr Nachm. Conflutation und Unterfadung ift für unfere Battenten frei. Alle Sprachen werben gelprochen.

Gegründet 1847.

C. B. Richard & Co. 62 S. Clark Str. (Sherman House). Bechfel u. Woftausgahlungen

enf elle enropaifden Blage, fowie bas Einzieben von Erbichaften u. confutarifden Beglaubigungen von Follmachten unfere Specialität.

Real Chale und Bank-gefchäft Gelb auf Grundeigentbum ausgelieben.
Gute erfte Obbotheten ju berfaufen.
Binfen auf Depositen ges

Offen Sountags von 10—19 Myr. Hamburg - Montreal - Chicago.

Samburg-Ameritanifde Padetfahrt-Aktien-Befellichaft, Sanfa-Linie.
Sgira gut u. billig für Zwildended Paffar giere. Aeine Umfteigert. fein Caftie Garben. — D. Connelly, Gen.-dg. in Wontreal, is Place d'armes. ANTON BOENERT, Seneral-Agent für den Weiten. 92 fin Cane Cir.



Frau Alice Mavle, Oregon, Mo. Gewicht: Bor ber Be-handlung, 320 Pib.; nach ber Behandlung, 168 Pib.

Batienten werben per Boft behandelt. DR. O. W. F. SNYDER

WM. R. LOTZ. HARRY C. KENNEDY. Stablirt in Chicago feit 1865. Paten Lab volat. LOTZ & KENNEDY. Unwälte für ameritanifde und ausländifde Patenti Stumer GC u. 70 Metropolitan Blod,

Adolph L. Benner, Deutscher 21dvofat,

140 Washington Str. Telephon 5288. _____ Sicciabiboli Wilhelm Vocke,

Rechtsanwalt, Mimmer 522. Gingiehungen von Erbicaften prompt beforgt. ju27,1,14

JULIUS GOLDHER. JOHN L. RODGERS.

Rommt zu unserer Großen Frei-Excursion mit Musik

Sountag, 2. Ottober, 1.20 Uhr Rachm., vom Chic. & Rod 3sland Depot. Amufirt Gud und Befeht Gud gleichzeitig unfere Ronigin der Forfadte,

BLUE ISLAND PARK ADDITION West Pullman.

Dieje fcone und gefunde Gub-Divifion liegt in ber Mitte gwifden ben folgenben großen

Reichliche Arbeit für Jebermann zu höchften Löhnen. Eigenthum hoch und troden, und ift ein Barabies fomohl für ben handwerfer mie für ben Gefcaftemann.

\$300 per Lot Mur per Lot \$300. 10 Baar, und Reft \$5 monatlich.

Unfer Spezial-Bug geht ab vom Ghicago & Rod Joland Bahnhof, Ede Pacific Ave. und Ban Buren Str., um 1.20 Rachmittags und halt an ben folgenden Stationen: 22. Str., 31. Str., 39, 44. Str., 47. Str. und Englewood. Rudtehr 5.30 Nachmittags. Wegen Frei-Tidets und vollen Gingelheiten fprecht por in unferer Office, ober fury por Abgang bes Buges an ben verichiebenen Stationen.

UTITZ, HEIMANN & CO., Bimmer 425-26-27 Anity Building, 79 Dearborn Str.



große Schwierigkeit deim Athmen. Ich mußte sortsvörend duschen und spuden, was nicht nur mit, sondern duschen und spuden, was nicht nur mit, sondern dusch mehner Umgedung unangenehm war. "Meine Kehle war ganz wund, und es verurfachte mit große Schwiezen, irzendwelche Audrung hinunterzuichtlichen Auftenankale zu haben, nach denen ich vollen dich vollenden. Ich bekam einen schliem und ich pflegte Auftenankale zu haben, nach denen ich vollen dich vollenden auf der Auften war ich vollen war Vellen war ich vollen und zu der webnisch eine große Menge Schleim aus. "Ich vollen und zu der webnisch zu eine Abeiten auß.
"Ich sonnte nich seine Schleim aus. "Ich vollen und mich wied stenen Ich vollen und mich wied vollen und mich werden. Ich magerte sehr ab, und von so fast zu sichwed, mich aufrecht zu erbalten. Ich belährte mich vollen der kant und mußte nich alle von Aliblie mich bald über und über krant und hatte solche Schwerzen, daß ich mit oft den Iod völlichte auf der ich die der und sieden und michten ich die Schwerzen, daß ich mit oft den Iod völlichte. Ich vollen, son der anderen, welche mit alle als die besten empfollen vourden. Sie schaffen mit der nicht die geringte Kinderung, sondern es ging im Gegentheil mit Riefenschritten abwärts mit mit. Aulekt gab ich alle hoffnung auf, jemals gebeit zu werden. "Id de finde und behort die der Muhang seiner Bedaublung. Ich befinden gleich deim Anfang seiner Bedaublung. Ich befinden nich diest gaut, daß ich kansen Uber einsch eine Bedicklichkeit gebildende Sch ausbulchen. Man fönute einfach sagen, das meine Freiderung für mich bebreit, das er der beste Dotter in Edicago ift und bevorik, das er der beste Dotter in Edicago ift und Midael Sarnett.

unte einsach sagen, daß meine Ersabrung für mich veist, daß er der beste Dottor in Ehicago ist und b er ber einsigse war, der mir belsen sonnter, sagte er Harnett, als er von dem Neporter Abschied nahm.

Behandlung brieflich \$5 per Monat. Berjonen, welche außerhalb wohnen, werben bon Catarrh, Dhöpeplia, Afthma. Bronchitis und anderen Arantheiten in ihren Saule gebritt. Behandlung und Mebigin für Catarrh für 85 ben Monat getiefert. Schreibt wegen Symptome-Fragebogen ober iprecht bor bei

Dr.J.G. Carroll,

Sprechst unden: 9 Uhr Borm. bis 4 Uhr Nachm. und 63/4 bis 8 Uhr Noends. Sountags nur don 10 Uhr Borm. dis 12 Uhr Mittags.

Wette Leute reduzirt



dandlung, 320 Pfd.; nach der Behandlung, 168 Pfd.

Arob, B. D., T. Sept. 1892. Dr. Sithder. Geehreter herr! Iod bade feit sechs Monaten Ihre Behandlung agen Fettjudt gedraucht; ich din gesund und munter und dase feine üblen Folgen verschung für die seine wunderdare Mehigin und eine Gottessendung für die seine den Kentlich und die Kentlich und d

Unbebingte Berichwiegenheit, harmlos, feine Sun-gertur, feine übten Foigen. Wegen Naherem fprecht vor ober ichreibt und legt 8c in Briefmarten ein. Difice-Stunden taglich bon 9 Morgens bis 5 Abends, ausgenommen Conntags.

O'nice-Stunden tagita van vNorgens dis 5 ndends, ausgenommen Somitags. New York—Dr. J. & Booth, 41 W. 24. Str. Brooflint—Dr. D. Phympton. 291 Palety Str. Raufas Cith. Mo.—Dr. J. G. Story. 2004 S. 10. Str. St. Jofeph, Mo.—Dr. J. G. Story. 2004 S. 10. Str. Detroit—Dr. W. H. Beduman, 250 Michigan Ave. Wichita—Dr. B. H. Bohb, 155 R. Main Str. Galesburg, Ju.—Dr. W. F. Lait, 21 Cumner Str.

Saben Sie icon ben Luftigen Botens Ralender für 1898?
Benn nicht, dann taufen Sie denfelben; er verschaftt Ihnen eine gute Unterhaltung für die Feierftunde. Becis nur W Eents; zu haben dei allen Seitungsträgern und Rewsstores.

9. Rrauje, 203 5. Abe.

Rechisanwälte.

Patent: Unwälte. Nordmeft-Ede Raudolph & La Calle-Strafe, Chicago. 7maifabiboomo

Opernhand Blod, Gde Bafhington n. Clart.

Coldzier & Rodgers, Bedrivanwälte, Simmer 30 & 1 Metropolitan Blog, Chicago R.M. Ade Rendolph und La Calle Gte. MAX PEDRHARDT,

149-148 B. Radijon Cir, ergeniber tintonit.

Wohnung: 436 alpland Blob. Windo Wünlchen Bie Mobel und

Haushaltungsgegenstände recht vortheilhaft einzukaufen, für Baar oder auf leichte Abzahlungen? Wenn ja, so ift jett die Gelegenheit. Wir müllen ju Schleuder - Preisen verkaufen, um Raum für die mit den Aenderungen im Jaden beschäftigten Schreiner zu Schaffen.

Fred. J. Magerstadt, Deutsches Möbel - Geschäft.



S. Halsted

S. Halsted

Prof. Ostar Roridelts Sonnenäther-

Strahlapparat.

Ein auf der Auwendung Set- natürlichen Aether-frast deruhenber Apparat, weisher daß Machstdum aller Ledeweien nachweislich fördert, Retven- und an-der Ledeweien dem ichabliche Nachweitungen beilt und auf der Oppientichen Kusskunge in dalle mit der goldenen Medaille prämirt wörden ist. Grffarungen, Breislifte und Gebrauchsanweifungen berfenbet bie

ETHER RAY APPARATUS CO. 296-298 St. Clair Str.,

Dag ber bon herrn Arofeffor Offar Ror. ich elt ju Leipig erfundene Meider-Etrabi-Apparal einen bedeutenben und beutlicher Einfuß auf ben Begetations brogeh organischer Beien, also bes Menichen und ber Picansen, ausist, fabe ich felbe burd Berluche erbrobt.
Dr. meb. Bert bei en. Dresben : Lofdwit, ben 19. Muguft 1891.

Cleveland, D.



Fabrifation Reparatur.

Meu!

A. Staff \$1.25—\$2.50; Feber \$0.35—\$1.00: Reinigen \$0.35—\$0.75; Sehäufeleber \$0.35—\$0.65; Sider. Zeiger 10c. ulw. B. C. Sigin ulw. Uhren in: Silverine \$5.50; Sibre \$8.50—\$7.00; Religioù 88.75—\$9.25; Goldgefülle \$10.75—\$10; maffiv Gold \$1.475—\$14.50 und aufwärts. C. Wim. V. Silvert Uhren: \$2.00 und Silvert \$2.00 un 90. — Pochetikringe: 14 Karat St.; 18 Karat St. 900. — Pochetikringe: 14 Karat St.; 18 Karat St. 900. — Pochetikringe: 18 Karat St. 900. — Pochetikring. Rabein. Silberwaaren, ufw., zu mund un ter m Selbitfoftpreife. 35 ebeuten: A. Erste — zweite Breisziffern: ohne — mit 1 Jahr Garantie: B. Perren. — Da nien. Uhren; C. 2 pahre Bürgichatt. Pfeifen. Labad, Sigarren, coenfalls zum Ansberfauf. — Orbers in Stadt und Land prompt. EDUARD REINKE,

Bett = Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR. Ede Jadjon Str.

Beim Ginkauf von Febern außerhalb unferes Dan-jes bitten wir auf die Marte C. E. & Co. gu achten, welche die von uns kommenden Gäcken tragen.

Wenn Sie Gelb fparen wollen, taufen Gie 3hre Möbeln, Teppiche, Defen und Sausfattungswarten, von Stranf & Smith, 279 u. 281 W. Ma. dison Str. Beutlde Firm. 18 baar und 25 monattid auf 850 werth Mobeln.

Möchtet 3hr gute Kleider tragen ? And find Sie ein wenig Enapp, an Scho !

Mit mobil eten wenig anapp an geto i Wit maden derrenenseleider nach Maah so billig wie die Billigsten, und Sie lönnen die Kleider in lechten Abablungen degablen.
Auch deben wir fertige Gerrene-Aicider, Damen-Jadets u. Stoffe, u. f. w.
HECKER & MISENER,
175 La Calle. Ede Monroe Cit., Jimmer 12. Rehnt den Elevator.

Renes Mbjahlungs:Gefdaft. Sechs Bimme Neues Argabiungs. Cefc att. Sein Jumme vonständig angeinlt mit eiganten Neiden. Prüb-jabrs-Uederziedern. Anabenteidern. Dawien-Jackes. Mäntel, Sibermaaren (Rogers Fadridat), Standub-ren. Edwille-Vortierrä, früublige, enfliche, schweizer und Brüffeler Garvinen, Preite absolut to niedeng als für Baar. Rommt und feht, was Ihr mit So sie. die 21 per Woche kaufen thunk. Jimmer Vis L. 162 E. Beathington Str.

Großer Berdienst! Ber und feine Worche einsenbet, bem senden wir die Bos genaue Auskanft über ein gaut nures Geschaft, nommt ingend eine Berson manntleen aber nelbliche Geschlechts auf ehrliche Weiselnund ahne, erobe Austigen nud Rühe über 100 Delats ver Wonn's berdien nur kann, ohne Kriften und Beddeln. Kein Agent nur kann, ohne Kriften und Beddeln. Kein Agent Geschaft.

JOHN HOUSE & CO., Canton, Lewis Co., Mo. Finanzielles.

GELD ipart, wer bei mir Baffagescheine, Cajute ober Julicheubed, nach ober von Deutschlaub fant. Ich beforber Baffagiere nach und von Damburg, Bremen, Aniwerven, Notierdam, initierdam, Sabre, Baris, Stetifn is. via New Port ober Balimore. Baffagiere nach Eurwa liefere mit Senda frei an Bord des Damplers. Wer Freunds eder Gerwandte von Gurepa tommen laffen volltam es nur in feinem Jutereife finden, de mir Fredarfen zu löben. Anfangiere in Chicago fteis rechtzeitig gemeidet. Naberes in ber General-ngentur von

ANTON BOENERT e eaut oir. Dollmachie und Erbichafisfachen in Guropa, Collettionen, Boftandjablungen 1c. prompt belorgt. Countags offen bis 12 Uhr.

Gefdäfte nur reell: Balten, was verinreden: SCHERER & FRISCHE, 101 Gaft Bafhington Str., Zweig-Office: 614 Barrabee Str. Aeneral-Passage-Agentur

für alle Dampjer-Linien nach und von allen Ländern Europas. Saben an allen Dafenplaten guvertäffige Vertravensindinner angesteilt, welche Passagiere. Gebac abbeien, Alles gut belorgen, beite und billigfte Sastibules anweisen; (Geo haus. New York), ein Angen unserer General-Agentur, der mehr erfvart an Geld Merger, alls iraentwog geboten werben fann. Dasupfer u Traiss-Antunst Raufern vorder angegeigt. Wir beforgen ferner: Erbschafts Einzie hungen, Bolmachten mit tonfularischen Beglaubigungen, Badetsendungen, Geldandsahlungen mit der Bost frei in's haus, in aun Europa, Appotheten, Geld in seder höhe, Geldwechselmg, Wechsel Incahrengen aller Art, Kauf und Berfauf von Grundeigenihum und Lots.

Deff. Rotariat und Rechtsberathung. Die beften Empfehlungen liegen gur Gin-Man fpreche bor und erfundige fic, bebor man abichließt. Conntags offen bou 9 bis 1 Uhr. lau3me

J. H. KRÆMER, 93 5. Ave., Stants-3ig.-Gebaude.

Geld zu verleiben auf Chicago Grund-igenthum unter gunfligen Bebingungen. Supotheten mit 6 und 7 Brocent Binfen nete an Sand. Bollmachten mit confularifder Beglaubigung ausgestellt. Exbfchaften colleftirt 2c. Baffage-Cheine von und nach Europa

febr billig. 1Qotij, momija Geld zu verleihen, in grüßern und kleinen Summen, auf irgend welche gute Sicherheit, wie Lagerbausscheine, erfter Elasse Geschäftsbapiere und bewegliches Eigenibum, Grundeiszeitbum, Optotheken, Bauvereinsattien, Pferde, Waser, Pitrag und Bedingungen nach Belieben, abilbar rosteitbeile, auf monatliche Whahflung, wenn gewünscht, was Insen berugert. Alle Geschäfte uns Errichen beingeneit ehreichen Sie mich ober ichreiben ehr bewegneitelt. Bitte beiuchen Sie mich ober ichreiben Eie woenen nöherer Auskunft, oder werden Jemand zu Ihnen schieden.

D4 La Satte Str., Jimmer 35, Telephon 1295,

Atlas National Bank of Chicago Sub Weft Ede La Salle & Baffington Str.

CAPITAL - - - \$700,000 RESERVEFOND - - 135,000 - 135,000 Rauft und verfauft anstandifche Bechfel, ftellt Gredit. bricfe, in allen Theilen ber Belt be: nugbar, aus; bejorgt Cabel-Busgab. lungen.

5 Brogen t ginfen werden auf Spare Ginfagen und Beit-Depositen gezahlt. Specielle Raten für Befchafts-Contos, bon ber CHICAGO TRUST AND SAVINGS BANK, 122 und 124 Bafbinaton Str. Fingegehltes Capital und lieberichuft, \$500,000. Weitere Berbindickeit ber Actionare, \$500,000. Te i d afts kun ben : Bon 9 bis 4 ther; Sonn. Rags bon 9 libe Borm. bis 8 libe thechds. Contos erwan fot.

GELD ju verleihen MEAD & COE.

190 Englangen Str.,
200 Englangen

Große Frei-Ercursion

jeden Sonntag, puntt 1 Uhr, per Extra-Zug, pom Dolt Str. Babnhof, an Dolf und Dearborn Str. nach dem wunderbar gelegenen

3hr macht teinen Fehlfclag, wenn 3hr Guer Geld Dort anlegt. Keine Sparbank der Well kommt Real Effate gleich. Ranft jest Lotten, ehe ber Breis fteigt.

Anjahlung \$10.00 und \$5.00 monatlid. Der Breis der Lotten ift \$200 und aufwärts.

fabriten find gebaut und bereits in Betrieb. - Straffen gradirt. -Seitenwege gelegt. - Befunde Luft. - Liegt 142 fuß

Tidets am Juge, fowie in der Office des Eigenthumers. JAMES F. KEENEY, 1122 & 1123 Chamber of Commerce Gebæude.

Lotten! Lotten! Wotten!!

Die Beit ift furz für Diejenigen, Die ihr Gelb verdoppeln wollen. Bir offeriren für bie nachften 14 Tage auf unferer icon gelegenen

Bub-Division an Grand Avenue, Lotten 25x125 für ben Breis von \$350 aufwarts. Die Salfte ber Lotten finb bereits vertauft, Factory und Saufer gebaut und bewohnt. Saufer ober lotten tonnt 3hr mit einer fleinen Angahlung faufen und ben Reft in fleinen monatlichen Raten gablen. Wogu bie hohe Rente bezahlen. Daher überlegt nicht lange und fommt Alle gu unferer nachften

Großen freien Extra : Excurion mit Musik. nach Grand, Central, Urmitage und fullerton Alves. Station. SONNTAG, DEN 2. OKTOBER 1892. blos 61 Meilen vom City Court-Souje.

Dies 64 Meilen vom Eity Court-House.

Ter Ang verläht has Union-Devot. Ede Canal und Ndams Str., punkt 1.33 Uhr Nachmittags.
Dieses Land ist doch gelegen, troden, hat Seitenwege, Straßen und liegt innerhalb vier Sektion3-Linien, it innterhald 215 Meilen der Sekdokgrenge.
Abstrat wird mit jeder Vol gegeben. — Titel perfect.
Die Armitage Avo. Porfecar wird binnen drei Ronaten von Milwaukee Avo. dis an unker Land gehen, auch ist die zeskeren und nach ist die zeskeren und die ihre gesteren morden, Die CareSport und Switching Koad an Armitage und Sentral Avo. sind sown in Bau begriffen; serner sind 10 Votten sin Errichtung einer Stove Factory erworden worden.

Die Freie Tidets sind in unserer Office. Zimmer 57—59, 162 Washington Str., oder bei unseren Sentralugenten: Siegfried Blum, 155 Orchard Str., Featan & Deyman, 578 Lv. 18. Str., sowie am Union Depot vor Abgang des Juges zu haben.

SCHWARTZ & REHFELD, 162 Washington St

Bu bertaufen:

Die noch übrigen Lotten in biefer popularen Gubbipifion au febr niebrigen Breifen und auf leichte Abzahlung.

zu Cate Diew und Chicago.

140 Sanfer fertig geftellt und bewohnt ! Lotten 25X125 guß, mit Baffer, Bürgerfteigen 2c. Botten an Beftern Abe \$650

Lotten an Fletcher Str Sunf Jahre Beit. 6 Prozent Binfen. Monatliche Jahlungen.

Mile Roten tonnen ju jeber beliebigen Beit por bem Galligfeitstermin bezahlt mer-Bir verweifen auf 250 Leute, melche Lotten in biefer Subbipifion getauft baben. Richmt Clybourn Ave. Rabelbahn; Fahrgelb 5 Cts. jur Branchoffice, Ede Clobourn und Belmont Moe.

A. O. BOSWORTH, 805 TACOMA BLDG., 2plfamibu

Rorboft - Gde Dabifon und RaSalle Str. 30 Minuten gahrt von der Staoi. Das herrliche ELMHURST.

Rein Waffer-Ooch und trocken. gelegen an ber Chicago & Northwestern Gifenbahn. Lotten, \$150 bis \$200. Sotien, \$100 bis \$200.

\$\partial \text{Too open Woches.} \\
\text{Rolling of Suifen berechnet.} \\
\text{Rolling of Suifen berechnet.} \\
\text{Rolling of Suifen wirt jeder Lot gefiesert.} \\
\text{Rolling of Suifen wirt jeder Lot gefiesert.} \\
\text{Rolling of Suifen wirt gefies wir gion mit ag \$\text{Rolling of Johnster Workalt uniferer Office.} \\
\text{Roulet eine bieser Worten in Chicagos sodies of Johnster Workalt eine bieser Worten in Chicagos sodies gedauf und berfauft and leichte übjahung.} \\
\text{Interview of Suifen gedauf und berfauft and leichte \(\text{Rolling of Suifen gedauft und berfauft and leichte \(\text{Rolling of Suifen gedauft und berfauft and leichte \(\text{Rolling of Suifen gedauft und berfauft and leichte \(\text{Rolling of Suifen gedauft und berfauft and leichte \(\text{Rolling of Suifen gedauft und berfauft and leichte \(\text{Rolling of Suifen gedauft und berfauft and \)

CHENEY, DELANEY & PADDOCK, (Rodisiger von Delanen & Salzman.) Jimmer 84 und 35, 113 Dearborn Str. Binner 84 und 35, 115 Dearborn Str.

Schadenersaksorderungen für Unfalle burch Gifenbahuen, Strafenbah. nen, in Fabriten, ufm., übernimmt gur Col.

leftion ohne Boridug ober Gelbausgabe The Casualty Indemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Salle Str.

> (Oxford Bldg.) Finanzielles.

Geld zu verleihen auf Mobel Bianos, Pferbe und Wagen, fowie auf andere Sicherbeiten. Reine Entfernung ber Gegen-ttube. Riebetige Raten. — Etrenge Gebeimhaltung. Prompte Bebienung. CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW., Rimmer 1, 508 Mincoln Mue., Coots Saffe.

E. G. Pauling, Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Spotheten

311 perfaufen. sapris Houshold Loan Association. 65 Dearborn Gir., Simmer 304. - Gelb auf Möbel. -

Reine Wegnahme, keine Oessentlicheit ober Berjögetung. Du wir unter allen Gefentlicheit ober Berjögetung. Du wir unter allen Gefellichesten im den DerStaaten das größte Rapital bestigen, so Konnen wir kinch niedrigere Raden und langere Zeit gewähren. als tegend Jemand in der Etadt. Unsere Gesellichaft ist vogantlicht und macht Seldelt, Unsere Gesellichaft ist vogantlicht und macht Seldelte nach dem Bangesellichafte. Being leich eine monatliche Rückzahlung nach Bequemichkeit. Sprecht uns, bebor Jur eine Anselbe macht. Bungs Cure Model-Aereitekt mit such.

Est wird beurtschaft gesprachen.

Household Loan Association; 85 Tearborn Str., Zimmer 304 — Gegründet 1854. Ber Geld gebraucht, fommte ju mir. Ich beziehe von 15 Dollard an billig und ichnell auf Mödeln. Planod und Mafchinen.
ohne ke zu aufternen. End auf Kagericheine. Pelpimert. Schundladen.
Quees Plana.

C. M. Floise.

Room 61—62, 162 Bafdington Str.

Rohmen Gie ben Ciebaton. Der Cook County Ban- und Leih-Verein verboist Gelb auf Grundeigenthum zu 5 Proz. Zinfen. Office: 160-C. Parth Coc., Chicago. Töglich offen von 8 Uhr Morg. bis 7 Uhr Mb. 1284jabiboli

jeden Conntag punttlich um 1.45 Radm. vom Polt Gir.

Collen \$100. Eck-Collen \$150.

Die feinfte Subbivifion in Coot Co. Liegt 150 Gug bober als Late Michigan. Die beite Capitals . Anlage in Chicagos Bororten; wirb fich innerhalb eines Jahres im Berthe

Mur \$3 Angahlung n. \$1 per Boche.

Reine Binfen! Reine Steuern!

Diefe Greurfien mirb geleitet pon W. G. Reero & and folgenben Mgenten: M. Mf hen beim, G. M. Geeburg und 20 m. Ara b. Tidets find in ber Office und am Denot au baben .linberjährigen und Rinbern ift bie Theilnahme an

ben Excurfionen nur in Begleitung ber Eltern geftat-Alpine Heights Office: 225 Dearborn-Str.

LOTTEN in ALMIRA. Bleine LOTTEN weiter entfernt in \$300 bis \$400, find nicht fo borguglich als bie großen Botten vom 25x177 Bug in Binfelmanns Subdivifion ju

\$500. Diese sind undedingt die besten, größten und distigen Wanplage in Chrago, liegen doch und trocken in beruntuiteledaren Wähe von Dundolt Barf und haben 1360 Quadrafinh mehr Fischeninhalt, als aubere kotten. Dieser Stadtskeil hat gute Verdindungen mit den Gentrum der Siadt. Die Nachdorfchaft ist einzewehm. gezund, meistensheils deutsch und dietet dem Käufer eine besfere Gelegenheit, ein dein zu gründen, als irgendeine andere, in welcher Votten zum selden Preise günden, auch sind die Zohungs-Bedingungen sehr günstig. Alberes beim Eigenthümer.

W. M. Wintelmann, Ro. 168 Manbolph Str., Rimmer 6. Conntag bon 2-5 Uhr in ber Bweige Office. Gde Eimond Str. und Bloomington Mvc.

nub aufwarts für Notten wer Gubbtvision, mit From an Afhiciand We. und Carpell Boulevart (S. Cr.) — Eine Bundung durch die Euddivisionen, und eine Gubbtvisionen, und eine bagmen Freienung den Greich Greich auf Greich gestellt g MEYER BALLIN 168 Randolph Str., Zimmer 6.

Schukverein der gausbestker gegen ichlecht gahlenbe Miether, 371 Barrabee Ctr.

Branch | Bin. Cievert, 320 4 Meutworth Ab. 2 erwilliger, 70 4 Milwaufer Ave. 19. Beig, 61 4 Racine Be. 18. Beig, 61 4 Racine Be. 18. Beig, 61 4 Racine Be. Darleben auf perfoul. Gigenthum.

Im Hale Ihr einen Aethetrag an Robein, plas nes oder andered verschieftede Cigaerthum irgend metscher eiter schulen sollier, merden, vie deuten abbes ablen und Euch je lange Frift geben, als Ihr miliefol.

Wire lessen das Figenthum in Eurem Beite, so daß Ihr me Gebranch des Geldes sonohl als num des vigenthums dadt. Betratet, das Ihr zu jeder Art tibzgebingen machen und dabund die Kolten der instelle vermindern könnt.

Them Ihr Geld gebrauchen solliet, is wird es zu Gurem Bortheil fein, zuerk bei und bornubrechen dem Ihr der instelle macht.

Christian Roselle fien, geren felur über des Etrafa.

Gebraucht 3fr Gelo !

über dem See .- feines Waffer. oder beim General-Agenten, Q. v. d. Led, 70 Clybonen Ave.